

Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA de MADRID
Director. PEDRO GOMEZ APARICIO

POR PRIMERA VEZ

Un «Jumbo» gigante, desviado a Cuba

Llevaba a bordo 378 personas y fue secuestrado por un solo individuo

EN LA HABANA, FIDEL CASTRO SE ENTREVISTO CON EL PILOTO

NUEVA YORK (Estados Unidos), 2. (Efe-Reuter).—Un Boeing 747, «Jumbo», en vuelo entre Nueva York y San Juan de Puerto Rico, ha sido secuestrado y desviado hacia La Habana a primeras horas de hoy.

Este es el primer caso de secuestro de un reactor gigante «Jumbo». Llevaba 378 personas a bordo, entre pasajeros y tripulantes.

El «Jumbo» aterrizó en el aeropuerto de la capital de Cuba sin novedad, según ha informado un portavoz de la Administración Federal de la Aviación Civil norteamericana, quien añadió: «Afortunadamente, no parece que haya habido dificultades y el aterrizaje se realizó sin incidencias.»

UN SOLO SECUESTRADOR

NUEVA YORK, 2. (Efe-Reuter). Un portavoz de la Administración Federal de la Aviación Civil norteamericana ha declarado que el «Jumbo» secuestrado a primeras horas de hoy despegó de La Habana, en viaje de regreso, después

de permanecer una hora en dicho puerto.

Se sabe ahora que el secuestro fue realizado por una sola persona, armada con una pistola y con un cartucho de nitroglicerina.

Después de aterrizar en La Habana, la única persona que descendió del «Jumbo» fue el secuestrador. «El capitán del avión ha comunicado que las autoridades ou-

(Continúa en la página 8)

Osos de hace 700.000 años

CARACAS, 2. (Efe).—En el sitio denominado «La cueva del Guacharo», en el este de Venezuela, fueron encontrados varios fósiles de huesos de osos, los cuales se presume tienen una antigüedad de más de setecientos mil años, según informó hoy el presidente de la Sociedad Venezolana de Espeleología, Juan Antonio Tronchoni.

Tronchoni dijo: «Hemos iniciado consultas entre expertos mundiales con miras a establecer con seguridad la antigüedad de los huesos encontrados.»

BREVE, PERO INTENSO HURACAN

APAGONES, TRANSFORMADORES QUEMADOS, DERRUMBAMIENTOS E INUNDACIONES

Numerosos árboles derribados en las calles madrileñas

Los bomberos recibieron más de quinientas llamadas

UNA NIÑA ELECTROCUTADA EN EL BARRIO DE PALOMERAS



Era media tarde, pero parecía comienzo de noche. La tormenta sobre Madrid produjo sustos, alarma y tala imprevista de árboles, como éste de la calle de García Morato, cuya mitad caída usurpó una de las plazas de estacionamiento sin grúa que ahora—¡por fin!—se ven libres de vez en cuando. (Foto Cifra.)

A las cinco de la tarde de ayer, domingo, se produjo sobre Madrid, y a varios kilómetros radialmente de la capital, afectando especialmente a los pueblos de Alcorcón, Móstoles, Villaviciosa de Odón, Parla, Getafe y Pinto, una fuerte tormenta de viento de escasa duración—aproximadamente veinte minutos—, pero que produjo numerosos daños, sobre todo en el tendido eléctrico, sin que las compañías suministradoras pudieran materialmente dar abasto para re-

solver todos y cada uno de los casos, especialmente de apagones, que se les presentaban.

PEQUEÑAS INUNDACIONES

Fueron numerosos los árboles que el viento desgajó—por ejemplo, en los Carabanchales—y también las pequeñas inundaciones producidas por atascos en las alcantarillas y desbordamiento de algunas conducciones, ya que durante breve espacio de tiempo el huracán estuvo acompañado de una fuerte lluvia.

(Continúa en la página 9)



El Jumbo norteamericano secuestrado y desviado a La Habana aparece en la foto a su regreso a Miami y dispuesto a reemprender el vuelo, rumbo a Puerto Rico. En el primer plano, el coche del ayudante del «sheriff». (Telefoto Cifra Gráfica.)

Exigencia de los tupamaros

Libertad de todos los presos políticos

Deberán ser enviados a Perú, Méjico o Argelia

MONTEVIDEO, 2. (Efe).—La libertad de todos los presos políticos del país fue exigida hoy por los tupamaros para poner en libertad a los diplomáticos secuestrados. Los detenidos, una vez libertados, deberán ser enviados a Perú, Méjico o Argelia, según un comunicado remitido.

LA INTERROGACION DEL JUEZ

En un nuevo comunicado, los tupamaros anuncian que sigue siendo interrogado por un «tribunal revolucionario» el juez de instrucción doctor don Daniel Pereyra Mamelli, a quien secuestraron en la mañana del martes último.

El comunicado fue dejado en un confesionario de la Iglesia del Sagrado Corazón, en la zona céntrica de esta capital, y su localización revelada por teléfono a una radioemisora local.

Opinión propia

UNA ACTITUD ILEGAL E IMPOPULAR

MILLON y medio de viajeros estuvieron afectados el pasado miércoles por el inesperado paro del Metro; lo que quiere significar exactamente que esa cifra de madrileños, usuarios del popular medio de locomoción, se vieron bruscamente perjudicados al no poder contar con sus medios habituales para trasladarse a sus quehaceres. Esto es grave e injusto, porque un servicio público no puede ser paralizado por intereses

de carácter particular, aunque sean colectivos, ya que se producen perjuicios de carácter general. En este caso del paro del Metro es notorio que ha habido perturbaciones graves en el desplazamiento de grandes masas de la población a los lugares de trabajo o de mercado.

Las gentes comentaban la arbitraria decisión de los causantes de esta anomalía en el mismo sentido que lo han hecho la prensa y los restantes

medios informativos. No había que buscar razones peregrinas o al margen del insólito hecho—jamás en medio siglo que viene funcionando el ferrocarril metropolitano se había producido caso tan lamentable—, sabiéndose, como todos saben, que un hecho tan perturbador se producía precisamente cuando se hallan abiertas las conversaciones sobre el convenio de trabajo, automáticamente suspendidas al producirse el paro. Porque el camino de la conciliación y el arbitraje se hallan perfectamente regulados por nuestra legislación laboral y sindical.

En el análisis de este suceso—cuya génesis y consecuencias tenemos que condenar en nombre de miles y miles de ciudadanos perjudicados, así como en el de una ordenada convivencia—ha y que insistir hasta la machaconería en que este género de actitudes a nadie beneficia. Al revés; producen daños incluso a aquellos mismos que las provocan; pero en cualquier caso pueden derivarse perjuicios tan irremediables como los ocasionados, por ejemplo, a la economía británica por la reciente e inútil huelga de los descargadores de puerto.

Si existen motivos de reivindicación—ya lo hemos dicho en otra ocasión reciente—, expónganse por la parte interesada, utilizando los medios legales; mucho más eficaces y consecuentes que esa brusca ruptura entre las partes y cogiendo de por medio al público usuario, que es, en definitiva, el cliente de esos servicios y el que los sostiene. Porque aunque las gentes, que han aceptado la reciente subida de tarifas, hayan después soportado con serenidad la actitud de los trabajadores del Metro, éstos deben enterarse de que su conducta, además de ilegal, ha sido notoriamente impopular.

Necesaria aceptación de Israel

"The New York Times" escribía el 28 del pasado julio sobre el problema de la paz en Oriente Medio:

"La intransigente postura adoptada por el Comité central de las guerrillas y por los sirios presenta un obstáculo a cualquier plan de cese del fuego y a los esfuerzos para promover un acuerdo. Es evidentemente la primera responsabilidad del Presidente Nasser y del Rey Hussein retirar ese obstáculo del interior de sus propias filas. Pero es también esencial que Israel muestre comprensión sobre el problema político con que se enfrentan los dirigentes árabes más moderados y restringir sus palabras y hechos que puedan encender más a sus declarados enemigos.

La reacción de las guerrillas, lamentable y poco inteligente, pero no inesperada, subraya una vez más la necesidad de que todos los comprometidos en las futuras negociaciones enfoquen desde los primeros momentos la cuestión de los palestinos. El mejor medio de superar las tácticas de los dirigentes extremistas es ofrecer al pueblo palestino, del cual ellos reclutan sus fanáticas fuerzas, una esperanza de establecimiento que dé fundada confianza a sus largamente frustradas aspiraciones. A este fin deben tender los intentos por atraer a los representantes palestinos a una nueva negociación, tan pronto como sea posible.

La obstinación de Siria es menos explicable y más de superar. Si Damasco continúa desafiando todos los intentos de promover la paz, quedará para las Naciones Unidas la labor de condenar este ilegal comportamiento e interponer tropas internacionales de la paz entre sirios e israelitas en Gola."

Los secuestros de diplomáticos

Suscrito por el padre Antonio Messinone, "L'Osservatore Romano", el órgano oficial de la Santa Sede, publicó el lunes 27 un artículo contra los ya frecuentes secuestros de agentes diplomáticos extranjeros. Tales actos, para el comentarista, "violan los derechos fundamentales del hombre" y constituyen "una agresión contra la soberanía del Estado que representa el agente diplomático". Y el periódico vaticano añade: "Ninguna razón, ninguna voluntad de protestar o discutir las estructuras políticas y sociales, ni aunque se las considere como opresivas e injustas, pueden justificar moral y jurídicamente, por ejemplo, el secuestro de embajadores y de diplomáticos. El agente diplomático que se mantiene en los límites del derecho internacional no contrae ninguna responsabilidad respecto de la población del Estado que le acoge. No le corresponde a él corregir los defectos de un sistema. Su asesinato o su secuestro con fines políticos es un crimen, particularmente grave por sus incidencias sobre

las relaciones internacionales."

Los intelectuales disidentes en la U. R. S. S.

En una información difundida por la Associated Press, se dice, entre otras cosas: "Diversos mensajes de intelectuales inconformistas encarcelados o internados en la U. R. S. S. han sido difundidos en los Estados Unidos por William Cole, corresponsal de la cadena de radio y televisión C. B. S., recientemente expulsado de Moscú "por actividades incompatibles con el estatuto de periodista extranjero". Entre los documentos figura especialmente la grabación clandestina de una declaración del escritor Alejandro Binsberg. Cuenta éste que en el campo de concentración en que se encuentra, dieciséis detenidos políticos han muerto recientemente por la falta de cuidados. El único médico presente era un codetenido."

"En un mensaje grabado justamente antes de su detención, el 21 de mayo último, Andrei Amalrik, autor del folleto "¿Sobrevivirá la U. R. S. S. hasta 1984?", afirma que "lo que podría conducir a una revolución es la carencia total de buen sentido de la clase dirigente, que intenta evitar los cambios. Gradualmente, a cada acontecimiento, determinadas personas comienzan a pensar que todos los problemas locales menores son debidos a las imperfecciones del sistema político bajo el que vivimos."

"Simultáneamente, acaba de aparecer en Nueva York un libro de Andrei Amalrik titulado "Viaje involuntario a Siberia." Cuenta en él sus desventuras en 1965 y en 1966, en que, después de relacionarse con periodistas occidentales, fue condenado por "parasitismo", es decir, como alguien "que esquivaba un trabajo seriamente útil". Incluso antes de este proceso, un juez le informó que sería condenado a dos años y medio de trabajos forzados."

Huelgas

"En este ambiente (con referencia a la paralización en el Metro madrileño) es urgente recordar otra palabra del Concilio: "Búscense cuanto antes caminos para negociar y para reanudar el diálogo conciliatorio." Afortunadamente la huelga ha quedado resuelta en Madrid, y ahora deben venir las negociaciones. Con carácter general, sin embargo, conviene insistir en que "se ha de recurrir siempre primero a un sincero diálogo entre las partes" y que lo verdaderamente importante es que el motivo de la reivindicación laboral sea justo. Si es justa esa reivindicación, habrá que ver si es posible arbitrar los medios para poderla atender. Pero, de cualquier modo, hay que pensar siempre que llegar a la huelga supone, dadas las consecuencias que estamos comprobando, una grave responsabilidad económica y ciudadana."

("Ya", 31 de julio.)

Comunidad de bienes

"La doctrina social de la Iglesia lo que

repudia en el comunismo no es la comunidad de bienes—cuanto tal—, y mucho menos las comunidades religiosas, sino las comunidades a este régimen voluntario, que la doctrina social de la Iglesia condena es su imposición como norma exclusiva y obligatoria, lo que supone la negación radical del derecho natural de la persona a poseer y disponer libremente de los bienes materiales. Esto repulsa del comunismo implica la admisión de la propiedad privada, institución fundamental del orden económico, según el magisterio de la Iglesia."

(De Corral Prieta, en "El Alcazar" de 30 de julio)

Martín-Sánchez Juliá

"Fue siempre caudalón en la lucha por el espíritu contra la carne; sobre un cuerpo inmóvil brotaba cada día una mente con alas. La palabra posible no existía en su diccionario. Lo que él no podía hacer sugería a unos y a otros, a través de los otros, la cretaria las cartas quedaban contestadas. Las recomendaciones hechas, las gestiones encauzadas, los meses cumplidos. La tragedia de la parálisis progresiva se convertía en Fernando en renuncia sacrificada. Tal vez su mayor sacrificio fue el de la pluma cuando se dio con ella a trazarse la inicial de su nombre, y dejar la pluma cuando la huelga se negó hasta pocos días a expresar su pensamiento. En cambio, la inteligencia el corazón no le fallaron jamás. Ni pudo nunca el deseo de vivir, pero no por prolongar una existencia inútil, sino por seguir propagando sus "ideas claras" y ejerciendo su labor de captación para sus empresas ideológicas. Quiso el fruto maduro y el sarmiento inútil. La última parcela que cultivó fue su vida en los cursos de periodismo de Santader. Allí fue para enseñar, y de allí volvió dándonos la última lección de la vida, que es la muerte."

(De Javier Martín Artajo, en "El Alcazar" del 30 de julio.)

U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...
de...
1...
sina...
Rey...
rede...
que...
Mar...
bri...
nar...
par...
ción...
do...
un...
por...
luc...
de...
me...
fas...
de...
sig...
per...
ci...
tic...
aná...
ag...
ror...
do...
me...
Re...
so...
es...
pr...
Te...
es...
"U...<

También en la India hay guerrillas

EL "NAZALISMO", VERSION HINDU DE LA DOCTRINA Y TECTICA DE MAO

NUEVA DELHI. (Crónica del corresponsal de Efe para HOJA DEL LUNES.)

ES posible que la India esté recorriendo el mismo camino hacia la revolución campesina que recorrieron Mao Tse-tung y los suyos hace más de veinte años.

Durante los últimos seis años un movimiento guerrillero cada vez más fuerte, el llamado nazalismo, ha dado lugar a esta posibilidad.

Hasta el presente momento más de quinientos terratenientes, prestamistas y comerciantes han muerto en manos de los terroristas nazalinos, y el movimiento se está extendiendo a diversas zonas del país. El Gobierno indio está sinceramente preocupado por este problema.

El nazalismo es una variante del comunismo y su nombre viene de la ciudad de Nazalbari, donde surgió. Esta ciudad se encuentra situada al este de Bengala septentrional, justamente en la estrecha faja de terreno que conecta la India central con las regiones orientales de Assam, Nagaland y la frontera nororiental.

EN BUSCA DE UNA REFORMA AGRARIA

Dicho movimiento comenzó con ocupaciones de tierras para entregárselas a los campesinos. Los activistas eran comunistas de Bengala deseosos de ver aumentado su prestigio político. Pero en la actualidad se ha convertido en un vehículo mediante el cual las masas intentan realizar por sí mismas una reforma agraria que el partido del Congreso les ha prometido desde hace mucho, pero nunca ha comenzado.

Además, el nazalismo parece estar convirtiéndose ahora en un movimiento maoísta que busca destruir la rica herencia cultural, histórica y religiosa de la India, porque creen que estas tradiciones son instrumentos utilizados por los terratenientes reaccionarios y la burguesía para suprimir toda posibilidad de defensa por parte de los empobrecidos campesinos.

INTELECTUALES DE CLASE MEDIA

Los nazalistas han creado asimismo un partido político, el partido comunista marxista leninista, compuesto de intelectuales de la clase media urbana.

Sus métodos de lucha varían según las zonas en que opera. En Bengala occidental, donde surgió

el nazalismo, combina la revolución cultural de Mao con la técnica nazi de asesinar a los rivales.

En las regiones tribales de los estados de Andora, Pradesh, Bihar y Orissa, el nazalismo no es otra cosa que banditismo. En Kerala, donde ha sido suprimido gracias a una continua actividad policial, comenzó su labor con ataques organizados a los puestos de Policía de las aldeas más apartadas con la única intención de hacerse rápidamente famoso.

En toda su historia nunca ha demostrado seguir una línea concreta ni tener una disciplina determinada.

El nazalismo ha aumentado su poder, sobre todo en Bengala occidental, un estado de gran inquietud social en el que el terrorismo ya se utilizaba en la época de la colonización inglesa. Ha sido precisamente en Calcuta donde el nazalismo ha creado un ambiente de terror y donde ha echado muy profundas raíces.

EL BLANCO PREFERIDO

El blanco principal de los nazalistas lo constituyen escuelas, bibliotecas y centros culturales. Universitarios armados de todo tipo de objetos atacan estos lugares al

Se hunde un transbordador

Más de cien desaparecidos

BRIDGETOWN (Barbados), 2. (Efe-Reuter).—Más de cien personas han desaparecido, y se teme que hayan muerto ahogadas, al naufragar el transbordador "Christiana" cerca de la isla de Nevis.

Noticias procedentes de Charlestown, en la isla de Nevis, dicen que han sido recuperados los cadáveres de 38 personas, en su mayor parte mujeres y niños.

Un guardacostas norteamericano, procedente de Puerto Rico, ha recogido algunos supervivientes.

El transbordador desaparecido pertenecía al Gobierno de St. Kitts, en las Indias Occidentales, y se dirigía desde Basterre, en St. Kitts, a Charlestown.

Algunas personas que presenciaron el naufragio han declarado que el transbordador se hundió en tres o cuatro minutos.

ritmo de las canciones maoístas. Golpean a los profesores, destruyen los retratos de Gandhi, del poeta Rabindranath Tagore y de Nehru y se dispersan siempre antes de que llegue la Policía.

Otros atacan los hogares de políticos rivales, incluso de comunistas de otras tendencias, los sacan a la calle y los golpean a veces hasta la muerte. Algunos atacan a traición a la Policía.

El teórico de los nazalistas, si es que puede llamarse así, es Charu Majumdar, un intelectual de Bengala. Siempre cambiando de residencia para evitar ser detenido, Majumdar se comunica con la base de su grupo a través del órgano de los nazalistas de Bengala, el periódico "Liberación", que se publica clandestinamente.

SEMBRAR EL CAOS

Su tesis es que los nazalistas deben sembrar el caos con el fin de hacer estallar una revolución popular. Tienen que romper con el pasado quemando los libros y otros vestigios de la historia. Al mismo tiempo deben estar dispuestos a matar a todos los reaccionarios cuando llegue el momento.

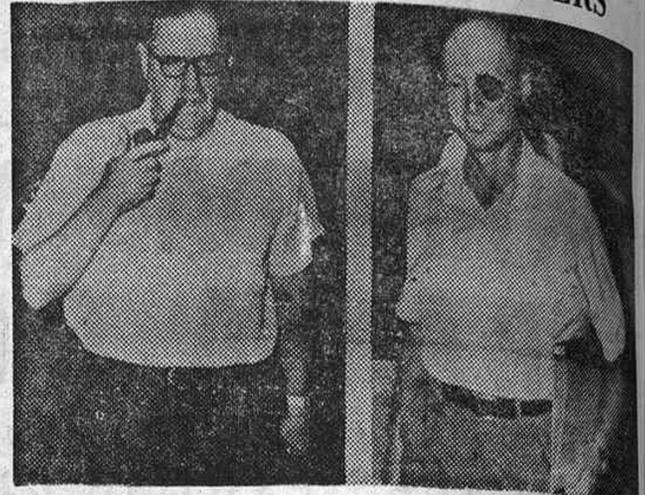
Los nazalistas han cumplido bastante bien estas instrucciones, puesto que han matado ya a más de quinientas personas, incluyendo terratenientes, comerciantes y rivales. También han destruido cientos de hogares de aldeanos y golpeado a numerosos "reaccionarios", incluyendo mujeres y niños.

El desempleo, la nunca realizada reforma agraria, la desilusión de la gente por la política y el negro futuro que se presenta ante todo el pueblo indio son factores que se han unido para convertir al nazalismo en una posible alternativa para los millones de inquietos habitantes de la India, sobre todo los jóvenes que han recibido una educación.

No cabe duda de que esta revuelta contra el orden existente ha conseguido al menos una cosa positiva. Ha hecho que el Gobierno de la India abandonara su complaciente indiferencia y le está obligando a intentar realizar urgentes reformas económicas destinadas a mejorar la condición del empobrecido indio.

Lo que queda por ver es si estas medidas del Gobierno son suficientes y llegan a tiempo. Después de todo, Mao invirtió veinticinco años de su vida en los montes de China antes de alzarse con la victoria revolucionaria.

ISRAEL Y EL PLAN ROGERS



Dos figuras destacadas de la vida política israelí: Eban, ministro de Asuntos Exteriores, y Dayan, ministro de Defensa, a su llegada a la residencia del primer ministro—la señora Meir—para tomar parte en la importante reunión en que Israel definiría su posición en relación con el plan Rogers y las peticiones de Nixon. (Telefoto Cifra Gráfica)

ARGELIA E IRAK, CONTRA LA CONFERENCIA DE TRIPOLI

PARIS, 2. (Efe).—Argelia acaba de desmentir formalmente que asistirá a la conferencia de Trípoli para tratar sobre la aplicación de la resolución de la O.N.U. del 22 de noviembre de 1967 y del plan Rogers. Este último ha sido calificado por el Ministerio de Asuntos Exteriores, que publicó anoche el comunicado, de rectificación, como destinado "a liquidar pura y simplemente, y de una manera definitiva, los derechos sagrados del pueblo palestino".

Este comunicado se propone aclarar, según propios términos, las informaciones de "ciertas agencias de prensa probablemente orientadas".

IRAK, TAMBIEN EN CONTRA BEIRUT, 2. (Efe-Reuter).—Irak ha amenazado con no asistir a la conferencia árabe de alto nivel, que se iniciará mañana en Libia, con el fin de discutir el plan de paz Rogers para Oriente Medio.

Un portavoz del Gobierno iraquí ha declarado, según información

difundida por la radio de Bagdad que la citada conferencia no tenía utilidad y que Irak no asistiría a la misma, a menos que algunos países árabes volvieran a estudiar su aceptación del plan norteamericano de paz.

Tres explosiones en Belfast

BELFAST, 2. (Efe-Reuter).—Tres explosiones de gasolita se han registrado en la madrugada de hoy en Belfast.

Una de ellas sacudió la central telefónica del condado de Newcastle, otra estalló en las oficinas de la compañía de electricidad de Irlanda del Norte y la tercera causó daños en el edificio de la aduana de Armagh, en Monaghan Road. Ninguna de las voladuras produjo víctimas.

Bicicletas



las bicicletas diseñadas para el mundo de hoy



LA BICICLETA PLEGABLE
Diseñada para que disfrute toda la familia en sus excursiones. Es adaptable también a cualquier estatura y cabe perfectamente en su coche, en el ascensor y en cualquier lugar de su casa.

LA BICICLETA DE EJERCICIO
Diseñada para mantener «en forma» a toda la familia, sin necesidad de salir de casa. Unos pocos minutos diarios de ejercicio le ayudan a conservar ese cuerpo joven, sano y esbelto que usted desea.



BEISTEGUI HERMANOS, S.A.
LOS FABRICANTES DE BICICLETAS DE PRESTIGIO INTERNACIONAL.



**HOMBRES
COSAS
PAISES**

**NUEVO JEFE DE
E. M. DE LOS
OBSERVADORES
DE LA O. N. U.
EN PALESTINA**

Es el general finlandés Siilavuo

DESDE hace dos días el jefe del Estado Mayor de la Organización de Observadores de la O. N. U. en Palestina es el general finlandés Ensio Siilavuo, que ha reemplazado al general Odd Bull, canadiense, de quien era adjunto desde el año 1967.

El general Siilavuo, de cuarenta y ocho años, pertenece a una estirpe de soldados. Su padre, que también alcanzó el grado de general, luchó junto a Mannerheim en la guerra de la Independencia y luego fue uno de los héroes de la llamada "guerra de invierno" (1939-40) contra la U. R. S. S. Ensio tomó parte como oficial en la segunda guerra mundial, entre los años 1941 y 44, en que los finlandeses lucharon junto a los alemanes.

Siilavuo es uno de los militares con más dilatados servicios a las Naciones Unidas en misiones internacionales, pues ha tomado parte en las intervenciones en el Líbano, en Chipre y desde 1967 en Jerusalén. A su formación castrense une la experiencia diplomática, adquirida en estas misiones citadas y en la época en que fue agregado militar de su país en Varsovia.

La Organización de Observadores de la O. N. U. fue creada en 1949 para vigilar la aplicación del armisticio concluido entre el recién nacido Estado de Israel y sus vecinos árabes. Desde 1967 su papel ha consistido en garantizar la aplicación del "alto el fuego" decidido al concluir la guerra de los "seis días", papel casi ficticio, ya que no se ha podido cortar la reanudación de una guerra de usura.

Ahora, ante las perspectivas que abre el Plan Rogers, si es que realmente fructifican, los servicios de los observadores y de su jefe del Estado Mayor adquirirán renovada importancia.

Participar en la Organización de Observadores de la O. N. U. no es tampoco un modo. Tiene también sus bajas y sus héroes anónimos. El día 16 de julio pasado, un sueco halló la muerte mientras se encontraba de observación en un "puesto azul" durante un duelo artilero entre egipcios e israelíes sobre el canal de Suez.

LA OPINION ALEMANA

La opinión pública alemana parece haber registrado una desviación que constituye una especie de amonestación o reprimenda contra la política de apertura al Este del canciller Willy Brandt.

Mientras el ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno Federal, Scheel, negocia en Moscú con Gromyko un tratado rechazando el recurso a la fuerza, el Instituto de Auscultación de la Opinión (Demoscopia) revela que el número de ciudadanos alemanes persuadidos de la utilidad de un diálogo con Moscú, Varsovia y Berlín-Este (que son los tres que ha emprendido el Gobierno alemán desde fines del pasado año) ha descendido en tres meses de 51 a 42 por 100. Los adversarios no han variado (8 por 100 contra 6 por 100), pero los indecisos han subido de 43 a 50 por 100.

Las respuestas reflejan la existencia de la reinante confusión. "¿El régimen de Berlín no Estado?"; 52 por 100 de respuestas afirmativas. "¿Como Estado extranjero?"; el porcentaje afirmativo desciende a 40 por 100. El viraje de la opinión alcanza también al propio canciller Brandt, cuyos partidarios tras sus enemigos lo hacen de 23 a 35 por 100. Una razón principal: "Brandt se ocupa demasiado de política extranjera", dicen seis de cada diez alemanes.

EL "AFFAIRE MARCHAIS"

EN el partido comunista francés florecen los escándalos. Tras el "affaire Garaudy", el "affaire Tillon" y ahora el "af-

faire Marchais", George Marchais, secretario general del partido—que ya había sido acusado de siniestros manejos por Garaudy—, ha sido ahora pue-



M. Georges Marchais
Défensive

to en la picota por Charles Tillon, veterano, de cincuenta años, en el partido, en el que ha ocupado altos cargos y que fue ministro junto con Thorez.

Marchais es acusado de haberse sometido en 1942 a la requisita del servicio de trabajo obligatorio en Alemania y, cosa todavía más grave, de haber ocultado al partido ese capítulo de su biografía. El acusado replica que se evadió en 1943 y que posee pruebas, que presentará cuando sea necesario. Respecto a la segunda acusación, dice que, como todo dirigente comunista, la presentó, sin reticencia ni omisión, cuando en 1949 fue designado para formar parte del Comité Federal del Sena. "Yo era entonces un joven militante y supongo que no interesaba a Charles Tillon."

Según Marchais, las dimensiones que se está dando a estos "arreglos de cuentas" se deben a la movilización del Gobierno contra el partido comunista, del que teme—afirma—que canalice en otoño a los descontentos y a la puesta en marcha de una "operación centrista" de gran envergadura: la "unión de los reformadores", animada por Servan-Schreiber. A todos éstos, la sucesión de "affaires" y los trapos sucios que descubren les vienen de perlas.

NUEVAS MEMORIAS DE DE GAULLE

QUE el general De Gaulle es un gran escritor es cosa que reconocen incluso sus adversarios. Es un escritor cuyo limpio estilo empalma con el de los clásicos franceses.

De Gaulle escribe todos los días, por espacio de varias horas, de forma incansable, desde que abandonó la Presidencia, hace año y pico. Durante su reciente viaje por España, en las referencias que de sus jornadas daban los periódicos había repetidas indicaciones de los largos ratos que el general consagraba a la actividad literaria.

Ahora acaba de entregar a su editor (Plon) el texto de un libro de trescientas páginas que forma el primer volumen de una nueva serie de Memorias, cuyo título genérico será "Mémoires d'Espoir"—Memorias de esperanza—, que abarcan el período transcurrido entre el mes de junio de 1958, en que De Gaulle volvió al Poder, y el momento en que lo abandonó tras un referéndum adverso sobre la reforma regional y del Senado, baza en la que él apostó todo.

Hace unos años, De Gaulle publicó una primera serie de Memorias, en las que recogía su actuación en los años pasados desde el llamamiento de Londres—"una batalla perdida no quiere decir que se haya perdido la guerra"—hasta su salida del Poder, en junio de 1946.

REBAJAS

que usted no puede imaginar en nuestra magna

VENTA de JULIO

Para Señoras

Vestidos

en diferentes calidades, colores lisos y estampados **195**

Vestidos

gran variedad de modelos y colores **290**

Traje de

chaqueta alpaca, clásico **790**

Conjuntos gran novedad **590**

Otros modelos **790**

Para Caballeros

Americana

verano, con solapa, en lino y poliéster. Colores beige, cuadros, y azulados ... **675**

Playeras

tipo cubanas, en popelín y "Terlenka" muy frescas y lavables **295**

Traje de verano

en poliéster, colores muy actuales **995**

Pantalones

en "Terlenka" y "Tergal", modernos colores y modelos **275**

Pantalones

en "Terlenka" y "Tergal", colores y modelos muy actuales ... **375**

RETALES rebajadísimos

Galerías Preciados

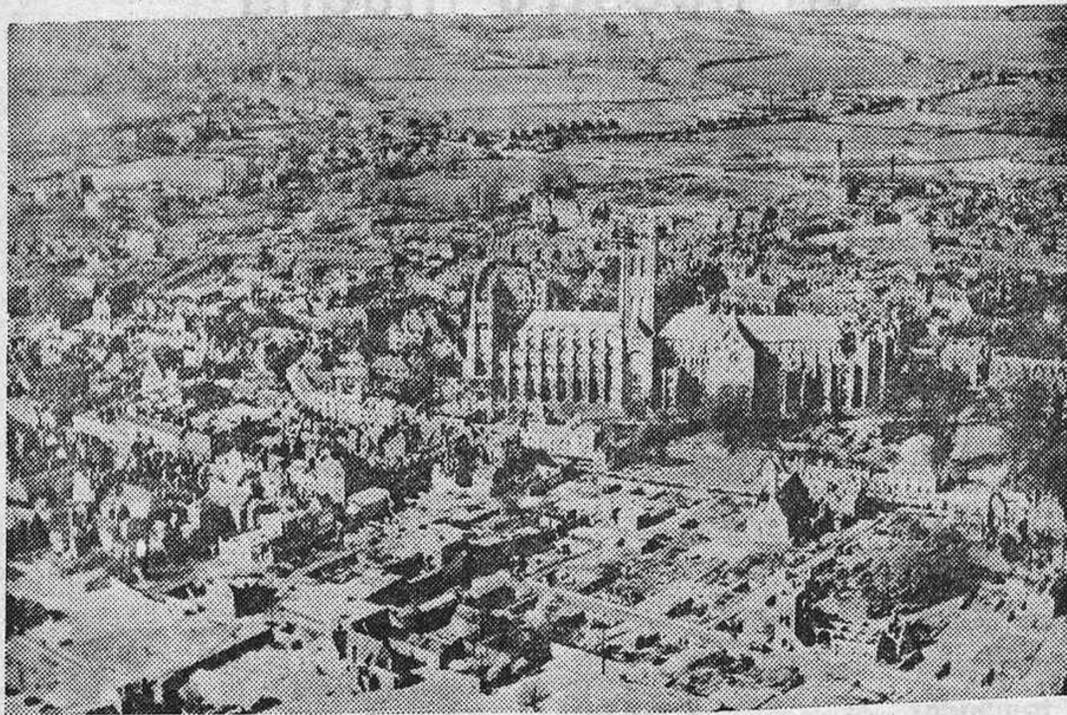
Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

Sederías Carretas

SANTO TOMAS DE CANTERBURY, OCHO SIGLOS DESPUES

"Ahora una misa católica...; no sé dónde vamos a parar"

Por José RIVAROLA



La ciudad de Canterbury. (Foto Efe.)

LONDRES.—Caía la tarde sobre la ciudad medieval de Canterbury, alargándose las sombras de su imponente catedral por las callejas angostas de la villa. Como de costumbre, comenzaban a oírse los ecos del canto de los monjes benedictinos entonando las vísperas. En esto cuatro caballeros armados, sus cascos y corazas relucientes a la luz de los cirios, irrumpieron por el portalón lateral del templo. Sus voces estentóreas ahogaron el canto de los monjes y, resonando contra los altísimos arcos de la nave, exigieron la presencia inmediata del arzobispo.

Tomás Becket avanzó entonces lenta y serenamente hacia el excitado grupo. Tras un momento de pausa, impresionados por su tremenda personalidad, los cuatro soldados reanudaron la gritaría, acusando al arzobispo de traición al rey y al reino. "Yo no soy ningún traidor—replicó Becket—, sino un sacerdote de Dios." Y tras un breve canteleto de espadas el cuerpo mutilado del santo se desplomó al pie del altar.

Era el 29 de diciembre de 1170,

y la ciudad de Canterbury espera este verano tres millones de turistas, en vez del millón acostumbrado, con motivo de la conmemoración del octogésimo aniversario de aquel asesinato, que fue, sin duda, el crimen más sensacional del siglo XII y, por su naturaleza, produjo una indignación incomparable no sólo en Inglaterra, sino también en todo el Occidente europeo.

Los restos mortales del arzobispo fueron sepultados en la cripta de la catedral y sobre la tumba se erigió un sencillo catafalco, cuya forma ha quedado para siempre plasmada en una vidriera polícroma de la catedral de Canterbury y también en otra de la catedral de Sens, en Francia.

PEREGRINACIONES SIN CUENTO

Empezó entonces la mayor serie de peregrinaciones que haya presenciado Inglaterra, con la posible excepción de las efectuadas al santuario de Nuestra Señora de Walsingham, en el condado de Norfolk. La afluencia de personas

al sepulcro de Tomás Becket fue realmente extraordinaria.

A su tumba, en la capilla de la catedral de Canterbury, acudió el rey Enrique II—cuya instigación se había cometido el asesinato—para hacer penitencia pública de su pecado. Allí fueron también los reyes y reinas de muchos otros países, arrodillándose junto a los campesinos más humildes, insólita exhibición de espíritu democrático en plena Edad Media. Pero esta Edad terminó a mediados del siglo XV y entró en escena el rey Enrique VIII.

Enrique había roto definitivamente con Roma y declaró que Becket no podía ser santo, ya que se había opuesto a su rey. Dispuso entonces la destrucción de su sepulcro, de todas sus imágenes, y hasta la de todos los retratos que de Becket había por todo el reino. Su nombre se borró del calendario y de todos los misales y salterios. Con lo que tal vez podamos considerar como los comienzos del sentido práctico de los ingleses, muchos clérigos cuyas iglesias se habían consagrado a Santo Tomás Becket se encogieron flemáticamente de hombros y cambiaron sus títulos por el de Santo Tomás Apóstol.

LA PRIMERA MISA DESDE LA REFORMA

Pero el recuerdo de Becket perduró a través de todas las vicisitudes. Ocho siglos después de su muerte se reanudan las peregrinaciones en la Inglaterra protestante para conmemorar al santo católico de Canterbury. Y por primera vez desde la Reforma se ha celebrado una misa en el recinto de la histórica catedral.

Asistieron más de cinco mil personas, mientras afuera unos treinta ultramontanos manifestaban airadamente su oposición a "este acto de traición". En ese grupo vociferante tenían buena representación los clérigos de la iglesia libre presbiteriana de la Irlanda del Norte, encabezados por el mismísimo reverendo Ian Paisley, conocido ya en todo el mundo como líder radical reaccionario por los disturbios de Ulster.

Otro reverendo, Jack Glass, de la iglesia anabaptista de Zion, tuvo que ser expulsado del recinto cuando, levantándose de su sitio, empezó a leer el artículo 31 de sus Treinta y Nueve Artículos, en el que se califica a la misa de "fábula blasfema y peligroso engaño", y dos individuos fueron detenidos después por "intento malicioso y deliberado de perturbar una asamblea de personas reunidas con fines de culto religioso, contrariamente a las disposiciones de la ley de 1812 relativa al ejercicio de la religión".

Pero la misa se celebró... y la catedral de Canterbury no se vino abajo por ello. Esto causó alguna sorpresa entre cierto tipo de protestantes a ultranza, que consideran al Papa poco menos que un agente del diablo. "Ahora una misa católica en la catedral de Canterbury"—me dijo, meneando la cabeza, el anciano chófer de taxi que me llevó a la estación: "Era lo que nos faltaba. ¡Como si no tuviéramos bastante con todas estas minifaldas! ¡No sé dónde vamos a parar!"

(Copyright Efe-Forum World Features.)

CRONICA DE ARTE

La importancia del marco

Por J. R. ALFARO

Fatalmente, el más hermoso cuadro del mundo puede quedar desfigurado por un marco mediocre. Y hay que entender por un marco mediocre no una pieza de escasa calidad, sino un marco cuyo estilo no armonizase con la tela que contenía.

Pero lo que resulta un hecho lamentable para un cuadro puede serlo, y con mucha más razón, para un piso o un apartamento. A veces, oímos dolerse a algunas personas de sus viviendas. Son gentes que han elegido unos pisos de concepción ultramoderna. Y luego, a la hora de amueblarlo, no saben si hacerlo a la antigua. Se trata de habitaciones totalmente cúbicas, privadas de todo ornato y en la mayoría de los casos de reducidísimas dimensiones.

ALGUNAS SOLUCIONES

En muchas ocasiones hemos de entristecernos por la falta de gracia y la mezquindad de una gran parte de las construcciones actuales, sin duda alguna porque vivimos en una época en que todo va resultando más caro. El presupuesto de una nueva edificación alcanza cifras sorprendentes y los alquileres, naturalmente, se fijan en la misma medida. Entonces se sacrifica todo a esta realidad y no deseamos más que lo necesariamente indispensable.

Sin embargo, pueden buscarse soluciones. Creo que no existen motivos para renunciar a las casas antiguas. Hace unos días he visitado una de estas construcciones, en las proximidades de la plaza de Oriente. Sin abandonarse a sueños vertiginosos, podemos imaginarnos que la suerte o, mejor aún, la Providencia puede depararnos un día la oportunidad de ocupar un piso en que las habitaciones poseen unas dimensiones generosas.

EL CARACTER DESEADO

Un piso ampliamente concebido y delicadamente decorado requiere un mobiliario dentro del mismo tono. Un vasto salón y un espacioso comedor exigen unos muebles de dimensiones respetables.

Asilo político en un convento de capuchinos

GORIZIA (Venecia, Julia), 2. (Efe.)—Dos estudiantes húngaros, que entraron clandestinamente en Italia atravesando la frontera de Yugoslavia por un lugar cercano de la Casa Rossa de Gorizia, se han presentado equivocadamente en el convento de capuchinos de la ciudad solicitando asilo político.

Los hermanos capuchinos les han acompañado a la comisaría, donde los muchachos han insistido en su petición.

Las paredes de estas estancias habrán de estar divididas, eventualmente, en paños enriquecidos por elementos decorativos. En una habitación un pobre servicio armonizarlo todo sin que, obviamente, haya que llegar a excesos que resulten en excesos suntuosos.

Las habitaciones modernas resultan, en términos generales, frías y desnudas. A pesar de todo, hay que considerarlas como tales, virgen, porque pueden amueblarse y embellecerse cuando su propietario posee imaginación y buen gusto. Para ello hay que estar con gran sentido todos aquellos elementos que proporcionaran el ambiente en que vivamos, el carácter deseado.

LA ARMONIA

Un comedor podrá convertirse en una estancia maravillosa si conseguimos encontrarle un estilo. En cuanto al salón, con pequeños muebles y papeles pintados, nos ayuda a olvidar la arquitectura demasiado fría de la estancia. Además hay que contar también con las alfombras, que constituyen la mitad del mobiliario.

De esta manera, el contenido puede hacernos olvidar el continente. Y resulta mucho más fácil decorar un piso con unas piezas nuevas que instalarse en un estado demasiado suntuoso.

Es preciso hallar la armonía, unos muebles valiosos en un medio primitivo se encuentran desplazados como unos muebles pobres en un marco lujoso.

Vivimos una época en que todo bascula por causa de la aceleración prodigiosa del progreso técnico y científico para provocar sobre el plano sociológico los cambios más considerables. Y todo esto no ha hecho más que comenzar.

MELANCOLICAMENTE SINTIENDO

En efecto, la aceleración del progreso entraña, obligatoriamente, la socialización progresiva de los productos de este progreso.

Y hablando del marco, no sólo del que constituye los límites de nuestra vida privada, sino de la ciudad, Madrid aguarda el momento de la salvaguarda de su existencia amenazada. Se trata más bien de la salvaguarda de un hermoso pasado, la manifestación magnífica y pujante del espíritu de una época. Nos hallamos en una operación de vandalismo histórico en la historia por una manía estética empeñada en la construcción de rascacielos. Estamos ante la negación de la realidad madrileña y de su tradición. Se pueden mejorar las cosas, naturalmente, pero nunca suprimirlas. Es un error fundamental agrupar a millones de personas, ya que esto agrava de una manera dramática el problema de la centralización. Melancólicamente, podríamos sentirnos como en vísperas del final del Madrid que hemos conocido.

OPINION AJENA

(Viene de pág. 2)

y procurar que los tentáculos de la ciudad no estropeen las bellezas naturales. Y aquí los moteles están llamados a desempeñar un importantísimo papel. Porque la construcción en altura en zonas de grandes bellezas naturales y en zonas agrestes constituye un atentado a la intimidad del hombre, al par que afea el medio circundante. Está, sin duda, fuera de lugar. De ahí que propugnemos una armonización de arquitectura con paisaje, un tema que está muy de moda.

(De Icaro, en "Pueblo", 31 de julio.)

Reformas sociales

"La política social en sus aspectos más significativos debe entrar en una vía de reformismo. Un reformismo que a la luz de los setenta tiene que ser enfocado desde "la justa ordenación de nuestro suelo urbano, pasando por implantar un sistema fiscal progresivo en el que no quepa ni la desigualdad ni el fraude, hasta convertir a la vida local en algo real y palpante". Es decir, todos los aspectos esenciales de la

vida comunitaria española, todas las facetas de nuestra economía, todas las vertientes de nuestra legislación y de nuestra administración. En esas necesidades, luchando contra ellas, está el Gobierno. El Movimiento, como ideología y organización, es su máximo impulsor. Pero quizá no baste con estas bases teóricas. Parece urgente iniciar una reforma profunda y auténtica de todos aquellos sectores más necesitados."

(“Arriba”, 31 de julio.)

Polos de desarrollo

"Mirando la localización geográfica de los polos de desarrollo es cuando se advierte su limitación con zonas interiores completamente vacías de los mismos, que no han venido a corregir del todo los nuevos de Granada, Córdoba, Oviedo y Logroño. No estaría de más, por ello, enfrentarse con otras zonas, muy especialmente con las limítrofes de Portugal, sobre la base del re-romizado Pacto Ibérico, que lo permite perfectamente, llenando así vacíos geográficos indudables en uno y otro país y hermanando aún más su proceso de desarrollo económico, ahora especialmente

que hay una meta clara: Europa." ("YA", 29 de julio.)

La mujer en lo laboral

"El reconocimiento (de la mujer), ya efectivo y real, que de su igualdad se hace ahora en los sectores laborales, debe alegrarnos a todos. Esto servirá para que la mujer continúe promoviendo hacia los niveles que le corresponden. Como guía del incremento en su incorporación a la población activa, señalemos que en el último año censal—1960—el sector laboral femenino alcanzaba una cifra de 2.119.934 mujeres; según datos provisionales de 1968, esa cifra se ha elevado a 2.917.000. Se puede pensar que en la actualidad sobrepasarán los tres millones. La promoción de la mujer española es, pues, un hecho. Todo será poco para conseguir que lo antes posible su promoción se perfeccione por completo en todos los campos. Su presencia en la vida nacional va a ser muy necesaria en el futuro y sus aportaciones serán tanto mejores cuanto mayor sea la perfección que alcance en el desarrollo de sus deberes y derechos de ciudadanía."

(De "Arriba", 1 de agosto.)

AGOSTO MADRILEÑO, por LOPEZ-MOTILLO



—Como cuando fuimos a París, Pepe, que todos esos extranjeros, menos nosotros.

DE NUEVO EL CALOR

BOLETIN METEOROLOGICO.—Durante el día de ayer el tiempo fue variable en muchos puntos de la Península, registrándose núcleos tormentosos en zonas aisladas. En el centro hubo tormentas irregulares, con fuertes rachas de viento y aguaceros.

TEMPERATURAS EXTREMAS.—Máxima, de 36 grados, en Sevilla; mínima, de 11 grados, en Sorla. Madrid: máxima, de 30 grados, a las trece treinta horas, y mínima, de 12 grados, a las siete horas.

La pasada semana presentó acusada inestabilidad tormentosa por el Ebro, Cataluña, Extremadura y Centro, siendo de destacar 40 litros por metro cuadrado en Molina de Aragón, 50 en Gerona y 22 en el aeropuerto de Barajas (Madrid).

Los chubascos tormentosos y las turbonadas de viento trajeron consigo un notable refrescamiento del ambiente, aliviando el intenso calor de jornadas anteriores. Concretamente en Madrid, la máxima temperatura bajó de 35 grados, el jueves, a 25 grados, el viernes; la causa: el aire fresco drenado hacia el suelo desde niveles superiores de la atmósfera por corrientes descendentes de aire que acompañaban a los aguaceros.

PRONOSTICO.—En los mapas del tiempo aparece un puente de altas presiones que va desde Canarias al centro de Europa, a través de nuestra Península. A ambos lados de éste, por el golfo de Vizcaya y en el mar de Alborán, hay zonas de bajas presiones poco definidas. En consecuencia se irá estabilizando el tiempo en el interior, con aumento de las temperaturas. En el Mediterráneo habrá intervalos nubosos, asociados a vientos de Levante, y por Galicia y Cantábrico tendrán predominio de cielos despejados a principios de semana.

Más adelante existe la posibilidad de formación de un surco de bajas presiones entre Azores y las costas portuguesas, con entrada de vientos cálidos del Sur (procedentes del Sahara), que provocarán un nuevo golpe de calor. Luego es posible que se desemboque en tronadas y tormentas por las cordilleras del interior.

En fin, hemos entrado en el mes de agosto con ambiente fresco a causa de las tormentas. Así se cumplió el refrán: "En agosto, frío en rostro." Pero progresivamente irá aumentando el calor de cara hacia San Lorenzo, y—tal vez—tengamos que cambiar el proverbio y decir: "Agosto frío el rostro."

Mientras tanto, bien venidos sean los últimos chubascos que mataron el polvo, remojaron los suelos, limpiaron el aire y frenaron los calores. Ellos supusieron un agradable alivio para los que tenemos que aguantar en la ciudad, sin otra brisa que aquella que por la noche envían al cemento y al asfalto los menguados parques y jardines.

GARCIA DE PEDRAZA

REBAJAS DE VERANO

EN AGOSTO

MÁS

VENTAJAS

MAS SURTIDOS, AMPLIADOS Y RENOVADOS

Artículos de primerísima calidad, para la familia y el hogar, al alcance de todos los presupuestos.

En agosto, muchas más VENTAJAS PARA SU ECONOMIA, porque le ofrecemos

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MOMENTO.

¡Venga ahora donde está la moda y ahorre mucho más!

El Corte Inglés

TEMPERATURA IDEAL.

Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo.

Pudiera ser verdad

Un periódico de Nueva York da esta noticia: "El sabio Stkywh, de Filadelfia, cree, a su juicio (lo tiene por loco), que el desquiciamiento del mundo desde el año 1928 al 1955 es debido al brusco cambio de temperatura (frío intenso o sol achicharrante) que percibe el cerebro humano. Ya en 1928 el hombre empieza a prescindir del sombrero, arrechándose por ello los laberintos internos en cada nación, degenerando en la guerra mundial. Al llegar esta nueva ola de "hippies" se ve que, además de las melenas, se cubren sus cabezas con gorra o sombrero. Con esminando mejor. ¿Qué es esto? ¿Es decir la abundancia de pelo—sigue diciendo el sabio—enriquece el cerebro? Si así es, ahora se comprende la demasia de talento de la mujer sobre el hombre. ¡Oh, si ellas gobernarán!.."

PADILLA CRESPO

Sombrerero de plaza de Canalejas (paso peatonal). MADRID

JACQUELINE HA CUMPLIDO CUARENTA Y UN AÑOS



Jacqueline Onassis y su hija Caroline, procedentes de su isla particular de Scorpis, desembarcan de un helicóptero en el aeropuerto de Atenas, donde poco después tomaron un avión rumbo a Nueva York. Jacqueline cumplió hace tres días cuarenta y un años, rodeada de fabulosos regalos que le envió su esposo, Aristóteles Onassis. (Telefoto Ap-Europa Press.)

Contra la contaminación atmosférica

El centro de Tokio, cerrado al tránsito

TOKIO, 2. (Efe-Reuter).—La capital japonesa ha prohibido hoy el tráfico rodado en algunas de sus calles más céntricas en un ensayo de lo que podría ser una ciudad sin el ruido de los coches ni el olor a petróleo quemado.

Un total de 122 calles, en cuatro de los barrios comerciales más activos, han sido cerradas al tráfico como parte de una campaña temporal contra la contaminación atmosférica. El experimento se va a repetir cada domingo y días feriados.

Afirman los propietarios de las tiendas que, en vez de reducir ventas, las están aumentando. Sillas y mesas han sido colocadas en las calzadas y muchachas jóvenes ofrecen a los viandantes toallas para que se sequen el sudor.

Los técnicos han medido el nivel de monóxido de carbono en la zona cerrada al tráfico, descubriendo que la concentración no llegaba al mediodía a dos partes por millón, cuando el pasado domingo y a la misma hora se elevaba a 4,5 partes.

La Policía de Tokio ha establecido desde ayer nuevos controles para impedir la circulación de vehículos que emiten exceso de gases de combustión. Un total de 478 automóviles fueron detenidos por los agentes. Doscientos de ellos quedaban fuera de los límites máximos tolerados.

HOY SE TRABAJARA EN PUERTOS BRITANICOS

LONDRES, 2. (Efe).—El trabajo será reanudado mañana en los muelles de todos los puertos del Reino Unido, después de dos semanas de huelga, pese a los esfuerzos de algunos grupos extremistas opuestos a la aceptación de las recomendaciones del Comité de Investigación, que presidió lord Parson.

A principios de semana, los delegados de los huelguistas y los dirigentes de sus sindicatos decidieron aceptar las recomendaciones, previamente aceptadas ya por los representantes de las empresas portuarias.

El viernes pasado se reunieron los huelguistas del puerto de Londres, quienes después de mostrarse de acuerdo con el compromiso contraído con sus dirigentes, anunciaron que volverían al trabajo a partir del lunes 3 de agosto, tal como había sido convenido.

Inmediatamente les siguieron sus camaradas de Manchester, Newcastle, Southampton y de otros puertos menores.

Por fin, ayer sábado los portuarios de Liverpool y de toda la zona del Merseyside decidieron seguir al resto de los puertos. Los once mil empleados en los muelles de Liverpool y su zona están considerados como los más extremistas del país. Asistieron más de cinco mil a la reunión de ayer, y el cabo de cuarenta minutos de discusiones una gran mayoría decidió ir al trabajo desde mañana.

La huelga de los cuarenta y siete mil obreros portuarios ha significado un golpe muy duro para la economía del país, en opinión de los observadores. Sus consecuencias sólo se dejarán sentir plenamente en los próximos meses.

Fotografiado LA PRENSA

Plaza del Callao, 4

ULTIMA HORA

Fuerte acusación de Nasser contra Irak

EL CAIRO, 3. (Efe-Upi).—El Presidente Nasser acusó anoche a Irak de evitar la guerra con Israel, mientras las diferencias diplomáticas entre los dos países se profundizan.

"Algunas veces me he admirado porque vuestras fuerzas del frente nunca recibieron orden de enfrentarse al enemigo, porque vuestros aviones nunca atacaron sus posiciones y porque nunca el enemigo abrió fuego contra vuestras fuerzas o envió sus acciones contra ellas", manifiesta Nasser en un energético mensaje al Presidente iraquí, Ahmed Hassan Albakr, transmitido por la radio de El Cairo.

Es el primer ataque contra Irak lanzado por Egipto desde hace diez años.

El texto del mensaje de Nasser se facilitó poco después de la llegada a El Cairo del jefe del Gobierno de Libia, coronel Gaddafi, para sostener conversaciones con Nasser.

Está previsto que Gaddafi visite seguidamente Bagdad. Los observadores diplomáticos dicen que probablemente actuará como mediador entre los dos países, cuyas relaciones diplomáticas se han enfriado notablemente desde que Egipto aceptó el plan de los Estados Unidos para la paz en Oriente Medio.

PABLO VI HACE LA APOLOGIA DE LA CURIA

"Objeto de críticas injustas e infundadas"

CASTELGANDOLFO, 2. (Efe).—Su Santidad Pablo VI ha elogiado la figura del cardenal Pizzardo, fallecido ayer en Roma, a los noventa y tres años de edad, durante las palabras que ha dirigido a mediodía de hoy a los fieles reunidos en el patio interior de la villa papal de Castelgandolfo para recitar con el Pontífice el "Angelus" y recibir su bendición apostólica. Tras alabar las dotes humanas del purpurado fallecido y recordar sus principales tareas desarrolladas al servicio de la Iglesia, el Papa dijo: "Debemos recomendar al Señor a este su servidor que no conoció el reposo en esta vida. Nos recordamos haberlo visto siempre sin un momento de distensión, de tranquilidad. Estaba siempre afanado en el quehacer, en el deber, en el correr, en el intervenir, en darse a sí mismo a sus trabajos, trabajos de la Iglesia. Y pues si no conoció el reposo en esta vida, por ello tanto más necesita reposo y recompensa en la otra, hacia la cual ha embarcado ahora con la muerte."

LA CURIA

"El ejemplo de este insigne hombre de curia nos impulse a hacer alguna apologia de esta Curia Ro-

mana, organismo complejo y al mismo tiempo simple, más simple de lo que se cree, al servicio del Papa, y de la Iglesia, y de la causa de Cristo y de la paz del mundo."

"Mientras hoy es fácil y frecuente hacer de la Curia Romana objeto de críticas sospechosas y frecuentemente infundadas e injustas—ha dicho Pablo VI—, en honor a la verdad y a nuestros colaboradores, ella se merecería esta apologia, pero nos basta señalaros ahora a vuestra consideración y también a vuestra piedad esta necesidad de la Iglesia: el de una Curia Romana que sea siempre más consciente y capaz de su misión, un instrumento adaptado a los tiempos, compuesto de personas valientes y persuadidas del espíritu de Cristo y volcadas en humildad y en caridad a la afirmación, a la defensa, a la difusión de la fe católica en el mundo y en nuestro tiempo. Pensad en cuanto necesidad tiene el centro de la Iglesia de ser verdaderamente un corazón sano, fuerte, latente y capaz de mandar su sangre a todo el cuerpo de la Iglesia y recibir de toda la Iglesia las instancias que son propias de estos años."

Un submarino sumergido lanzará hoy un Poseidón

En la vecindad hay un buque soviético

CABO KENNEDY (Estados Unidos), 2. (Efe-Reuter).—La Marina de Estados Unidos ha anunciado que mañana lanzará, en plan de pruebas, desde un submarino sumergido, un cohete Poseidón, a pesar de que en la zona de lanzamiento se encuentra un remolcador soviético.

El lanzamiento se ha aplazado ya por dos veces, desde que el remolcador en cuestión apareció en la zona el 23 de julio. En la primera ocasión el remolcador, que está dotado con los últimos instrumentos electrónicos, se colocó a 200 metros del submarino norteamericano "James Madison", obligando a aplazar el lanzamiento.

Ahora la Marina ha anunciado que éste se efectuará mañana y que se invitará a los periodistas a presenciario, cosa esta última a la que el Pentágono se había opuesto hasta ahora.

Los cohetes Poseidón reemplazarán a los misiles Polaris en 31 de los 41 submarinos americanos que están dotados de estos últimos. El Poseidón es mayor y más poderoso que el Polaris, al que supera también en radio de acción.

SCHEEL PERMANECERA EN MOSCU HASTA EL DIA 5

BONN, 2. (Efe).—A 35 kilómetros de Moscú los ministros Cio-myko y Scheel se han entrevistado hoy en la residencia campestre (dacha) que posee el ministro de Relaciones Exteriores de la Unión Soviética. Esta conferencia, en la que ambos gobernantes han cambiado impresiones sobre la primera semana de negociación del tratado entre Alemania federal y Moscú, precede a la segunda semana de los coloquios, que comenzará mañana lunes con una sesión plenaria de las dos delegaciones alemana y rusa.

La estancia del ministro alemán en la capital soviética se prolongará por lo menos hasta el miércoles 5 de agosto, toda vez que el martes día 4 Scheel ofrece un banquete oficial en honor de sus anfitriones soviéticos, que la semana pasada invitaron a Scheel y sus colaboradores a una comida de 80 comensales en la "casa de recepciones del Gobierno".

UN ACONTECIMIENTO

El portavoz alemán barón de Wechmar comunicó a los informadores que Walter Scheel y Andrei Gromiko habían celebrado una reunión que bien puede considerarse como "un acontecimiento en la cúspide", ya que rara vez un visitante occidental es recibido en la "dacha" de los estadistas soviéticos.

Han participado en la conferencia de la "dacha" con los dos ministros los expertos P. Frank y el secretario de Estado alemán, Wolfgang Alin, especializado en asuntos germánicos, perteneciente al Ministerio de Exteriores de la Unión Soviética.

Un "Jumbo" gigante desviado a Cuba

(Viene de primera página)

banas se hicieron cargo del individuo".

Se sabe ahora que el "Jumbo" permaneció durante toda su estancia en el aeropuerto habanero con un motor en marcha para facilitar su despegue ulterior.

"Si todos los motores se hubieran detenido habría sido muy difícil despegar, puesto que el aeropuerto de la capital cubana no posee equipo de tierra adecuado para facilitar la maniobra a este tipo de aviones", añadió el citado portavoz.

FIDEL CASTRO Y EL PILOTO

NUEVA YORK, 2. (Efe).—El secuestrador del Jumbo Jet 747 de la Pan American se encontró en el aeropuerto de La Habana con el primer ministro Fidel Castro, según declaraciones de los pasajeros a su llegada al aeropuerto de Miami.

El piloto, capitán August Watkins, indicó que el secuestrador fue un hombre con gran parecido al "Che" Guevara, muerto hace dos años.

Castro se entrevistó con el piloto del avión, mostrando su preocupación por la seguridad de los pasajeros y la tripulación del aparato, que no detuvo sus motores durante el tiempo que estuvo retenido en el aeropuerto hasta el momento de emprender nuevamente el vuelo.

A su llegada al aeropuerto de Miami, agentes del F. B. I. subieron a bordo y tomaron declaración a la tripulación y pasaje del aparato, que después de unas horas en el aeropuerto, reanudó su interrumpido vuelo a San Juan de Puerto Rico.

Explosión nuclear francesa

PARIS, 2. (Efe).—Una explosión nuclear francesa tuvo lugar esta tarde en el Pacífico, en el lago de Fangataufa, según comunica el Ministerio francés de la Defensa.

Ninguna otra precisión sobre potencia y características del ingenio aparecen en el comunicado.

29 meses en una prisión china

HONG-KONG, 2. (Efe-Reuter). George Watt, técnico inglés acusado en China roja de espionaje y condenado en marzo de 1968 a tres años de prisión, llegó ayer a Hong-Kong, deportado por las autoridades chinas.

Watt, que tiene cuarenta y un años, llegó a la ciudad fronteriza de Lo Wu a las cuatro treinta y seis de esta madrugada. Fue detenido en Lanchow, en el noroeste de China, en septiembre de 1967.

China anunció hace cuatro días que iba a ser puesto en libertad "en vista de la buena conducta del culpable y por el reconocimiento de su delito y arrepentimiento demostrado por éste". George Watt se trasladó a Chi-

"Declaración de los derechos del animal"

Proyectos de ley de un comité francés

PARIS, 2. (Efe).—El Comité Nacional de Coordinación de la Zoofilia Francesa presentará el próximo mes al Gobierno un proyecto de ley a fin de que se reconozca y respete una "declaración de los derechos del animal". En la sede de dicho organismo, en París, se recibieron ya 140.000 cartas apoyando la iniciativa, que tiende a dar una existencia jurídica y una vida más "humana" a los animales.

Las normas de la deseada declaración establecerían:

- El derecho a la existencia, conforme a su naturaleza, de todo ser vivo.
- La afirmación de que ninguna especie puede ser considerada como dañina de una manera definitiva.
- El principio del equilibrio de las especies que presupone su conservación.
- El derecho de todos los hombres a poseer animales.
- La obligación de no abandonarlos sin preocuparse previamente de encontrarles una situación conveniente.
- La prohibición de sometellos a sufrimientos físicos.

na el 14 de diciembre de 1967 para trabajar en una fábrica de productos plásticos en la que los intereses financieros empresariales manes e inglesas. En septiembre de 1967 fue detenido en Lanchow en la que existe la mayor base nuclear y de proyectiles rígidos de la China comunista.

Teléfono de HOJA DEL LUNES: 222 64 50

Lunes, 3 de agosto de 1970

FRANCO, EN LA INAUGURACION DEL PABELLON DE DEPORTES DE LA CORUÑA



El Caudillo y su esposa, acompañados por el alcalde de La Coruña, presenciaron el partido de hockey con que se inauguró el Pabellón de Deportes de la capital gallega. (Telefoto Europa Press.)

VIDA ESPAÑOLA

(Resumen de noticias facilitadas por la agencia Cifra)

EL TURISMO EN BENICARLO
BENICARLO (Castellón), 2. — Hoy ha sido en Benicarló la fecha del cambio de vecinos. Se trata de que los vecinos de Benicarló, que aumenta su censo veraniego en el doble de su población normal, no son ya los mismos de ayer. Aquellos terminaron sus vacaciones, regresando a los lugares de origen y dejando la ciudad poco menos que en solitario. Pero desde las cinco de esta mañana hileras interminables de coches hacen su entrada en la ciudad, a la vez que una multitud de gentes, maleta en mano, en dirección a su alojamiento, dan la nota más característica del día de hoy.

Esta llegada de la segunda avalancha de turistas del año es, casi por completo, de procedencia francesa, aunque también predominan los turistas españoles.

DIA DE ASTURIAS
GIJÓN, 2.—Gijón ha vivido hoy una jornada multitudinaria con motivo del Día de Asturias, que es una de las notas tradicionalmente más destacadas en el verano gijónés.

Desde las primeras horas de la mañana, los medios de transporte no han cesado de volcar gente procedente de todos los rincones de Asturias, así como de León y Santander.

A mediodía, todos los alcaldes de Asturias, invitados por el de Gijón, asistieron a una recepción en el Ayuntamiento.

Por la tarde, a las cuatro y media, se celebró el desfile del Día de Asturias a lo largo del paseo de la playa para terminar en el velódromo de las Mestas, donde hubo una exhibición folklórica. Más de cien mil personas presenciaron el desfile.

BARCOS ITALIANOS
BARCELONA, 2. — Procedentes de Cannes y Génova, recalaron en el puerto de esta ciudad los transatlánticos italianos "Caribia" y "Enrique C", transportando 500 y 514

pasajeros, respectivamente, que efectúan un crucero turístico por el Mediterráneo. La mayoría de estos turistas bajaron a tierra y recorrieron los principales lugares monumentales y típicos de la ciudad condal y asistieron a la corrida de toros de esta tarde en la plaza Monumental. Desde Barcelona ambas naves se dirigirán hoy a Palma de Mallorca.

EL ALCALDE MAS ANTIGUO
BERRIATUA (Vizcaya), 2.—Ha fallecido en esta localidad el alcalde de la misma, don José Andrés Elordi Arambarri, que llevaba al frente del Ayuntamiento de Berriatua treinta y tres años y tres meses. Tenía ochenta y seis años de edad y sus cualidades y entrega le fueron reconocidas con la concesión de la medalla al Mérito Civil.

REUNION NO AUTORIZADA
LERIDA, 2. —Han sido puestas en libertad las seis personas dete-

Cadetes extranjeros visitan la base militar de Málaga

MALAGA, 2. (Cifra).—Un grupo de cadetes del Aire, compuesto por cinco norteamericanos, dos canadienses y dos austriacos, que visita España en viaje de intercambio internacional, ha llegado a la base militar de esta capital procedente de Granada.

Les acompaña el coronel norteamericano señor Morán y el capitán español y profesor de la Academia General del Aire señor Barcala.

Fueron recibidos por el coronel jefe de la base, que les acompañó en un recorrido por la misma y les obsequió con una copa de vino español.

Los cadetes se proponen hacer un recorrido por la Costa del Sol.

nidas ayer cuando un grupo de unas treinta se congregó ante la Casa Sindical para celebrar una reunión que no estaba autorizada. A la misma habían sido convocadas por medios no autorizados centenares de obreros de la construcción, pero sólo comparecieron los citados.

La fuerza pública invitó a que se marchasen los congregados, lo que hicieron; pero, no obstante, seis de ellos ofrecieron resistencia y fueron conducidos a la comisaría de Policía, donde tras tomarles declaración fueron puestos en libertad.

ACUERDOS DE LA CONS. TRUCCION
LERIDA, 2.—Seis acuerdos, aprobados por la comisión permanente de la sección social del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica, han sido puestos en conocimiento de todos los productores encuadrados en el mismo.

TORMENTA EN TUDELA
TUDELA (Navarra), 2.—A las siete y media de la tarde una enorme tromba de agua, acompañada de viento fortísimo y huracanado, descargó sobre la ciudad por espacio de más de media hora, convirtiendo las calles en verdaderas lagunas. Por tres veces durante la tormenta, la ciudad quedó sin fluido eléctrico.

CONFLICTO LABORAL RESUELTO
PALMA DE MALLORCA, 2.—Han vuelto a la actividad los productores de la empresa del servicio urbano de autobuses de Palma, que mantenían una situación de paro voluntaria desde hace diez días.

La Magistratura de Trabajo, en vista de la imposibilidad de cumplir con el laudo dictado por la Delegación Provincial de Trabajo, ha designado un administrador judicial, que sustituirá al actual Consejo de administración de la compañía.

LANGOSTAS AFRICANAS PARA TARRAGONA
TARRAGONA, 2. — Un cargamento de nueve mil kilos de langostas pescadas en diferentes puntos del litoral africano, especialmente en el golfo de Guinea y en el Sahara español, ha llegado al puerto de Tarragona tras una travesía de siete días.

Este delicioso cargamento irá destinado a los viveros de esta población en una zona portuaria y el transvase será efectuado mañana.

INAUGURACION DE LAS FIESTAS COLOMBINAS
HUELVA, 2.—Esta tarde, a las ocho, ha sido inaugurada en Huelva, en presencia de los alcaldes de las ciudades de Huelva y Houston, la reina de las fiestas colombinas, señorita Tina Welch, y representaciones americanas y onubenses, una nueva plaza, que lleva el nombre de aquella ciudad de Texas.

Comenzó el acto con unas palabras del alcalde de la ciudad, don Federico Molina Orta, quien explicó el significado del monumento que se alza en el centro de la plaza, "que viene a ser—dijo—dos brazos entrelazados, como símbolo de la unión entre Huelva y Houston".

Seguidamente, el alcalde de la ciudad americana, señor Welch, pronunció unas breves palabras, en las que agradeció el homenaje de Huelva a la ciudad de la que es alcalde.

EL ARZOBISPO DE CUZCO, EN BILBAO

BILBAO, 2. (Cifra).—El arzobispo de Cuzco (Perú), monseñor Ricardo Durand Flórez, ha estado unas horas en Bilbao, de paso para San Sebastián, pero volverá de nuevo a la capital vizcaína el próximo día 17, donde permanecerá hasta el 6 de septiembre.

El motivo de su visita por tierras vascongadas es conseguir ayuda para la diócesis de Cuzco, principalmente en forma personal, pero también económica.

Confía en los vascos y en el bien que pueden hacer a aquéllos que se dispongan a acompañarle. Pero advierte que les costará amoldarse a una vida a 3.400 metros de altitud. Pero una vez amoldados ya no querrán marcharse. Por otra parte, el Gobierno español ayuda económicamente para los gastos de viaje.

Breve, pero intenso huracán

(Viene de primera página)

En el sector Getafe-Leganés-Móstoles se quemaron varios transformadores, dando lugar a la paralización circunstancial de algunas industrias autorizadas a trabajar en domingo. Varias estaciones de servicio hubieron de paralizar sus actividades hasta reparar las averías ocasionadas por el viento.

Se registraron escenas de particular alarma en la sierra, especialmente junto a la laguna de Peñalara, donde ayer se celebraba la tradicional prueba de natación. Y en diversos puntos de las carreteras cercanas a Madrid se detuvo la circulación, bien por inundaciones, bien porque los conductores no se atrevían a seguir adelante ante la violencia del aire huracanado.

El huracán afectó a numerosas construcciones, en las que se produjeron especialmente desprendimientos de cornisas, y otros elementos ornamentales.

QUINIENTAS LLAMADAS
 Durante la tarde el Servicio de Bomberos de Madrid recibió más de quinientas llamadas telefónicas en solicitud de su socorro.

Los bomberos hicieron unas cincuenta salidas a distintos puntos de la capital para paliar los daños producidos por el vendaval, que en algunos momentos alcanzó la velocidad de cien kilómetros por hora. Las rachas de aire huracanado derribaron postes del tendido eléctrico, antenas de televisión y, sobre todo, árboles, que yacían tirados por las calles a centenares.

CANDIDATO EN ALABAMA



John Cashin, dentista negro en Huntsville (Alabama), designado por el partido demócrata para disputar el puesto al gobernador, George Wallace, en las elecciones del mes de noviembre. (Telefoto Cifra.)

La lluvia, en cambio, no produjo inundaciones graves, con excepción de una que se registró en un bajo del barrio de Orcasitas. Un accidente de importancia sobre todos: en el barrio de Palomeras, una niña de once años pereció electrocutada al caer sobre ella un cable de alta tensión, y en el camino de Valdeiribas, otro niño sufrió heridas por derribo de un poste.

EN LA SIERRA
 Se calcula que alrededor de una decena de personas fueron atendidas en cada una de las casas de socorro de Madrid a consecuencia de pequeños accidentes provocados por caída de tejas, cristales o antenas de televisión.

TEATRO CALDERON
 Empresa: E.A.S.A. Dirección: F. MUÑOZ LUSARRETA
MIERCOLES 5 DE AGOSTO
10,45 NOCHE, DEBUT
 PRESENTACION DE LOS COLOSOS DEL ARTE ESPAÑOL

PEDRITO RICO **ANGELILLO**
 AUTENTICOS TRIUNFADORES DE AMERICA

CANTANOS a ESPAÑA
 EN EL SENSACIONAL ESPECTACULO

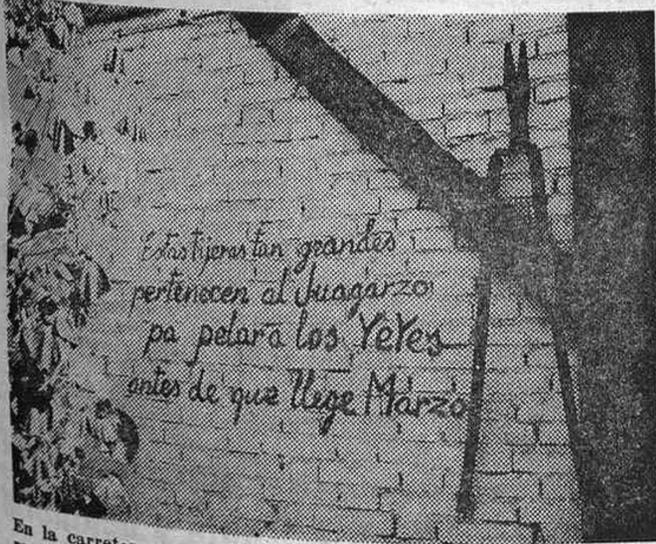
MARIA DOLORES **PACO FLORES** **BALLET FESTIVAL**
 con la reaparición de la belleza de las rumbas flamencas

GLORIA PADDY
 Vuelven, a petición del público, el fabuloso dúo flamenco

LOS SERRANOS
 Guitarristas: Antonio Arenas El Brujo Fernando Aguilera
 Direc. musical: Maestro Freire

ARGENTINA CORAL

AVISO A LOS MELENUDOS



En la carretera que pasa por Moral de Calatrava, los mozos del pueblo han colocado estas tijeras monumentales con una leyenda que avisa a los segadores del pelo largo. Al parecer el aviso ha asustado y aún no se le ha cortado el pelo a nadie. (Foto Europa Press.)

Balancé de accidentes en las carreteras provinciales de Madrid

Sin accidentes, pese a la lluvia

No hubo que lamentar accidentes mortales en las carreteras provinciales de Madrid durante el fin de semana, según los datos que a última hora de la madrugada facilitó la Jefatura de Tráfico de la Guardia Civil. Ayer la circulación registró algunas detenciones como consecuencia del temporal de lluvia y viento. Muchos turistas sufrieron averías eléctricas que les impidieron continuar; otros se detuvieron hasta que amainó la tormenta. En general, la circulación fue fluida en todas las carreteras y, pese a lo resbaladizo del suelo, no se produjeron accidentes de gravedad, aunque sí algunos alcances, sin mayores daños que los de carrocería de los vehículos.

ESPERANZAS DE LA MODA ESPAÑOLA EN EL MERCADO COMUN

El director general de Política Comercial y presidente de la C. I. M., señor Santamaría, augura el pronto establecimiento de una cámara nacional de la moda

Finalizó julio con una importante muestra de nuestro espíritu asociativo. España ratificó en las Cortes el convenio con las seis na-

ciones del Mercado Común. No era necesario presentarlo al pleno de esta asamblea nacional, pero dada su trascendencia, nos declaró don Miguel Angel Santamaría, director general de Política Comercial y presidente de la Comisión Internacional de Promoción de la Moda, el Gobierno tenía interés en que fuese sometido a la aprobación de las Cortes.

Don Miguel Angel Santamaría, con quien los informadores de modas tenemos frecuentes y siempre útiles encuentros desde que se estableció la citada Comisión, formaba parte de la delegación española que asistió a Luxemburgo a la firma del acuerdo por el que nuestro país inicia una etapa de acercamiento paulatino a la Comunidad Europea.

Queríamos contar, si se podía, con referencia a la moda y sus elementos primeros, textiles, pieles, etc., qué ventajas nos reportará este intercambio al que nos comprometemos.

IMPREVISIBLES EFECTOS

El señor Santamaría nos contesta con prudencia que no hay nada que se pueda adelantar, por el momento; pero que pueden alimentarse esperanzas en el futuro. En eso se descansa. Hay artículos que se beneficiarán de reducciones arancelarias, algunos de ellos, de los que a este apartado nuestro competen. El algodón y el calzado tendrán estas oportunidades, y es de imaginar que ello favorecerá las adquisiciones por parte de este sector puede resultar tan connotados. "El plan preferencial en este sector puede resultar tan conveniente como en cualquier otro, a lo que no se arriesgaría nadie es a predecir por cuál de nuestras ofertas se van a inclinar los nuevos posibles compradores", comenta el señor Santamaría.

En verdad que la negociación, comenzada hace ocho años, tiene otros objetivos, aparte del comercial. No es el menor el de abrirnos a un contacto múltiple y al aprendizaje de unos métodos probados por nuestros predecesores, que nos ayudarán a racionalizar nuestros sistemas de trabajo, facilitar nuestro natural progreso y evolución y, por tanto, servir a la elevación de la sociedad española.

Considerada esta significación, de la que no podemos menos que felicitarnos, nos toca, desde este año en adelante, responder a esas esperanzas con las que traspasamos el umbral de unas fronteras desconocidas. No se trata, sin embargo, de ponerse filosóficamente a aguardar acontecimientos de ventaja, como siempre se hace cuando se habla de concesiones, sino, más aconsejable, de prepararse para el cumplimiento de unas obligaciones a las que nos hemos comprometido. De ellas, sin duda, se derivará el porvenir halagüeño que el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, animosamente presentó en las Cortes. "El gran mercado comunitario—subrayó el ministro—, más de doscientos millones de consumidores con un alto nivel de vida, puede ser el estímulo para lograr una mayor especialización de nuestro esfuerzo productivo y un mejor empleo por nuestro país de las grandes posibilidades que los avances de la tecnología pueden introducir en los métodos de producción y comercialización."

Con este hito importante en nuestro quehacer nacional dejamos a la industria meditando este mes y suponemos que dispuesta a dar la batalla con eficacia.

CAMBIOS EN LA COMISION INTERMINISTERIAL DE LA MODA

Don Miguel Angel Santamaría ha aprovechado nuestra conversación para darnos noticias de última hora sobre la Comisión Interministerial que él preside y de la que forman parte dos vicepresidentes: el comisario de Fiebras, del Ministerio de Comercio, y el secretario general técnico, del Ministerio de Información y Turismo. Trabajan asimismo con ellos representantes de los Ministerios de Hacienda (director general de Impuestos Indirectos), de Indus-

tria (director general de Industrias Textiles y Varias), de Información y Turismo (director de la Oficina de Promoción de la Moda, Organización Sindical, Secretaría Nacional de Ordenación Económica) y Sindicatos Textil y de la Piel (presidentes de ambas entidades).

El Ministerio de Información y Turismo va a introducir un cambio en su estructura respecto a la promoción de la moda—iniciativa que trazarán sus esfuerzos no en la secretaría general técnica, como hasta el presente, sino en el departamento de promoción de la moda, para conjuntar ambos esfuerzos. Por parte del Ministerio de Comercio se hará cargo de las responsabilidades en este campo la Dirección General de Exportación y probablemente se nombrará un nuevo presidente de la Comisión Interministerial.

Antes de que el actual haya dejado sus funciones, le programamos los efectos económicos de su impulso dado a la moda española por tan altos y técnicos organismos.

"Es indudable—nos ha afirmado el señor Santamaría—que el crecimiento de ventas, tanto en el exterior como en el interior, es el notado y que no ha sido inútil el apoyo que la Comisión le ha prestado."

A su juicio, la Comisión Interministerial tiene un cometido limitado: promover el desarrollo de la moda, con un poco de vigilancia y de control y facilitando ayuda económica, pero ninguna otra. Lo que valdrá como instrumento más eficaz en el orden de ejecución será una cámara de la moda, que ya se ha estudiado y que puede quedar creada en breve plazo. "De aquí a final de año, dice."

Mary G. SANTA EULALIA

Reina de las fiestas Aranda de Duero

ARANDA DE DUERO (Segovia), 2. (Cifra.)—Han sido proclamadas reina de las fiestas de Aranda de Duero la señorita María Isabel Sáez Contreras y sus damas de honor las señoritas María Pilar Martín Mateo, Charito Miras García, Irene Caballer y María Nieves Fernández Ceruelo. Impone la banda de reina a la señorita María el gobernador militar de la zona, don Tomás García Rebolledo.

ULTIMOS LIBROS



Don Luis Gil, catedrático de Filología griega de la Universidad de Madrid, es autor de la obra "Therapeia. La medicina popular en el mundo clásico", que ha sido galardonada con el premio Menéndez Pelayo 1969 del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. En el prólogo de este libro escribe Lain Entralgo: "No hay en la bibliografía universal otra obra que pueda compararse." Este juicio releva de otros elogios.

Gitano muerto, apuñalado, en Orcasitas

Recibió una cuchillada en el vientre en una pelea entre dos grupos

DCS OBREROS, HERIDOS EN UNA EXPLOSION

En una riña tumultuaria que siguió a una discusión sin importancia resultó muerto de una puñalada en el vientre un gitano de veintitún años. La pelea se suscitó en el poblado agrícola de Orcasitas. Unos jóvenes iban por la calle, ya de noche, cantando y tocando guitarras. Otro gitano, llamado José Heredia Escudero, se asomó a la ventana de su casa para pedir que se callasen, pues no dejaban dormir. De ahí se pasó a una discusión que cada vez adquirió mayores proporciones. Hubo insultos, amenazas y al final se pasó a las manos. Se formaron dos grupos de contendientes, y a palos, pedradas y golpes se organizó una tremenda riña, que sólo se detuvo cuando uno de los que peleaban cayó al suelo mortalmente herido.

Se trataba de Francisco Escribano Serrano, de veintitún años, natural de Garlito (Badajoz), que habitaba en la calle Moreja, bloque 8, número 130, del citado poblado de Orcasitas. Era uno de los que iban en el grupo que dio lugar a la pelea. Fue trasladado a la clínica de urgencia de Usera, donde los facultativos le apreciaron una herida producida por arma blanca que le interesaba el bajo vientre. Después pasó a la clínica de la Paz, donde falleció. Había sido herido con una cuchilla de nueve centímetros de hoja.

El agresor, que ha sido detenido, fue José Heredia, también gitano, de veintiocho años, albañil, domiciliado en el mismo poblado, y precisamente quien había comenzado la discusión con los alborotadores. Su madre, María Escudero, de cincuenta y ses años, también resultó lesionada.

SORPRENDIDO EN EL INTERIOR DE UN ESTANCO

Un hombre fue sorprendido durante la noche cuando se encontraba en el interior de un estanco situado en el cruce de las calles de Goya y General Pardifias. Al verse sorprendido el desconocido se dio a la fuga, pero fue alcanzado poco después, a la altura del número 28 de la calle de General Mola. Se trata de Manuel Ostos López. Se le ocuparon 6.800

pesetas, que se supone había cogido del mencionado estanco.

HERIDOS EN UNA EXPLOSION

Dos obreros resultaron lesionados al producirse una explosión cuando efectuaban una soldadura autógena para reparar un radiador en un taller de la calle del Gasómetro. Se trata de Enrique Fernández Zoba, domiciliado en la calle de Toboso, número 25, y de Miguel Coro Rojas, que vive en la calle de la Gaceta, número 19. Ambos sufrieron lesiones de consideración.

DOS HERIDOS EN ACCIDENTE DE MOTO

Los dos ocupantes de una motocicleta resultaron lesionados al patinar la máquina y estrellarse contra la calzada cuando circulaban por la calle de Bravo Murillo. En la casa de socorro fueron asistidos el conductor de la motocicleta, Luciano Sánchez Felipe, de lesiones de pronóstico reservado, y el ocupante, Agustín López, sin más datos de filiación hasta el momento, de heridas de pronóstico grave, a consecuencia de las cuales hubo de ser hospitalizado.

EN PROVINCIAS

Tres ahogados y un montañero despeñado, en Vitoria

VITORIA, 2. (Cifra.)—En el embalse Santa Engracia, cercano a la localidad de Villarreal de Álava, perecieron ahogados los hermanos María Teresa y Juan Andrés Carrillo López de Arechaga, de veintidós y catorce años de edad, respectivamente. Parece ser que se disponían a tomar un baño, perdiendo pie uno de ellos, a quien el otro hermano intentó salvar, pereciendo ambos.

En aguas del embalse del Zadorra, en las cercanías del Club Náutico de Alava, pereció ahogada la joven de veinte años María Teresa Urteaga López de Guerenzo, que pasaba la jornada de campo con unas compañeras. Cuando se hallaba bañando perdió pie, y aunque fue rescatada con vida, murió poco después.

Encontró la muerte al despeñarse en la peña Eguín, entre las localidades de Eguino y Araya, en esta provincia, el joven montañero José Alcega, de veinte años de edad, soltero, residente en Legazpia.

SE HUNDE UN BARCO DURANTE UNA FIESTA EN CATOIRA

CATOIRA (Pontevedra), 2. (Cifra.)—Una persona, al menos, ha

desaparecido y otra ha resultado con heridas de gravedad al irse a pique el barco pesquero "Pepiño" cuando participaba esta mañana en la romería vikinga.

El referido barco había sido alquilado por la comisión de festejos para el transporte de romeros. Desde esta nave se estaban lanzando fuegos de artificio, cuando un cohete cayó precisamente en la carga de bombas de palenque y otros artefactos explosivos que en la misma había. La carga hizo explosión, y a consecuencia de ella el "Pepiño" se fue a pique, mientras la onda expansiva enviaba al agua a casi una treintena de personas.

Resultó herido de gravedad Manuel Furelos Pena, electricista de profesión. Otra persona, que no ha sido identificada, desapareció en las aguas de la ría de Arosa.

El barco, con la ayuda de otra veintena de embarcaciones que se encontraban en la ría—la mayoría de ellas tomaban parte en la fiesta—, pudo ser izado. Las pérdidas originadas en el barco se calculan en unas ciento cuarenta mil pesetas.

MAS DISTURBIOS EN BELFAST



En Belfast no se restablece la normalidad, y cada dos por tres surgen nuevos disturbios. New Lodge Road ha sido escenario de choques y de violentas manifestaciones. La Policía y las tropas británicas se han visto obligadas a intervenir en repetidas ocasiones para disolverlas. Protegidos por un autobús, los soldados disparan ráfagas de gases lacrimógenos. (Telefoto Cifra.)

Gran excursión a Alicante y Benidorm

con la Peña Santos. Salida de Madrid el día 14 y regreso el día 18. Ida y vuelta desde 500 pesetas. Inscripciones: Peña Santos (Plaza de Cascorro, número 21; teléfono 2853112) y en el bar del club (Calle de la Victoria, 4; teléfono 2329016). Próxima excursión a Palma de Mallorca, al trofeo internacional.

Lunes, 3 de agosto de 1970

Comentario

LOS DERECHOS LABORALES DE LA MUJER

Por Francisco CASARES

El decreto aprobado por el Consejo de Ministros sobre los derechos laborales de la mujer es una nueva, explícita prueba del espíritu de justicia social del régimen y de la acción que, en ese sentido, viene desarrollando el Ministerio de Trabajo. De hecho, se trata de una medida de ampliación y perfeccionamiento de lo ya legislado respecto de los derechos políticos, profesionales y de orden laboral de la mujer. La explicación dio el ministro de Infor-

sión profesional por razón de sexo. Naturalmente, la decisiva evolución que se ha tenido en cuenta, en orden a los problemas laborales, no podía significar la desaparición de unos derechos tradicionales de la mujer que, en un país católico, deben considerarse intangibles y fundamentales. Así, se fijan, en el decreto, condiciones especiales para el trabajo femenino, respondiendo a las peculiaridades de determinadas circunstancias, como el embarazo, el alumbramiento y la maternidad. Por otra parte, se reafirma que la intervención administrativa, por lo que respecta al trabajo de la mujer, responderá siempre al principio de subsidiaridad. Ello quiere decir que se llevará a efecto la intervención en los casos en que no se reconozcan los derechos ya establecidos por la normativa legal. Del mismo modo será tenida en cuenta la subsidiaridad en relación con el empleo, cuando la mujer, por sí sola, no esté en condiciones de hallar la deseada colocación. Como puede verse, quedan atendidos todos los matices que pueden caracterizar el trabajo femenino.

También es interesante—resaltó el señor Chozas Bermúdez—la previsión que se incluye en cuanto a la igualdad de oportunidades, por lo que se refiere a la formación profesional y a la promoción social—dos de los objetivos primordiales de la actuación del Ministerio de Trabajo—para la mano de obra femenina, a todos los niveles. El acceso a los cursos de formación profesional se realizará evitando cualquier discriminación por razón de sexo, sin distinción alguna a causa de la actividad para la que aquellos cursos hayan sido programados. Merece, igualmente, subrayarse la inclusión en el decreto del derecho de la mujer trabajadora, a suscribir y concertar toda clase de contratos de trabajo, así como intervenir en la negociación de convenios colectivos y ejercitar todos los derechos laborales o sindicales.

Como puede fácilmente apreciarse, a través de los pormenores reseñados, ha habido, en la concepción de la disposición dictada, una sustancial preocupación: el conjugar lo que representa una auténtica igualdad de sexos, con las normas tradicionales de protección a la mujer. Así, por ejemplo, el Ministerio de Trabajo adquiere el compromiso de gestionar de otros departamentos o de las correspondientes instituciones privadas la creación y man-

tenimiento de guarderías infantiles. No ha dejado de tenerse presente que el matrimonio no significa alteración en la relación laboral, pero a la mujer que cambia de estado le será reconocida la posibilidad de disfrutar una excedencia voluntaria, con el complemento de indemnización por matrimonio. Asimismo, es una novedad de indudable interés el derecho que se concede al traslado para la mujer que trabaja, en casos determinados, lo que implica una equiparación a los derechos establecidos para la mujer funcionario del Estado.

Tuvieron especial interés los datos estadísticos que, con sus explicaciones sobre el decreto relativo al trabajo femenino, facilitó el secretario general técnico, señor Chozas Bermúdez, acerca de los porcentajes de participación en la población activa española. Como es perfectamente explicable, los trabajadores varones integran censos mucho más numerosos—concretamente un 81,78 por 100. También facilitó el señor Chozas Bermúdez noticia pormenorizada sobre el tipo de actividad laboral que, corrientemente realizan las mujeres. Como es natural, el contingente más elevado lo absorbe el servicio doméstico, con 577.571 trabajadoras; siguen, por importancia numérica, las que trabajan en la artesanía, con un censo de 422.096; en labores agrícolas hay 409.589; en actividades mercantiles, 54.583; profesiones administrativas, 119.573, y técnicas, algo más de catorce mil.

En realidad, y como en ese sentido, informó el ministro de Trabajo, en el Consejo en que se aprobó el decreto que vengo glosando ha aumentado considerablemente la población activa femenina, aproximándose ya a tres millones de mujeres trabajadoras. Esta circunstancia determinaba que se estimase urgente y de toda justicia la medida que el Gobierno ha aprobado, y de cuyo contenido, el aspecto que ofrece mayor interés es la desaparición de un arbitrario régimen discriminatorio.

En la España actual, cuyos postulados y línea programática fundamentales se basan en la continuidad y fortalecimiento de la más estricta justicia social, se practica, con remarcada preferencia, el principio de igualdad de oportunidades, que, naturalmente, es incompatible con las viejas injustas discriminaciones. Estos han sido el criterio y la norma que han inspirado el decreto sobre los derechos laborales de la mujer trabajadora.

AL FILO DE LA HOJA

NANA POLITICA DE ESTIO

Por Carlos RIVERO

UELVO a decir que hubo un tiempo en que el lenguaje político resultaba mucho más fácil. En los que a cualquier nivel se dedicaban al ejercicio de la política había una suerte de repugnancia hacia el léxico merodeante y aproximativo, de modo que todo se expresaba con palabras de significación muy neta, algunas de ellas tan imponentes que requerían el uso de mayúsculas iniciales. Un discurso se hacía en torno a media docena de estos graves términos escurialenses, y era fácil advertir que los demás vocablos cumplían un oficio de pávido relleno, como livianas virtudes destinadas a evitar que se deteriorase el bruñido decoro de las piezas angulares. Entonces todo podía parecer más comprometedor porque era más esquemático y rígido, más lineal y ahorrativo, con cierta tendencia a declarar sospechoso lo que se recrease en las formas—siempre tan tentadoras en política—del barroquismo dialéctico.

Con el tiempo se había de ver que tampoco aquellas ideas capitales, en las que descansaba la razón de la sobriedad oratoria de una época, eran tan inflexibles e imperativas, tan rudamente diferenciadas e insulares. La cocina política había de ir fatalmente enriqueciéndose. A medida que el calendario avanza—los avances de calendario suponen siempre disminución de las tensiones de arranque—, la avidez de la calle pide que las dietas habituales vayan perdiendo el ascetismo de los tiempos heroicos. Ni siquiera el estómago popular soporta sin protesta la monotonía de los menús de supervivencia. Hay que diversificar los platos, haciéndolos más imaginativos, sustanciosos y cromáticos.

Pero la coquinería, como la política, si ambas atienden con algún esmero a ganar las últimas instancias de su prestigio, han de cuidarse de que sus combinaciones no incurran en confusión. En uno y otro arte hay que mezclar con tal tino los ingredientes que se pueda llegar a las síntesis más suculentas sin que ninguno de ellos pierda del todo su gracia diferencial. Sobre todo, mucho cuidado con el abuso de las especias. Su simple uso ya comporta un riesgo de especiosidad. Las especias son a la culinaria lo que la retórica es a la política. Hasta en el más inocente de los casos suscitan desconfianza.

Ahora a la política, sin duda porque así lo requieren los gustos dominantes, se le han suprimido los términos solemnes. O, mejor dicho, a los términos solemnes—que ahora se escriben invariablemente con minúscula—se les arriman hileras de palabras pequeñas que sirven para neutralizar el énfasis de los conceptos sobrecogedores. Todo entra en un módulo de modestia—para Albert Camus, la modestia era la virtud política por excelencia—que le quita al ambiente el apresto incómodo de los estiramientos. Todo parece más flexible y elástico, más holgado y usadero. Claro que esto a veces provoca fenómenos de óptica verdaderamente curiosos. En otro tiempo se decía—lo cierto es que ahora ya nadie se ocupa de estas cosas—que algunos de nuestros personajes probaban que eran muy democráticos hablándoles de tú a los limpiabotas. Pero podría darse el caso de que algún limpiabotas pensase que la genuina democracia consiste en que su gremio pueda hablarles de tú a los personajes.

En definitiva, creo que lo que prevalece es la vocación, ya muy generalizada, del compromiso a medias tintas. Las radicalizaciones llevan consigo, de ordinario, una incomodidad de postura que al final tiene que derivar hacia las relajaciones extremas. Cuando imperaba la doctrina—más que nada en sus meras expresiones abstractas—del vivir peligroso quedó por hacer la aclaración de que se postulaban gradaciones acomodadas a los niveles de la columna termométrica. Algo así: vivamos peligrosamente en invierno, menos peligrosamente en primavera, sin ningún peligro en verano y, por fin, olvidados de todo peligro en otoño. Los ciclos de mayor optimismo propenden, naturalmente, también en política, a unos dulces géneros de relación idílica entre dispares. Es una forma del amor universal que, no obstante, conserva hasta en los sueños un ojo abierto para contemplar las posibles vacantes, los posibles ascensos.

Fue un Virico el que dijo que la felicidad es como una gana de dormir, pero también podía haber sido un político, es decir, un épico. Con palabras pequeñas—ya no sirven las grandes palabras, hemos dicho en otra ocasión—están arrullando nuestra durmiente felicidad.

Información semanal administrativa y automovilista

CONTRIBUYENTE. — Tampoco durante el mes de agosto existen declaraciones, liquidaciones ni pago tributario alguno. Por consiguiente, puede tomarse libremente sus vacaciones. A SU SERVICIO.—Nuestra organización continúa durante agosto atendiendo a sus clientes en cuantas gestiones administrativas precise de cualquier índole. ESTADÍSTICA.—La última matrícula correspondiente a Madrid, M-859.747, y en placa turística, 3-M-2.740.

Oficinas Toledo, Ltda.

Central: Sagasta 17. MADRID Avenida de la Albufera, 44 Avenida del Generalísimo, 78 Avenida de Reina Victoria, 18 Embajadores, 114 General Ricardos, 196 Gloria Ruiz de Alda, 5 Paseo de Extremadura, 72

Una voz de alarma en favor de los murciélagos, especie animal que se halla en vías de desaparición, ha sido dada en Amsterdam por un centenar de zoólogos, naturalistas y ecólogos de 20 nacionalidades allí reunidos en congreso. Hay que proteger a esos mamíferos voladores—proclaman los científicos—, pues son necesarios a la ecología mundial. Las principales causas de extinción de los murciélagos son el envenenamiento por insecticidas, la disminución paulatina de albergues adecuados y la persecución directa por el hombre. Los científicos reunidos en Amsterdam han expresado su preocupación por tales hechos—agregando algunos consejos prácticos para evitar que los murciélagos desaparezcan—a la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza y a la Comisión de la Protección de la Naturaleza del Consejo de Europa.

El murciélago, en efecto, es un animal muy útil para la agricultura por el ingente número de insectos que devora; por eso ha sido llamado "la gozina de la noche", teniendo en cuenta su actividad nocturna. Por tanto, su extinción crearía graves problemas agrícolas al alterarse el equilibrio ecológico con la tremenda multiplicación de los insectos de toda clase que en cantidades enormes, dado su alto metabo-

lismo, se comen los murciélagos. Un estudio de estas cuestiones, Rosillat, apunta la observación de que un murciélago que tenía en cautiverio devoró en un solo día 35 saltamontes, y 80 en la noche siguiente. Otro investigador, Koch, afirma que en un solo centímetro cúbico del guano o murciélaguina encontró restos de más de cuarenta y cinco mosquitos. Como los insectos tienen gran cantidad de nitrógeno, de ahí la fuerza o riqueza de la murciélaguina, que al emplearla como abono es preciso mezclar con otros productos para que no quemé los sembrados. Se dice que el hombre persigue sistemáticamente a los

LOS MURCIÉLAGOS, en vías de extinción SI DESAPARECEN, PELIGRA EL EQUILIBRIO ECOLOGICO Y SUFRIRÁ GRAVES PERJUICIOS LA AGRICULTURA

murciélagos no sólo por el feo aspecto de estos impresionantes animales, sino también porque, de manera subconsciente, los envidia por haber conseguido volar de manera natural, por sus propios medios, sin necesidad de artefacto alguno. En épocas pasadas de la Tierra, antes de que aparecieran las aves, hubo vertebrados que intentaron conquistar el aire. Lograron separarse del suelo unos reptiles, los pterodáctilos, provistos de una amplia expansión dérmica entre sus extremidades y los lados del cuerpo. Más adelante, unos mamíferos pequeños, cubiertos de pelo suave grisáceo o castaño, los murciélagos, consiguieron un vuelo auténtico,

como el de las aves, sustentándose y avanzando en el aire; más o menos como éstas. Y también como éstas, con el cuerpo en forma aerodinámica.

DOBLAN LAS OREJAS

El murciélago tiene en la boca agudos colmillos, con los que tritura a los insectos. Sus orejas son muy grandes, y al dormir las dobla para que ningún sonido afecte a su hipersensible oído, de igual manera que los demás mamíferos cerramos los párpados para evitar la luz. Algunas especies de murciélagos tienen en la cara extrañas formaciones cutáneas, lo que contribuye a darle aspecto más inquietante. Esta circunstancia, junto con su vida noc-

turna y el albergarse en cavernas o en ruinas de edificios antiguos, ha dado pie a las leyendas y supersticiones vinculadas a los murciélagos y que éstos sean como un símbolo del miedo y del misterio.

Una falsedad que se les atribuye es que están llenos de parásitos. Sólo una extraña mosca, aplastada y amarilla, es huésped perpetuo del murciélago; dos o tres moscas en cada uno de éstos. Debe de tratarse de un caso de simbiosis, en el que el huésped y el hospedero se prestan mutuos servicios, pues el murciélago respeta cuidadosamente a esas moscas que en él habitan, no obstante ser un voraz comedor de moscas de toda clase.

ONDAS ULTRASONORAS

Otra nota curiosa de los murciélagos es que son muy sociales. Viven en colonias enormes. En el sur de los Estados Unidos y en el norte de Méjico es donde se han visto cantidades más fabulosas de murciélagos reunidos. En la cueva de Eagle Creek se llegó a calcular que había unos veinte millones de ejemplares, los cuales nublaban materialmente al sol cuando eran ahuyentados. Y en la cueva Nay se hallaron hasta cincuenta millones. Hay quien sostiene que estas colonias están formadas sólo por hembras con sus hijos, pues los machos, terminado el período de celo, viven solitarios, como solterones misóginos.

ESPAÑA DESDE DENTRO

En la realidad política de hoy no caben los aislamientos

● El acuerdo con los Estados Unidos es ventajoso dentro de lo posible ● Habrá una más amplia y diversa colaboración con Norteamérica ● La ley de Educación acabará con la incultura de las masas ● El acuerdo con la Comunidad Económica Europea era necesario: no se podía condenar a la economía española a su propio mercado

Por A. J. GONZALEZ MUÑIZ

POR vez primera las Cortes Españolas fueron informadas sobre la marcha de las negociaciones con los Estados Unidos para llegar a la firma de un nuevo acuerdo que sustituya al de 1953, renovado diez años más tarde por un período de cinco. El acuerdo está a punto de firmarse. Probablemente se haga en esta quincena. Desde que caducó el anterior, hace dos años, y se abrió un largo y tenso período de negociación, hubo tanto en los Estados Unidos como en España una amplia campaña contraria a las bases norteamericanas en nuestro suelo. Campañas de razones distintas: la norteamericana, por pretender una simple renovación con criterio de arriendo; la española, por no desear bases militares extranjeras. En esta controversia pública se movieron las negociaciones.

A los Estados Unidos, pese a toda la campaña interior, le interesan las bases. A España, pese también a toda la campaña nacional, le interesa un acuerdo con los Estados Unidos. El contenido de este acuerdo era el punto crucial y difícil. Para los Estados Unidos la cuestión estaba en seguir prácticamente como hasta ahora. Para España, el negociar un acuerdo completamente distinto. El resultado ha sido un nuevo acuerdo bien distinto del anterior. Es decir, se mantuvo la postura española. Ahora bien, ¿es para España el acuerdo ideal? Es el acuerdo posible. De este posible es del que hay que partir. No podemos vivir sin una política exterior. El no haber llegado al entendimiento con los Estados Unidos nos iba a limitar mucho nuestra política internacional, ya que los Estados Unidos son la primera potencia del llamado "mundo libre", en el que nos movemos. Esta es la realidad. Si los Estados Unidos necesitaban nuestras bases, nosotros necesitamos—desde luego, más amplia—la colaboración norteamericana.

● **CONSECUENCIAS DE UN NO.**—Una muy respetable opinión pública española se inclinaba por la cancelación de los acuerdos. Su punto de apoyo: negarse a la existencia de las bases, que era precisamente el punto de apoyo norteamericano para ir al acuerdo. El no conseguirlo—y coloquemosnos sin que el patriotismo ciegue la realidad—sería un mal más grande para España que para los Estados Unidos. El riesgo bélico para España sería el mismo que con las bases. No se olvide que Gibraltar está incluido en la N. A. T. O. Por otra parte, los Estados Unidos instalarían sus bases en Portugal, y la Península seguiría siendo un objetivo bélico, con todas las complicaciones y sin ninguna ventaja para la nación española. Esto, en el aspecto militar. Veamos el político.

Recordemos lo que decía en 1969 el importante diario "New York Times", refiriéndose a España: "No renovación del acuer-

do, y que los Estados Unidos se desvinculen de unos lazos demasiado estrechos con el discutido régimen de Franco." Por su parte, entre otros, escribía por iguales fechas el "New York Herald Tribune", al juzgar la postura española en la negociación, que "estas peticiones las hace un Gobierno cuya situación en la familia mundial es muy dudosa."

Este clima en plenas negociaciones se hubiera vuelto hostil claramente si hubiese una ruptura en el acuerdo. Duélanos—y nos duele—esa opinión norteamericana; esta es la realidad que nos vendría encima, ya que España, pese a todo, sigue siendo presentada como un país hostil en amplios sectores norteamericanos, y esta actitud iba a pesar en nuestras relaciones internacionales futuras. Podría derivarse de ella el cierre de puertas que costó abrir, dificultades económicas, con pocas posibilidades de obtener créditos que se conceden o se niegan en ocasiones por motivaciones políticas. Se paralizarían nuestros programas de modernización de las Fuerzas Armadas. Entre otras, éstas serían las consecuencias de haber dicho "no".

● **VENTAJAS DE LOS ACUERDOS.**—Tres ministros españoles de Asuntos Exteriores han negociado en estos dieciséis años últimos los acuerdos con los Estados Unidos. Don Alberto Martín Artajo suscribió los primeros, que nos permitieron salir del ostracismo internacional a que estábamos condenados. Tuvo esto su trascendencia. El relativo apoyo norteamericano nos abrió el frente en un ambiente de malquerencia casi mundial. Nos aportó el acuerdo la cesión de créditos internacionales, mejorar y modernizar nuestra defensa nacional, contar con nosotros, aunque indirectamente, para la defensa del Continente. Empezamos a ser tenidos en cuenta en el aspecto internacional y resurgió nuestro desarrollo. Ciertamente aquellos acuerdos no fueron todo lo generosos que hubiéramos deseado.

La renovación de los acuerdos, diez años después, correspondió a don Fernando María de Castiella. Mejoró en lo posible las condiciones, pero pesaban las bases pactadas en 1953. Había cambiado el panorama internacional, había cambiado también la situación económica española. La política del señor Castiella se orientó a modificar los acuerdos sobre una base de más amplia colaboración hispano-norteamericana, donde el aspecto militar no fuese lo primordial. Castiella ensanchó, durante su etapa, las relaciones internacionales. Se negó, a su hora, a la renovación del acuerdo, y planteó las negociaciones sobre un acuerdo distinto.

Don Gregorio López Bravo firmará un nuevo acuerdo, distinto completamente al de 1953, siguien-

do en general las líneas del plan Castiella. Es un acuerdo de cooperación y amistad, no exclusivamente militar. Las bases serán totalmente españolas, en las que no habrá ni cesión ni arriendo, pero sí una concesión de uso y servicio a las fuerzas de los Estados Unidos, que contribuirán—y esto es novedad—a la defensa aérea del espacio español. España ejercerá control sobre el número de tropas norteamericanas en su territorio, y podrá pedir su retirada de ciertas bases si lo cree conveniente. Habrá también un mayor enlace con los organismos encargados de la defensa europea. La ayuda militar será de calidad.

Es importante el acuerdo sobre ayudas efectivas en los aspectos político, económico, cultural, científico, agrícola, urbanístico, sanitario y en otros más. Es, pues, un nuevo acuerdo, más ventajoso para España, sin que esto signifique que sea el que España hubiese plenamente deseado.

● **LEY DE EDUCACION.**—Veinticuatro horas después de conocer las Cortes el alcance del acuerdo con los Estados Unidos la Cámara aprobaba la ley de Educación. La libertad del hombre descansa en la extensión de su cultura, y el desarrollo de una política educativa es para dar la mayor efectividad posible al derecho humano a la educación. La ley preparará a las nuevas generaciones españolas para que puedan afrontar las situaciones problemáticas que les planteará la sociedad del futuro. La ley constituye una revolución pacífica, eficaz y profunda. "Esta ley—dijo en las Cortes el ministro señor Villar Palasí—va dirigida a los más jóvenes hijos de España."

La evolución de nuestra economía, el creciente interés de todos los sectores sociales por la educación, el progreso de la ciencia y de la técnica son factores, entre otros, que obligaban a emprender la reforma de nuestro sistema educativo para no incurrir en ese defecto capital que se achacó siempre a la educación: el de preparar para una sociedad ya anacrónica o fenecida. "Ley de paz" la llamó el ministro; ley que acabará con la incultura de las masas. El crecimiento económico depende del progreso social, y el progreso social tiene su piedra angular en la educación.

● **HACIA EUROPA.**—El primer acuerdo con los Estados Unidos permitió acelerar nuestro resurgimiento económico. El nuevo acuerdo con Norteamérica coincide con el acuerdo de España con la Comunidad Económica Europea. Mucho fue lo que hicimos con nuestro propio esfuerzo, y, pese a nuestro renacer industrial y económico, los progresos técnicos fueron tan amplios, que no hubiera sido posible alcanzar determinadas metas sin ayuda exterior. Y esa ayuda exterior nace con el acuerdo norteamericano. El cambio de situación económica española no permitía—y volvemos al tema primero—renovar un acuerdo de 1953. Hoy España ha dado un paso hacia la integración económica en áreas supranacionales.

Tampoco es este acuerdo con la Comunidad Económica Europea todo lo amplio que España hubiera deseado. Pero principio quieren las cosas. Recordaba el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, ante el pleno de las Cortes, que no podíamos permanecer al margen cuando los miembros de la Comunidad Económica Europea caminaban con paso rápido hacia sus objetivos integradores, ni podíamos condenar la economía española a la estrecha limitación de su propio mercado.

La realidad política de hoy es que no caben los aislamientos. Los conflictos bélicos aumentan su área y los objetivos son totales. La realidad económica obliga a ayudas, ya que es raro el país que por sí mismo pueda atender a todas sus necesidades. Plénesese esto a la hora de juzgar y valorar los dos acuerdos: el de Estados Unidos y el de la Comunidad Económica Europea.

BUENOS DIAS, MADRID

Los hechos y los hombres

Por J. ROMERO-MARCHENT

PRIMERO. la Embajada al servicio del Régimen. El indudable talento ofreciendo al país poderoso la debida información sobre la verdad de España. El ilustre nombre y el título ilustre, aireados por el Régimen en homenaje a una valía públicamente reconocida y premiada por Su Excelencia el Jefe del Estado. Los periódicos de par en par abiertos premian también artículos que, sobre otra firma, tal vez no hubieren logrado la atención de su relectura. Y el prócer, ex representante de España en un país fabuloso, alza su frente, haciendo visera con la mano izquierda para dar a entender que no está de cara al sol, hace guiños a su señor para que esté atento a sus manejos intelectuales, que como ciudadano y como periodista—es norma de próceres y políticos decir que fueron o son periodistas—realiza, no por una monarquía ya instituida y de la que él fue embajador, sino por un rey elegido por los mismos que en el año 31 dejaron sin brazos el trono, para que la realeza se quedase sin puntos de apoyo y ellos en una cómoda reserva, que subrayaba una negligencia egoísta y nada heroica. José Antonio Primo de Rivera—que era grande de España—ya había descubierto el "reposo cómodo y cobarde" de algunos españoles a los que hacía daño a la vista el azul—color del cielo y del mar—, que era el tono de esa prenda trabajadora—el mono obrero—y democrática, que subrayaba con su impetu la parsimonia diplomática de ciertos ex embajadores indecisos, apresados entre su calidad de aristócratas y de ciudadanos.

Visera, con la mano izquierda, frente al sol, porque es la mano que utilizaron siempre en sus lidias políticas, para un día—tal día como ayer—dejar un antecedente de su "toreo al natural" y poder "arreglar" la muleta y preparar el terreno que permita el toreo en cualquier tercio.

Però resulta que el "comadreo" con el país del que fue embajador es un juego de palabras cruzadas y de epístolas, cuyo contenido todos los españoles quisiéramos conocer para formar juicio de un coterráneo y de un "compañero" en la prensa que nos permitiese contrastar, sin cábalas ni juicios temerarios, la fidelidad de un ex embajador, la formalidad de un intelectual y el raro monarquismo de un ser al que le interesa más la figura que la institución.

Personalmente, uno el respeto a la admiración, ejerzo el buen gusto de silenciar su nombre y título, cultivo la elegancia de la fidelidad a mí mismo y me pregunto: ¿Cuál es la meta de éste y otros ilustres hombres que, en reciproca a Ossorio y Gallardo, que inventó aquello de "la monarquía sin rey", pretenden anteponer la persona a la institución, cuando la institución es reafirmada en persona de la misma sangre, del mismo apellido y de la misma dinastía? Nos entristece, como compañeros en la prensa, el mal ejemplo a una juventud española, entre la que pueda haber un buen número de monárquicos, de cuyo confusio nismo son culpables.

Perder el pasaporte diplomático por haber dado un autógrafo y pagar veinte mil duros por singularizarse en un terreno político, sin más refrendo de opinión que la de media docena de seres perdidos en un bosque petrificado, es un dolor mayor que el que podría producirse que un círculo de misérrimos con ex mote—porque con mote y no con título quedaron en la República—se encerrasen en una iglesia para democratizar la religión, hace veinte siglos democratizada, para catolizar un separatismo trasnochado y lamentable.

Muchos españoles creemos que, como dice ese gran periodista que no o ha sido embajador, "no estamos, ni estaremos nunca en disposición de pedir perdón por aquella gran historia de España".

Lo urgente ahora para significar "su protesta" es dimitir la presidencia de un club deportivo.

VISITE EL
BARRIO DE SANTA MARIA
(Frente al número 494 de López de Hoyos)



PISOS magníficos
y **TIENDAS** muy comerciales
a pagar en **10 AÑOS**
Entrada **UNICA: 36.000 PTAS.**
También pisos en alquiler **2.800 pesetas mensuales**

BARRIO DE SANTA MARIA

CONSTRUCCIONES RESIDENCIALES Y SOCIALES, S. A.
INFORMACION Y CORRESPONDENCIA:
López de Hoyos, 11-1.º de 10 a 2 y de 5 a 9
ENTIDAD GARANTE, BANCO DE BILBAO, VENTA SEGUN
LEY 57 1968. CUENTA ESPECIAL NUM. 60.587 EN DICHO BANCO

O P O S I C I O N E S



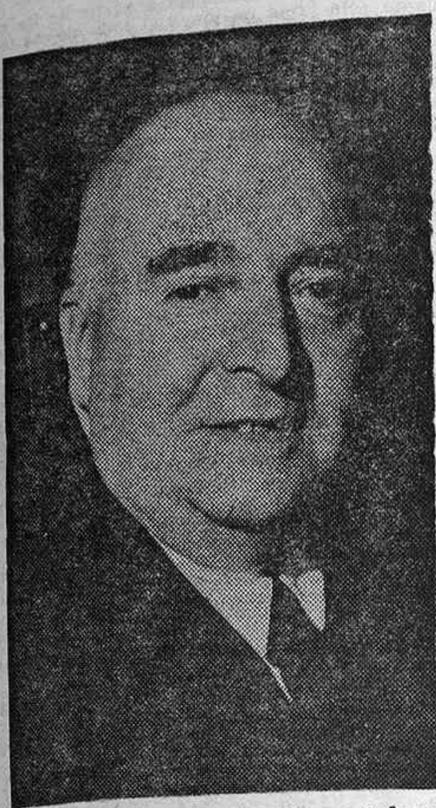
Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

CONCURSO-OPOSICION A PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

Se convoca un concurso-oposición para proveer 180 plazas de auxiliares administrativos de esta institución. Podrán concurrir a este concurso-oposición los españoles de ambos sexos que tengan más de dieciséis años y menos de treinta y uno el día que finalice el plazo de admisión de instancias. Admisión de instancias.—Las solicitudes y documentación necesaria se presentarán en el DEPARTAMENTO DE PERSONAL del establecimiento (plaza de las Descalzas, 1, tercera planta, Madrid) antes de las quince horas del día 24 de agosto de 1970. Las bases de la convocatoria estarán expuestas en dicho DEPARTAMENTO DE PERSONAL en horas de oficina, pudiendo retirarse en el mismo extracto de las citadas bases. En este concurso-oposición no se exige título de enseñanza superior, siendo el ÚLTIMO QUE SE CONVOCA en estas condiciones. Madrid, 28 de julio de 1970.

Lunes, 8 de agosto de 1970

Martín - Sánchez, o la victoria del alma sobre el cuerpo



¿Qué irrevocable fuerza interior ha sostenido y animado a Fernando Martín-Sánchez durante treinta años de su existencia fecunda y ejemplar?

A lo largo de esos treinta años Fernando Martín-Sánchez, que acaba de morir en plena actividad intelectual, con la serena fortaleza del justo, permaneció clavado a una silla de ruedas, en una inmovilización absoluta, que dejó sólo en uso, junto con una férrea voluntad, uno de los más portentosos cerebros españoles de los últimos tiempos. Y, sin embargo, Fernando Martín-Sánchez se encontraba presente, con su comovedora invalidez, allí donde hubiera que encauzar un debate, sistematizar un juicio, formular un consejo, verter una resolución y, sobre todo, infundir optimismo. El optimismo es un concepto vago si no empieza por ser un amor a la vida y a las cosas—grandes o pequeñas—que Dios nos ha entregado. Y Fernando Martín-Sánchez—todo él espíritu en una masa

de materia inerte—amaba la vida en todos sus valores trascendentes y contagiaba ese amor a los demás. Abierto a la contemplación y a la esperanza de horizontes más amplos que los puramente humanos, Fernando Martín-Sánchez era una expresión aleccionadora y viva del triunfo del espíritu sobre la materia.

De entre los muchos libros que nos ha legado, al que él estimaba probablemente más le puso como título "Ideas claras". Inagotable manantial de ideas, las exponía con una claridad deslumbradora y persuasiva, en la que la palabra se ceñía al pensamiento con tanta precisión como elegancia. La oratoria no como arte de hablar, sino de convencer, encontró en Martín-Sánchez soberanas alturas, pero tan sólo como cauce de un espíritu que se extravertía en un apostolado sólo como cauce de un espíritu que se extravertía en un apostolado sólo como cauce de un espíritu que se extravertía en un apostolado...

Fue testigo—hacia 1921—de su primera presentación en público: acababa de fundarse la Confederación de Estudiantes Católicos, otra obra extraordinaria de Herrera y Martín-Sánchez, y se celebró un acto memorable en el teatro de la Zarzuela, de Madrid, abarrotado de un público juvenil y expectante. Presidente-fundador de la nueva entidad, correspondió a Martín-Sánchez definir objetivos y fines. Aquel adolescente espigado, efusivo y sencillo, dueño de unos resortes de equilibrio y de ponderación que parecían extraños a su edad, resguardados os ojos tras los cristales de una gafas oscuras, tal vez para reconcentrarse más en su luz interior, lo hizo con un discurso que, más que la brillantez de los conceptos, buscaba la remansada precisión de la doctrina. Alejado de todo oportunismo, no procuraba el éxito fugaz, sino los resultados permanentes; no le atraía el aplauso personal, sino la siembra de una fe que iba a fructificar en las conciencias de quienes le escuchaban. Inconformista siempre consigo mismo, entregó a sus ideas la generosidad, no regateaba nunca, de su talento y de sus entusiasmos. Y la confederación de Estudiantes Católicos echó raíces profundas, y floreció a su sombra una generación que desempeñaría papeles decisivos en la historia de España que antecedió y siguió a la República del 14 de abril y al Movimiento del 18 de julio.

Aún no hace tres semanas que vi por vez postrera a Martín-Sánchez. Fue en una reunión de la Comisión Permanente del Consejo Nacional de Prensa: se debatía un dictamen importante sobre regulación del periodismo como profesión, e inesperadamente, clavado a su sillón de ruedas, Fernando Martín-Sánchez ocupó su puesto. Nada quedaba en él del juvenil orador de medio siglo atrás: de sus labios salía, de tarde en tarde, el hilo de una voz escasamente audible y en su rostro se reflejaban las huellas progresivas del acabamiento. Pero allí estaba. Para infundir en todos los presentes el estímulo de su presencia física y la lección magistral de su opinión, siempre acogida con un respeto casi religioso, para afirmar la exigencia de un deber en cuyo cumplimiento no era obstáculo la presentida vejez de la muerte.

Entre esos dos episodios: el acto del teatro de la Zarzuela y la reunión del Consejo Nacional de Prensa, se interponían cincuenta de los más borrascosos años de la historia. Desde el sillón de ruedas de su inmovilidad corporal, Fernando Martín-Sánchez los contempló y vivió, pero no como un espectador pasivo, sino como un protagonista actuante: con el vigoroso esplendor de unas ideas que llenaron incontables escritos y discursos; con un dinámico despliegue de pensamiento y de acción que parecía incompatible con su invalidez; con su perenne optimismo contagioso; con la realización de un trabajo que carecía de límites y frenos; con su estimuladora omnipresencia; con su entrega total a las instituciones y a las obras—la Editorial Católica, la Asociación de Propagandistas, las Cortes Españolas, el Centro de Estudios Universitarios, el Colegio Mayor de San Pablo, las escuelas de periodismo oficial y de la Iglesia, los Consejos Nacionales de Economía, de Educación Nacional y de Prensa...—de las que formó parte; con una inabarcable fe en la restauración de los supremos valores de la religión y de la Patria. ¿Cuáles no hubiesen sido los frutos de su inteligencia sin los más de treinta años de su dolorosa y progresiva incapacidad física, que nunca logró hacer mella en su espíritu?

Fernando Martín-Sánchez ha muerto. Cuando dirigía en Santander los cursos veraniegos de periodismo, de los que él—periodista de honor—fue fundador; a las escasas horas de haber asistido al funeral del segundo aniversario de la muerte del cardenal Herrera, su gran maestro y amigo. Queden para siempre entre nosotros hermanos del recuerdo y el ejemplo de esos dos preclaros españoles que tanto bien hicieron en el servicio de Dios y de España.

P. S. A.

Camino incierto

Por Carlos MARTINEZ DE CAMPOS

La voz "cerebro" está desapareciendo poco a poco del lenguaje relacionado con la electrónica. El hombre de la calle—en cuya categoría estoy incluido irremisiblemente—empieza a darse cuenta de que el razonar de los más complicados ordenadores se limita a una función de tipo complementario, ya que los datos iniciales que requieren son de orden humano y no mecánico. Discurrir es imposible si no se parte de una base real o imaginaria, y ocurre que la máquina discurre—o a veces calcula solamente—sin que esa base surja de ella. No se fabrican ordenadores destinados a resolver problemas socioeconómicos de una república socialista y otros semejantes para los de una monarquía absoluta; por el contrario, los ordenadores de tal o cual naturaleza se utilizan indistintamente para tales problemas en general. De otra parte, toda máquina electrónica puede cooperar a la economía de una empresa o de un Estado, pero no siempre proporciona los datos necesarios para que ciertos resultados, ciertas ventajas, ciertos beneficios inclusive se consigan en el tiempo que un director ilustre o un parlamento hayan fijado.

El tiempo es, en efecto, un factor importantísimo. En cuestiones sociológicas está relacionado con la impaciencia o con la desconfianza de la masa. El ansia es siempre grande, pero el nivel social aumenta sólo en la medida que otras varias circunstancias lo permiten. La velocidad de su subida tiene un límite irrefragable, y aún es necesario para llegar a dicho límite que el poder legislativo opere en forma racional e inteligente. La máquina, después, coopera con un alma que no tiene. Pero aun de esta manera, el individuo no se fia. Siempre cree que acelerar es cosa fácil, y a consecuencia de ello se interpone con auxilio de una fuerza colectiva que sólo es útil si en la altura se discurre torpemente o se trabaja en función de miras que no están de acuerdo con las ventajas que la electrónica puede ofrecer.

El "ordenador político"—quizá así pueda llamarse—exige, como toda otra máquina (consiente o no), la información precisa para iniciar la marcha de su tarea. De ahí la ciencia que se llama "la informática", basada en el manejo—el tratamiento (se dice con frecuencia)—de la información citada; un manejo o un tratamiento destinado a conseguir mediante cálculos, tanteos o razones los cimientos necesarios. El asunto es importante. Hoy sucede incluso que la búsqueda de semejante información empieza a ser—dentro y fuera de la política—un problema fundamental e indispensable para vencer (cuando se juega o se combate) o para aumentar la producción en forma que redunde en beneficio del hombre o de la colectividad.

Esta citada información tiene orígenes diversos. El Espíritu Santo participa en ella inicialmente, y en ciertos casos de un modo firme y absoluto. Algo de esto saben los poetas, los pensadores y hasta quienes se limitan a discutir en plena cámara sobre un asunto que no conocen demasiado a fondo; pero, a fin de conseguir una información proporcionada al coste fabuloso de los grandes ordenadores y a los resultados decisivos que éstos deben ofrecer, la investigación es indispensable. Mas sólo a base de una investigación profunda se pueden conseguir los datos necesarios para las labores estatales, bien sean técnicas, bien socioeconómicas. Hoy, en efecto, se están gastando sumas ingentes en investigaciones de todo tipo a fin de lograr que la información global esté a la

altura de la que aisladamente ofrecería una inteligencia superior a la del hombre, y hasta tal punto se llega en este asunto que la investigación científica es quizá el único factor que en nuestros días se antepone a la política. La fabricación del célebre Concorde y el admirable entendimiento de las dieciséis naciones que trabajan en el Centro Europeo de Investigación Nuclear (próximo a Ginebra) son pruebas evidentes de lo dicho.

Pero en todo asunto serio existe un pro y un contra. En cierta revista o en un periódico reciente recuerdo haber leído, en relación al Poder y a la Automática, que a causa de esta segunda el hombre acabará por no entender las decisiones del primero, con lo que existirá cierta amenaza de que la democracia parlamentaria pierda el valor que tiene ogaño. Y no andaba errado quien esto decía, ya que ahora se trata de un período en que se aspira a que la máquina "legisle", en vez de hacerlo el pueblo o el parlamento; de un período en que sólo quedará a estos últimos la simple manifestación de los deseos colectivos. Pero en tratándose de aspiraciones en vez de posibilidades podrá ocurrir—por causas comerciales—que el bienestar deseado sea incompatible con el equilibrio entre naciones, o que el bienestar presente repercuta nocivamente sobre el bienestar futuro. Y el parlamento, en ambos casos—más próximo a la "máquina" que al hombre de la calle—, tomará resoluciones que no gusten al segundo, o, para cortar disgustos, las tomará contrarias a las dictadas por la "máquina".

Ante tales conjeturas vendrá de nuevo a suceder lo que en la actual lucha social: a medida que el nivel de vida aumente el descontento ascenderá. Las llamadas "huelgas salvajes" de Kiruna (en las minas árticas de Suecia) nos lo demuestran claramente, y la intervención de Rusia en Checoslovaquia remacha el clavo con firmeza. Una vez decretado el socialismo, cada Gobierno se halla en la precisión de nivelar el bienestar de todos, y es tal acción precisamente la que origina siempre los disgustos de más peligro. Las peleas son más graves cuando parten de un equilibrio relativo. No de otro modo, el que ataca o el que pide lo hace con esperanzas y posibilidades de éxito. Ante una desigualdad notoria, el más débil lucha sólo por su honor y por desesperación. Lucha sabiendo previamente que no puede vencer. Mas no ha de olvidarse que toda previa desigualdad es a veces consecuencia de una interpretación equivocada de las fuerzas físicas o morales, de las inteligencias o de los caracteres, no siempre interpretados, estos últimos, por los mejores psicoanalistas. Los problemas demográficos originan datos que varían constantemente y resultados a los cuales se atiende con retraso. De resultas, la "máquina" no bastará para asegurar la socioeconomía correspondiente al bienestar creciente que la población exige, y llegará el momento en que las protestas—siempre en aumento—habrán de eliminarse en función de cierta dictadura socialista que se diferenciará en muy poco del comunismo ruso.

Todos los caminos llevan a Roma, dice el viejo refrán; y si éste es aplicable a cuanto queda expuesto, más vale desde un principio elegir, si no el camino más directo, siquiera el más seguro y confortable: el de un poder ejecutivo cada día más firme, en vez de otro logrado en pocos días por una revolución cruenta. Esto, sin duda, es lo que el mundo occidental se verá obligado a hacer, siquiera sea—salvo razones obvias—para salvar su libertad de religión.

LIBROS Y REVISTAS

Por Concha CASTROVIEJO

Meditaciones y recuerdos

EMILIO MIRO: "Vencedores del tiempo". Colección Alamo. Salamanca.

No es gratuita la mención del tiempo en el título de este libro. El tiempo es una constante en los poemas que lo componen, una presencia que no se elude. Como eterno fluir, no sólo como instante fugitivo, será aquí objeto de meditación; también como eterno devenir en la reflexión de Emilio Miró, tal y como el poema que da título al libro parece fijar la dirección de su pensamiento. "La lucha de los siglos, una vez más, se inicia", dirá en él. Figuras y mitos vencerán al tiempo con el poder de incorporarse a otros momentos humanos, pero se trata en este poema de una realidad vital que se reanuda y renueva ella misma invencible.

Emilio Miró, profesor, crítico literario, publica ahora su primer libro de poesía, aunque anteriormente, en revistas literarias, se haya dado a conocer como poeta, bien definido dentro de una corriente renovadora frente a la anterior, que hoy queda marginada y en el juicio inmediato con frecuencia injustamente tratada, sin tener en cuenta lo que en su día significó también de renovación y purificación y los testimonios dignos de estima que ha dejado. Las clasificaciones suelen pecar de rigidez, resultan poco eficaces. Podría decirse que a un realismo o neohumanismo proyectado hacia la circunstancia individual o social sustituye una tendencia estética que a su vez supone también un neohumanismo, fondo ineludible en el concepto actual de la poesía. Pero los esquemas, más que válidos en sí mismos serán válidos como medida orientadora. Se trata aquí de veintitrés poemas, divididos en tres partes. En la primera el poeta parece buscar su expresión en el símbolo, por más que el símbolo se afirme en realidades, y nos da un sentido a la vez filosófico y existencial del tiempo.

"Frente a este mar alzo un presente sin nostalgia. Nuestro ser se dibuja en claridad, en resplandor de cuerpo, desligado de tradición y sueños. Afirmación de instante que acaso nunca se repita."

Y, sin embargo, en el mismo poema se dirige al mañana, enlazando en él el hoy y el ayer. La segunda parte del libro nos trae una evolución de nombres y de mitos; de la obra creada por el hombre del hombre mismo, que sumergido en su tiempo llega a rebasarlo por la misma razón de haberle pertenecido íntegramente. Cabrá aquí de recordar que el que es de su instante es de la eternidad. Dentro de esta línea se sitúa la tercera parte, con puntos de apoyo remotos

y próximos. Pero a veces el tiempo se limita, aun dentro de la medida personal del tiempo, y el hombre se encierra en un aspecto, un suceso de vida o muerte, el momento que el poeta ha escogido por su fuerza expresiva, síntesis de otros momentos, o bien en el contorno, en las cosas que guardan el recuerdo. Así, hablando de Cervantes:

"Estas son las llanuras que pisó: corteza dura de una España hostil. Y los cielos, callando, con su tórrida luz..."

La evocación está dada desde el interior del poeta, nos trae tanto, como una emoción, una idea. En verso libre, en un lenguaje literario limpio, despojado de garga, trabajando, sobre la base de honda reflexión temporal, es una línea de pensamiento lo que nos transmiten estos poemas de Emilio Miró.

FOTOGRAFADO LA PRENSA PLAZA DEL CALLAO, número 4

aféitese con PHILISHAVE. SIN BROCHA, SIN JABON, SIN TOALLA, SIN AGUA. Mejores no hay.

PANORAMA

¿VACAS GORDAS?

Por Antonio DE MIGUEL

"El control del crédito sirve para corregir el desequilibrio interno originado por presiones inflacionistas."

Marcus NADLER

AHORA sí podemos decir que nuestro control de crédito se realiza en la línea de la finanza más moderna. Cuando a fines de 1969 comenzaron a sonar muchas de las señales de alerta el Gobierno impuso ciertas restricciones, principalmente crediticias, que frenaron la carrera de la producción y del gasto desorbitados. Con efectos visibles y seguros que se advirtió el peligro de caer en el extremo opuesto de la inflación: la crisis. Por eso el Gobierno también, que maneja el timón de la economía pública con arreglo a un cuaderno de bitácora ya muy experimentado, decidió abrir un poco la mano en la función crediticia, con la cautela, sin embargo, que exige ese juego trágico del tira y afloja que va de Scila a Caribdis: ¿Más crédito?, peligro de inflación; ¿menos crédito?, peligro de crisis.

Los españoles, sin embargo, a la hora de amoldarnos a las normas ortodoxas de la ciencia financiera, como a la hora de actuar, cuando estas normas o no existían o nos eran desconocidas, hemos sabido reaccionar con gracia y hasta con eficacia. No en balde España siempre ha sido el país de las gestas heroicas, de las realizaciones inverosímiles. Por algo fuimos conocidos por el país de las palabras sonoras y las espadas atrevidas. Por ejemplo, España ha sido un país que ha estado viviendo el milagro diario de atender a una industrialización, todo lo incipiente, todo lo primitiva que se quiera, con unos recursos que no estaban ciertamente preparados para tal fin. Nos referimos al hecho, comprobado y registrado, de que el crédito a largo plazo que requiere toda empresa de industrialización masiva estuviera sustituido milagrosamente por un crédito a corto plazo. Porque nuestra Banca, hasta que fue diferenciada entre bancos industriales y bancos de depósito, sólo disponía de las cuentas corrientes; es decir, de dinero rabiamente a la vista, que podía ser exigido en cuestión de horas o minutos para necesidades que forzosamente exigían plazos largos de maduración y desarrollo. Ya sé, ya sé que esto era una heterodoxia bancaria, pero ante la falta absoluta de otros recursos de capitalización había que decidirse a "tocar a Wagner con un peine"; es decir, a sacar los recursos necesarios como fuera y de donde fuera. Y ahí está la historia heroica y brillante de muchos de nuestros bancos—se nos ocurre pensar, siempre que tocamos este tema, en el Banco Urquijo, raíz nutricia de tanta industria española—, con tanto pulso y con tanto tino que la transformación del crédito a corto plazo en crédito a plazos más largos no tropezó con dificultad ninguna. Porque el mérito está en que, aunque lo hiciera siempre, como ya se ha dicho, con la más alquitarada prudencia, en el empeño diario del "más difícil todavía", tenían que vivir en la continua zozobra que inspiran los más arriesgados ejercicios funambulescos.

Volviendo a nuestro tema de las vicisitudes del crédito, tenemos que decir que como las medidas precautorias tomadas por el Gobierno a fines del año pasado y comienzos de éste dieron su fruto—el fruto no podía ser otro que desalentar el consumo para que no forzara la producción hasta límites peligrosos en la carrera inflacionaria—se estaba uno acercando al extremo opuesto; es decir, al peligro de una crisis que comenzando por las dificultades de tesorería de los instrumentos empresariales de la producción, llegaba al momento de dar otro golpe al timón de las finanzas públicas para restablecer un poco el equilibrio. A ello se deben no pocas de las medidas recientes de desbloqueo y descongelación de costes y gastos para mantener viva la apetencia de producir y de consumir más, que es el código natural de toda política de desarrollo. Se han aflojado, pues, los rígidos lazos que tenían sujeta a la tendencia expansionista de nuestra economía. Pero harán muy mal los inconscientes y optimistas a ultranza en lanzar las campanas al vuelo y en creer alegremente que, como en los sueños fabulosos de los faraones, a la época de las vacas gordas, que autoriza a todos los excesos. Las vacas de la economía, afortunadamente para nosotros, ni engordan ni enflaquecen súbitamente, al compás del capricho o el deseo general. Pero ha de ser inerte, al compás de una cuidadosa vigilancia de todos los fenómenos, conectados gracias a una cuidadosa vigilancia de todos los fenómenos, conectados con la expansión, y entre estos fenómenos el más importante, por ser más efectivo y decisivo, es la administración del crédito, cuyos movimientos y posibilidades hemos de seguir con la mayor atención.

Libros en nuestra biblioteca

La editorial Sopec ha puesto en circulación la edición LIII de su "Anuario Financiero y de Sociedades Anónimas de España".

En el último decenio la evolución informativa de esta publicación ha pasado de un contenido de datos sobre 12.125 empresas, a referencias estadísticas sobre 18.541. En lo referente a recursos, los capitales desembolsados en 1969 se cifraban en 174.847,6 millones de pesetas, y las obligaciones en circulación, en 41.366,4 millones de pesetas, para pasar en la última edición a 576.497,2 millones de pesetas, los capitales desembolsados y 104.754,6 millones el volumen de las obligaciones en circulación.

La obra está dividida en ocho partes, aparte de un índice general de sociedades y otro de anunciantes. En la primera parte se recogen las estadísticas de las principales actividades a escala nacional; la segunda parte da cuenta detallada de cada una de las sociedades anónimas que operan en España agrupadas en 63 actividades. Aparecen las empresas clasificadas por provincias, y dentro de cada actividad, por orden alfabético, con lo que se facilita una rápida localización.

Las sociedades extranjeras que operan en España figuran en el contenido de la tercera parte, por nacionalidades. La parte cuarta está consagrada a la Banca oficial y en la quinta parte las sociedades que modificaron sus datos y el retraso en su envío a la editorial ha impedido que figuraran en sus correspondientes grupos. La parte sexta está dedicada a las Cajas de Ahorro, clasificadas por provincias. Complementa

to de los datos sobre sociedades, lo constituye la parte séptima en que se han incluido sociedades mercantiles, no anónimas, pero de significativa importancia. Finalmente, en la parte octava se proporcionan al lector directorio de agentes de Cambio y Bolsa, Cámaras de Comercio y algunas informaciones más recibidas al cierre de la edición.

La obra es de máxima valía como archivo de consulta indispensable para cuantos se interesan por las actividades económicas.

El consejo de administración de esta editorial, presidido por el periodista don José López del Arco, ha conseguido con la nueva edición el éxito a que nos tiene acostumbrados ya en cada una de las anteriores.

"LEER UN BALANCE ES FACIL"

La difícil aventura de leer e interpretar un balance viene a convertirse en sencilla este libro de un gran empresario francés, Henri Rudain, que ha incluido ediciones Anaya en su serie "Libros económicos empresariales". El autor acierta a introducir al lector en los misterios del balance, le proporciona a la vez conocimiento y seguridad.

Un balance no es sólo medio para obtener el resultado final de la actividad social, sino también, y sobre todo para indicar la situación de la empresa en un momento dado, desde el punto de vista financiero. La situación financiera no se caracteriza solamente por los resultados presentes y pasados—es decir, la diferencia entre lo que posee (activo) y lo que debe (pasivo)—, sino también por la composición y naturaleza entre uno y otro, y aquí es donde el autor ofrece al lector los más interesantes descubrimientos.

Es un libro muy recomendable para pequeños accionistas, empleados de una empresa y a todos aquellos que quieran—como dice el propio autor—"ser por lo menos tueritos en el reino de los ciegos". I. A.-V.

MANTENER LAS ACTUALES TASAS DE CRECIMIENTO MONETARIO, RECOMIENDA EL BANCO DE ESPAÑA

Las medidas de contención, encaminadas a controlar la expansión económica, fueron aceptadas en un principio, como necesarias, si había de frenarse la pujante demanda que nos llevaba a la inflación. Más tarde, ya en el segundo trimestre del año, ha ido prevaleciendo un sentido opuesto a las mismas. Su efecto, principalmente del lado de las facilidades crediticias, se considera excesivo y aun pernicioso por el freno que se comienza a poner de manifiesto en la inversión, más que el gasto consuntivo.

La política de contención coyuntural, en efecto, aunque necesaria, es siempre incómoda y levanta en su contra toda clase de intereses y pareceres. La virtud estriba en el acierto para establecerla y el acierto para suprimirla. Mantener unas medidas de contención más allá de lo necesario impone una carga gratuita a la economía; la premura, por otra parte, en su cancelación sin la seguridad de que se han conseguido los efectos que se buscaban, puede arruinar estos y dejar sólo sus primeras manifestaciones adversas.

El recién publicado informe anual del Banco de España, y dado a conocer en la última reunión del Consejo de la entidad, contiene un análisis de los resultados de la política de contención.

Estima el informe que el conjunto de medidas monetarias "tendientes a contener la expansión de gastos de manera suave" comenzaron a producir sus efectos desde principios del año actual.

Había ya cedido algo el crédito bancario en diciembre de 1969, y su desaceleración (es decir, menor fuerza en su crecimiento) continuó en los cuatro primeros meses del año, aunque todavía en abril el crecimiento anual venía siendo del 16 por 100, "que supone un volumen bastante considerable de nueva financiación".

Como ocurre siempre en los períodos de contención crediticia, el efecto sobre los depósitos bancarios ha sido el más fuerte, sobre todo en los depósitos a la vista. Es lógico y natural que los empresarios se vean precisados a suplir la falta de crédito con la utilización de los recursos propios.

El momento, con todo, en que la política de contención comenzó realmente a sentirse en el sector privado fue el mes de marzo, en el que las disponibilidades líquidas (oferta monetaria más depósitos de ahorro y a plazo) registró una caída significativa que valoraba un crecimiento relativo del 12,7 por 100 en abril el aumento medio sobre los tres meses anteriores, frente al del 17,6 en diciembre anterior, o 19,6 por 100—la tasa de incremento más elevada—en el mes de junio del mismo año.

En los meses de abril y mayo, a que alcanza el informe, se continuó la tendencia iniciada en el mes de marzo, hasta situarse la expansión monetaria en niveles que el Banco de España califica de "bastante bajos", si bien aclara que es condición indispensable para el restablecimiento de la balanza de pagos.

¿Y cuáles han sido los efectos en la producción y en el gasto? Aunque difícil de precisarlos con exactitud, se afirma con todo que "de cara al verano la situación coyuntural dista mucho de ser diáfana" y el problema se ve agravado por las lagunas e insuficiencias de las estadísticas. Un exacto y pronto conocimiento de los hechos haría más posible una política coyuntural precisa, que proporcionaría al país unas ganancias importantes que compensarían cualquier esfuerzo por obtenerlo.

De los indicadores que pueden ser utilizados, el índice de la producción industrial ha perdido en los principios de 1970 (en realidad ya desde los últimos meses de 1969) gran parte de su anterior dinamismo, que no parece concordar con lo que dan a entender otros indicadores de la situación de las empresas, como son las carteras de pedidos, siempre altas, o los niveles de existencias, que siguen considerándose insuficientes para los primeros meses del año, a que alcanza el informe.

Ciertamente que en las posteriores encuestas sobre la coyuntura se advertían síntomas de merma en los niveles de la cartera de pedidos y cierto aumento, por el contrario, en los de las existencias.

CONSUMO E INVERSION

Los indicadores sobre la evolución del consumo y la inversión no señalan en los primeros meses del año un cambio que justifique lo ocurrido en el índice de la producción. Según la fuente citada, el índice de inversión aparente—pese a la disminución de la construcción residencial hacia mediados del año pasado—aún crece para el primer cuatrimestre de este año un 17 por 100 sobre el mismo período de 1969, las ventas en los grandes almacenes y las matriculaciones de automóvi-

les crecen a mayores ritmos y la masa salarial, determinante principal del consumo, aumentó en ese período un 13 por 100.

Las exportaciones han crecido en los primeros meses a ritmos muy fuertes; la evolución de importaciones fue de elevado nivel hasta el mes de abril, si bien en mayo se produjo fuerte descenso.

Por todo ello, estima el informe del Banco de España que el menor ritmo del índice de la producción industrial no tiene su causa en una menor demanda, sino más bien en un cierto agotamiento de la capacidad de producción, como consecuencia de los fuertes aumentos de los meses anteriores.

MANTENER LAS ACTUALES TASAS DE CRECIMIENTO MONETARIO

A fines del invierno y comienzo de la primavera es cuando, a juicio del Banco emisor, ha comenzado la política monetaria a influir sobre las expectativas empresariales y en último término sobre la demanda.

La importación de bienes de equipo parece señalar ya un cierto cambio en las inversiones, y

probablemente a partir de las cifras de mayo el total de las importaciones comenzará a bajar; de hecho, los depósitos previos a este mes han aumentado mucho menos que en los meses anteriores.

"Con todo—concluye diciendo—, asignó a la política monetaria a fines del año pasado, el restablecimiento del equilibrio interior y exterior, exigía mantener las actuales tasas de crecimiento de las magnitudes monetarias de la primavera última."

"No hay que olvidar—añade— que la recuperación de la balanza de pagos no es definitiva, ni que se ha conseguido principalmente gracias a las entradas de capital a corto, entradas que podrían cambiar de signo tan pronto como variase la situación monetaria interior."

Por lo demás, las recientes subidas de los precios y salarios—en su estimación—considerables y podrían desembocar en un proceso de alza autogenerador de la expansión monetaria vuelve a sus antiguos niveles.

TASAS DE CRECIMIENTO DE LAS MAGNITUDES MONETARIAS

	1968	1969	1970
	Diciembre	Junio	Diciembre
Oferta monetaria	15,6	15,3	13,5
Disponibilidades líquidas	19,2	19,6	17,8
Crédito al sector privado	19,0	21,3	19,5

Las series que figuran en el cuadro han sido desestacionalizadas e incrementado de la media móvil de los últimos tres meses sobre la de los tres meses precedentes, convertido a tasa anual. (Fuente: Banco de España.)

El comercio exterior, en seis meses

En el primer semestre del año las importaciones han supuesto 2.418 millones de dólares y registran aumento del 21,8 por 100 sobre el mismo período de 1969. Las exportaciones ascienden a 1.167 millones y son un 26,6 por 100 más que en el primer semestre del año pasado. El déficit comercial se sitúa en 1.251 millones de dólares, cifra superior en 187 millones a la del déficit de enero a junio de 1969.

En el gráfico, que tomamos del Instituto Nacional de Estadística, corresponden las tres líneas superiores a las importaciones. La situación de las importaciones en este año van en la línea de trazo continuo, y en las dos restantes, las de 1969 y 1968, respectivamente.

En la parte inferior se refleja la marcha de las exportaciones: en la línea de trazo continuo, la del año 1970, y en las dos de trazo discontinuo, las de los dos años precedentes.

En las importaciones se advierte que la caída estacional de enero se vio en este año prolongada, posiblemente como efecto de la implantación del depósito previo, para en marzo adquirir su lanzamiento alista habitual, si bien se vio de nuevo algo frenado en los meses siguientes. Es previsible que en el segundo semestre se manifestase con mayor acentuación un menor crecimiento. Las cifras de las licencias señalan esa tendencia con relación a las cifras de finales de 1969.

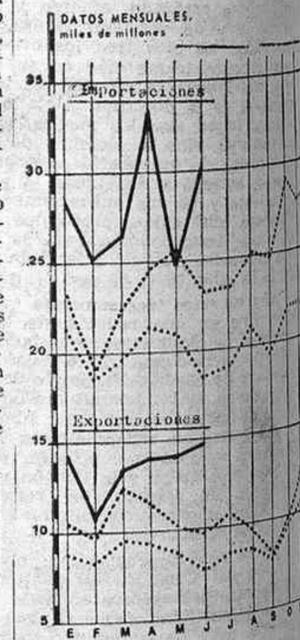
Un proyecto en marcha para fabricar fibras acrílicas en Zaragoza

El próximo día 6 se reunirán los accionistas de Petrofibra para deliberar y decidir sobre la aplicación del capital de esta sociedad. Con ello se iniciará el proceso que ha de culminar con la instalación en Zaragoza de una planta de fibras acrílicas.

Se confirma así cuanto fue anticipado en la junta general ordinaria por el consejero delegado, don Pablo Roig Giralt.

El entusiasta grupo de industriales textiles catalanes que promovieron el proyecto, en colaboración con Catalana de Gas y Electricidad, ha conseguido para su realización el concurso del grupo italiano Enic-Anic.

El objetivo es una producción de 16 millones de kilogramos de fibra acrílica. La planta, pues, que se instalará en el polo de desarrollo de Zaragoza, partirá desde su comienzo con dimensiones internacionales. Petrofibra cuenta, además de con la experiencia industrial y potencialidad financiera del E. N. I. italiano, con la tecnología de Asahi Chemical (Cashmilon).



en las estadísticas de aduanas prácticamente con precios inflacionarios, pues el precio definitivo no se conoce al salir de la frontera, pues son establecidos ya en el país de destino a través de subastas. De ordinario, los precios de aduanas suelen ser inferiores a los que se posteriormente alcanzan en el mercado.

Por lo que respecta a las exportaciones no agrícolas, su crecimiento relativo ha sido del 10 por 100. Cabría esperar un crecimiento todavía superior, dada la coyuntura interior, menos tensa que en años anteriores.

La tendencia del déficit es creciente, si bien lo cierto es que al final del primer semestre el mismo fue elevado. Si se asienta ese sentido decreciente del déficit, cabría esperar que no llegue al final del año a los 2.333 millones de dólares, a que ascendió en el año

APRENDA A CONDUCIR
en Auto-Escuela LERIDA
en menos tiempo y mejor; cámbiese a la primera
AUTO ESCUELA LERIDA
Calle Lérica, 9, primero F
MADRID

COMPRO LETRAS
TELEFONO 248 82 63

Lunes, 3 de agosto de 1970

Temas de ahora mismo

Por Obdulio GOMEZ

LA BOLSA DE AGUA QUE DESCONOCIAMOS

Los corresponsales y las agencias lo han tomado del periódico parisiense "Le Monde". Su autor es Pierre Marie Doutrelant. Los protagonistas, técnicos y científicos de la F. A. O. (Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación). Y el sujeto, tierras con marismas y sin ellas en la baja Andalucía.

Así hemos sabido—por el señor Doutrelant—que aquellos científicos descubrieron una enorme, gigantesca bolsa de agua bajo los eucaliptos del pueblo onubense de Almonte—cerca está la Virgen del Rocío—, que puede contener hasta cuatro mil millones de metros cúbicos de agua. Esto puede representar una extraordinaria riqueza para la zona. Todo nos parece de perlas. Menos que seamos los últimos en enterarnos de lo que tenemos en casa y desconocemos. ¿Es acaso una de nuestras peculiaridades características? Parece aconsejable corregirlas.

Pérdidas y ganancias en los transportes de Madrid

Ha sido como la cara y la cruz de la moneda. Hace pocos días, la Empresa Municipal de Transportes, tras hacer arqueo en sus cajas, daba a conocer públicamente el triste signo negativo de su balance comercial. Lo había cerrado con pérdidas, estimadas en 397 millones de pesetas. Es una suma discreta para acometer cualquier empeño comercial. La Compañía señala como causas posibles de las pérdidas el constante aumento de la motorización particular, las ampliaciones del Metro en su red de servicios, la televisión, que amarra a las gentes en casa, quitándoles todo afán de frivola nocturnidad, y la descentralización en zonas urbanas autónomas de una gran ciudad como Madrid. Si a todo ello se añade la disminución de los viajeros y la insuficiencia de las actuales tarifas, ya se pueden comprender los números rojos en el balance.

Estas lamentaciones tan justas, de pronto dejan de oírse en un día cualquiera: cuando inopinadamente el Metro se paraliza por cuestiones salariales. Entonces las flotas de autocares municipales todos, incluso los rebajados de servicio por enfermedad mecánica, por reparación o por descanso, vuelven al cemento urbano para cubrir la apremiante necesidad de transporte. Y se comprueba de pronto que los ingresos de ese día aumentaron nada menos que 1.200.000 pesetas. La Empresa Municipal de Transportes fue la primera sorprendida con el paro del ferrocarril Metropolitano y con los extraordinarios ingresos que alcanzó esa día. Es posible que por esta circunstancia algunos numerillos rojos hayan cambiado de color. ¿No lo creen ustedes?

VENTANA A LA SIDERURGIA

UNESID (Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas) nos informa: Que la producción obtenida en el pasado mes de junio por las empresas en ella integradas fue así: 372.719 toneladas de arrabio, 628.912 toneladas de acero, 497.498 toneladas de laminados en caliente. Las mayores producciones correspondieron a las empresas integrales Ensidesa, Altos Hornos de Vizcaya y Uninsa, y las cifras anteriormente expresadas señalan notables aumentos registrados, por iguales conceptos, respecto de junio de 1969.

Y mientras las importaciones de productos siderúrgicos en el primer semestre del año actual son superiores en un 60,8 por 100 a las de igual período del año pasado, también nuestras exportaciones, comparativamente en el mismo tiempo, registra en el actual un aumento del 117 por 100. No obstante lo anterior, el consejo directivo de Unesid muestra su preocupación por el alto volumen de las importaciones realizadas en el sector, y sugiere la estricta necesidad de regularizar la política nacional siderúrgica de acuerdo con la coyuntura industrial y su evolución en nuestro país.

Latido de la economía nacional

Se nos ha dicho que de las siete señales de alerta establecidas en el Plan de Desarrollo, dos de ellas se encendieron hace pocos días. Se trata de los índices generales respectivos de precios al por mayor y de producción industrial.

Las otras cinco señales que afortunadamente no encontraron justificación para alertarnos se refieren al índice general del coste de la vida; a la cobertura de las exportaciones sobre las importaciones; a la reserva de divisas; a la oferta monetaria y, finalmente, a la relación entre el desempleo y la población activa.

Aquí, aunque brevemente, también está el campo

LANA

Mientras el ganadero cobra cincuenta pesetas por cada kilogramo de lana, el consumidor lo paga, una vez manufacturado, a 3.513 pesetas.

REMOLACHA

Tanta es la actual cosecha recogida en la provincia de Cádiz que sus tres factorías—y son importantes—no logran absorber toda la producción—1.200 millones de toneladas, aproximadamente—, por lo que se envían diariamente a la azucarera de Aranjuez, para que allí las molturen, unas 1.400 toneladas.

CEREALES

El Sindicato Nacional del sector declara, sin rodeos, que la cosecha actual ha sido francamente mala. Y sugiere medidas y formula interrogaciones a los organismos competentes sobre la política que va a seguirse en la materia.

FRUTAS

Pésima impresión ha producido en Lérida la noticia oficial de que van a ser importados melocotones

Más exportaciones de Pegaso

A CHILE

El vapor "Tigre" ha embarcado en el puerto de Barcelona quince autobuses carrozados, modelo 10 5.062-A, y seis camiones 3.040, también carrozados, que ha adquirido la Dirección General de Carabineros de Chile. Forman parte de un pedido de 67 unidades, cuya entrega deberá quedar concluida este mes de agosto.

A CUBA

Transimport, empresa estatal cubana, ha firmado con Pegaso tres contratos por un valor global de doce millones de dólares, para la adquisición de 780 unidades, que serán entregadas en el curso del presente año. Se trata de vehículos de muy diversa clase: autobuses, camiones, volquetes, cisternas, etc.

Hasta ahora, en lo que va transcurrido del año 1970, los pedidos del mercado internacional recibidos por Pegaso pasan de los veinticinco millones de dólares, siendo los más importantes, además de los citados contratos de Cuba, el de la E. T. C. de Chile (420 autobuses) y el de la República Árabe Unida (90 camiones).

de origen francés, pues no en valde recuerdan recientes importaciones de otras frutas y los resultados que produjo en la economía de la zona.

SALARIOS

Los salarios agrícolas más altos de todo el país se pagan actualmente en Vizcaya, con 300 pesetas diarias para los trabajadores fijos y 350 para los eventuales.

Vienen luego Huesca y Lérida, con 250 y 300, respectivamente, para fijos y eventuales, cubriendo los últimos puestos por su cuantía Cáceres, La Coruña, Las Palmas y Pontevedra.

DEMASIADAS ADULTERACIONES EN NUESTRO ACEITE

En solo año y medio las investigaciones realizadas certifican que, por desgracia, han continuado las adulteraciones de nuestro aceite de oliva.

Habla el informe oficial de la realización de 56.039 servicios, y en los 13.869 análisis practicados pudieron comprobarse 1.583 infracciones en la materia, cuya más alta cifra—1.108 casos—afectaban a la pureza y calidad de los productos envasados.

Esperamos sean esclarecidos los casos de este tipo, para que sus autores reciban la debida respuesta. Es penoso subrayar hechos tan reprobables como éstos, que pueden arruinar totalmente la calidad de un excelente producto español, por la ambición de enriquecerse apresuradamente.

ANAQUEL DE LA ECONOMIA

De lunes a lunes dejaremos aquí acuse de recibo de cuantas publicaciones nos vayan llegando sobre los temas propios de esta página.

Y más tarde, cuando el espacio lo consenta, hablaremos brevemente del contenido de cada una, si una fuerza mayor no lo impidiera.

Hoy nos toca registrar: "Movimiento natural de la población de España en los años 1967 y 1968" (dos volúmenes, Instituto Nacional de Estadística).

"Informe a la Comisión de Vivienda de las Cortes. Antecedentes e intervenciones" (dos volúmenes, Ministerio de la Vivienda).

"Encuesta sobre bienes de consumo duradero en las familias. Marzo de 1969" (Instituto Nacional de Estadística).

"España: sus características estructurales más importantes", por Pedro José Pinillos (Banco de Santander).

"Mapa de actividades económicas de España" (Banco de Santander).

"Estadísticas judiciales de España en 1967" (Instituto Nacional de Estadística).

UN 16 POR 100 MAS QUE en 1968 fue la producción farmacéutica nacional el año anterior y su valor se estimó en 25.000 millones de pesetas. El consumo de estos productos representó igualmente aumento del 16,5 por 100 en igual período —24.500 millones—, a los que se suman otros 3.088 millones de comercio exterior.

EN GERONA, Y A SIETE kilómetros de la capital, se construye una fábrica de abonos orgánicos mediante degradación de residuos urbanos, cuyo coste se estima en 50 millones de pesetas, y cuyo funcionamiento normal se espera comience este mismo año.

MAS DE UN BILLON de pesetas—concretamente 1.056.348 millones—sumaban en junio pasado los depósitos confiados a la Banca, según el Banco de España, que al comunicarlo subraya un aumento de 24.108 millones de pesetas sobre la cifra que por igual concepto fue registra-

Un paralítico de ambas piernas y un chico de trece años van a cruzar a nado el canal de la Mancha

Cuatro ciegos y un muchacho de catorce años realizaron esa dura prueba el verano último

Un intrépido chaval norteamericano de trece años de edad y un hombre paralítico de ambas piernas, también estadounidense, figuraron entre el medio centenar largo de personas que en el presente verano intentan cruzar a nado el canal de la Mancha. Para dicho paralítico, John Starret, no se trata de algo nuevo, pues ya consiguió hacer esa difícil travesía en agosto de 1964, con un tiempo de doce horas y cinco minutos. En cuanto al aludido chico, Larry Robinson, de Pensilvania, si consigue llegar a la orilla francesa desde Dover, batirá el récord de menor edad de esa prueba, obtenido en el verano último por un norteamericano de catorce años, John Erikson, de Chicago, quien en 1969 invirtió once horas y veintitrés minutos en cruzar a nado el canal, tras haber fracasado en el verano de 1968, cuando llevaba ocho horas nadando.

El padre y preparador de este fornido muchacho, Edward Erikson, realizó la travesía del canal en 1964, y luego, en septiembre de 1965, la hizo "en redondo", es decir, ida y vuelta consecutiva, tomándose sólo diez minutos de descanso entre una y otra, con tiempo total de treinta horas y tres minutos, que constituye un récord, pues sólo en otra ocasión se hizo proeza igual, aunque con tiempo mayor. Fue el argentino Antonio Abertondo—que ya había hecho travesías sencillas del canal en 1950, 1951 y 1954—, quien en septiembre de 1961, a sus cuarenta y dos años de edad, realizó la ida y vuelta por vez primera, descansando sólo dos minutos, con un tiempo total de cuarenta y tres horas y cinco minutos; este tiempo fue luego mejorado notablemente por Edward Erikson, como ya queda dicho, pero el de Abertondo sigue siendo el récord de mayor permanencia nadando en aguas del canal.

GUIADOS POR RADIO

Siempre ofrecen alguna curiosa novedad las veraniegas travesías del canal de la Mancha: a nado o por otros ingeniosos procedimientos, según luego veremos. Cualquiera otra prueba deportiva de natación no presenta, por lo general, más novedad que la superación de un anterior récord, el logro de una marca mejor. En cambio, la travesía del canal muestra casi todos los años algún aspecto pintoresco, anecdótico o de interés humano, originando así noticias que trascienden de la información deportiva y se hacen de interés general. Tal ocurrió el verano pasado con la voluntariosa travesía de cuatro ciegos (tres de ellos hermanos entre sí), quienes realizaron la hazaña casi increíble, para la cual llevaban cinco años preparándose, de nadar en equipo, por relevos y guiados por radio, desde la costa francesa hasta la inglesa.

También fueron noticias emotivas los intentos de travesía, pues se quedaron a mitad de camino, en 1962, de la mecanógrafa inglesa June Simmonds, amputada de una pierna tras permanecer quince años en el hospital, donde sufrió noventa y nueve operaciones como consecuencia de la polio, que tuvo a los tres años, y asimismo, en 1962, de un septuagenario, el hotelero Albert Hansom, quien decía no tener espiritualmente más de treinta años.

LO HIZO SEIS VECES

Otro caso sorprendente fue el de la chica norteamericana de catorce años Leonore Modell, de Sacra-

mento (California), quien en septiembre de 1964 atravesó el canal en quince horas y treinta minutos, pero hipnotizada durante todo ese tiempo por su preparador.

El récord de menor tiempo en esa repetida travesía lo consiguió un tipógrafo inglés de veinticinco años, Barry Watson, en agosto de 1964, con sólo nueve horas y treinta y cinco minutos. La marca anterior la tenía desde septiembre de 1961, con diez horas y cinco minutos, el pakistani Brojan Das, quien anteriormente había ya cruzado otras cinco veces el canal a nado. También la danesa Greta Andersen hizo seis travesías, pero fracasó en la de ida y vuelta. Nuestra compatriota Montserrat Treserras cruzó dos veces el canal en años distintos en uno y otro sentido, respectivamente. Anteriormente había cruzado a nado el estrecho de Gibraltar en cinco horas y dieciocho minutos, y los 15 kilómetros que median entre las islas Cies y el Club Náutico de Vigo, en seis horas y dieciséis minutos.

HUMOR ESTUDIANTIL

Curiosas fueron dos travesías del año 1962, en fechas distintas. Los hombres-rana Simon Peterson, inglés, y Fred Baldasaare, norteamericano, cruzaron el canal bajo el agua, sin asomarse ni una sola vez por encima de la superficie. Sus tiempos fueron, respectivamente, de 14 horas y 50 minutos y de 18 horas y un minuto. Baldasaare había fracasado el año anterior, cuando ya llevaba 13 millas nadando sumergido. Estos dos nadadores tuvieron grandes dificultades para alimentarse durante la prueba.

No por agua, sino por aire, atravesaron el canal dos franceses en 1962, en paracaídas, remolcados por sendas canoas. En 1964 fracasó en un intento semejante un piloto de la R. A. F. Pero aquel mismo año, el francés Bernard Danis, de treinta y siete años, y padre de dos hijos, también remolcado por una motora, sobrevoló el canal amarrado no a un paracaídas flexible, sino a una cometa rígida. Cien minutos justos duró la emocionante prueba. A veces se remontó el intrépido Danis a más de veinte metros, pero en otros momentos, muy peligrosos, casi rozó las olas.

Estudiantes ingleses con ganas de diversión han hecho intentos de cruzar el canal sobre toneles; dentro de una bañera propulsada a vela y remo, a bordo de una vieja cama sujeta sobre una balsa, etcétera. Pero, claro está, el resultado no correspondió a los espectaculares y humorísticos preparativos.

ALGUNO LLEGO BORRACHO

Invertir más o menos tiempo en la travesía del canal de la Mancha no es índice de ser mejor o peor nadador, pues son las circunstancias externas, más que la resistencia física y el entrenamiento de cada nadador, lo que determina la duración. La distancia en línea recta, entre Calais y Dover, es de 31 kilómetros y pico. Sin embargo, por causa de las fuertes corrientes y de las resacas, que desvían mucho o hacen retroceder a los más completos nadadores, en el caso más favorable hay que nadar por lo menos 55 kilómetros, y son bastantes los que cubren la travesía tras haber nadado cien kilómetros o más.

En cualquier caso, es prueba durísima, en la que hay que soportar, de manera casi inevitable, mucho frío, fuerte viento, niebla, grandes olas, escozores originados por las medusas e irritación en los ojos por la sal marina. Otros enemigos son el mareo y las náuseas, ocasionados por el oleaje, por los gases de la canoa o canoas acompañantes y por la grasa con que se envuelve a los nadadores para protegerlos contra el frío; esta grasa cae a veces desde el cuello y los hombros a la boca, produciendo bascas y vómitos.

Otro problema es administrar la alimentación adecuada en cantidad y en composición (generalmente, caldo, café, glucosa y coñac) para que dé fuerzas y sienta bien al nadador. Los egipcios toman macarrones y coca-cola. El francés Jacques Le Morvan, en 1951, sólo tomó glucosa y mucho champán. Algún nadador llegó a la otra orilla completamente borracho por el mucho coñac ingerido durante la prueba. Pero incluso ebrio o hipnotizado, todo el que va nadando desde Inglaterra a Francia, o viceversa, recibe el correspondiente certificado de la Channel Swimming Association, tras la conformidad del observador oficial situado en la canoa.

Breve noticia del QUEHACER ESPAÑOL

DURANTE EL PASADO MES de abril los ingresos obtenidos en nuestro país en concepto de turismo ascendieron a 107,5 millones de dólares, según datos facilitados por el Instituto Español de Moneda Extranjera. PARA COMPENSAR EL DEFICIT ESTACIONAL de leche fresca en nuestro país, el Ministerio de Comercio ha decretado que durante tres meses queden suspendidos los derechos arancelarios en las importaciones de dicho producto. HA VUELTO A HABLARSE de los diamantes del pueblo malagueño denominado Carratraca. Hace pocos días, su alcalde confesaba la gran expectativa local por el tema, avalada para la planta industrial recién instalada para la extracción diamantífera, en la que han intervenido técnicos nacionales y extranjeros, y que se espera comience a funcionar en estos primeros días de agosto.



afeitese con PHILISHAVE 3

- * SIN BROCHA
- * SIN JABON
- * SIN TOALLA
- * SIN AGUA

Mejores no hay

EFEMERIDES: UN 3 DE AGOSTO...

...se estrenó Guillermo Tell, de Rossini OPERA GAFE, CAUSANTE DE DESGRACIAS, SEGUN LOS SUPERSTICIOSOS

SE CANTABA EN EL LICEO DE BARCELONA LA NOCHE DE LA BOMBA MADRID SIEMPRE SE VIO LIBRE DE SU SUPUESTO MALEFICIO

Así como se acuñó la feliz expresión "el planeta de los toros" para designar a ese mundillo, de características muy propias, que forman matadores, apoderados, ganaderos y empresarios taurinos, así también habría denominar "la constelación o la galaxia de la ópera" a cuantos pertenecen a ese otro sector brillante y espectacular, asimismo muy "sul generis", de las compañías y teatros de ópera: constelación en la cual refulgen divos, "primadonas", compositores y maestros de orquesta, como estrellas de máxima magnitud que emiten, en vez de destellos luminosos, amplias ondas de bellísimos sonidos. Pero también estos soles tienen sus manchas, que suelen ser, aunque no siempre, cierta vanidad, rivalidades y celos profesionales y algunas supersticiones.

Parece, en efecto, que entre los cultivos del "bel canto" —sobre todo entre los italianos, los más numerosos en el género operístico— abundan quienes no se atreven a salir a escena si no se consideran protegidos llevando consigo tal o cual amuleto imperceptible para el público, pero generador de buena suerte para la tiple o el tenor, quienes así no fallarán notablemente y conseguirán ser ovacionados. Otros se resisten a actuar en determinado día de la semana o fecha del mes por considerarlo nefasto para su garganta. Y a veces es nada menos que toda una ópera la que es tachada de gafe o portadora de "jettatura" o cenizo.

EXCLUIDA DEL REPERTORIO

Esta es la mala fama que pesa sobre la estupenda ópera "Guillermo Tell", de Rossini, quien precisamente mientras la escribía adquirió grave enfermedad. El estreno fue tal día como hoy, un 3 de agosto del año 1829, en París. Ya durante los ensayos habían muerto dos músicos de la orquesta y, poco después del triunfal estreno, falleció uno de los admiradores de Rossini, que, portando antorchas y acompañado por una banda de música, acudieron hasta el domicilio del célebre compositor italiano para ofenderle una serenata. Se interrumpió ésta por causa de aquel óbito repentino, y Joaquín Rossini, que era tremendamente supersticioso, decidió no escribir más óperas.

Pero la gafancia o mal farlo de "Guillermo Tell" siguió manifestándose. Una célebre tiple, la Borgini-Mammo, a quien entusiasmaba la repetida ópera y en la cual se hacía aplaudir clamorosamente, tuvo que exiliarse de su repertorio, pues siempre que la cantaba se producía alguna desgracia incluso mortal, en su familia. Otro caso impresionante fue el del multimillonario James Rothschild, apasionado admirador de la música de Rossini, quien, al enterarse de la muerte de éste, dispuso que le interpretasen una parte de "Guillermo Tell", y al día siguiente, moría el propio Rothschild.

SIGUEN LAS VICTIMAS

Quizás haya sido Barcelona la ciudad donde se ha hecho más patente esa supuesta "jettatura" de la deliciosa ópera rossiniana. Su estreno en la ciudad condal fue en 1835; durante el mismo se produjo un pequeño incendio entre bastidores, y apenas acabada la representación, una excelente cantante, la Michi, cayó enferma, y asimismo hubo tres bajas en la orquesta. En otros días, después, en 1868, Barcelona se dispuso a escuchar nuevamente el "Guillermo". En la primera representación falleció un espectador, acudido industrial catalán; en la segunda cayó víctima de apoplejía una ilustrada dama de la nobleza; tercera representación ya no hubo, pues, temerosos de nuevas desgracias, no acudieron espectadores.

Parecía ya olvidado todo aquello en 1880, cuando de nuevo se repuso en Barcelona la encantadora pero maléfica obra. Casi puede decirse que en aquella ocasión hubo suerte, pues tan sólo ocurrió que el director de orquesta, maestro Eusebio Dalmau, sufrió una caída que le retuvo varios días sin poder actuar. Dos años después, en 1882, ni siquiera llegó a reponerse el "Guillermo Tell", pues durante los ensayos enfermaron seriamente la tiple Fidal Azzalini, el tenor Angel Masas y el bajo Leopoldo Jordán. Al año siguiente, 1883, se quiso montar en el Liceo barcelonés el "Guillermo" por el maestro Manóvil; no fue posible porque la tiple Vitaliani Augusti se opuso rotundamente, alegando que traería desgracias y contagio sus temores a los demás miembros de la compañía.

Lo peor de todo ocurrió en la noche del 7 de noviembre de 1893, cuando se inauguraba la temporada del Liceo, precisamente con "Guillermo Tell", entonces más fatídico que nunca, y que al comenzar el segundo acto, el antiquista Santiago Salvador lanzó al patio de butaca desde una localidad alta una bomba, cuya explosión causó más de veinte muertos y un centenar de heridos.

UNA CARTA DEL AUTOR

Mas la prueba de que la "jettatura" no existe, sino sólo unas sorprendentes coincidencias puramente casuales, es que "Guillermo Tell" se cantó otras muchas veces en distintos teatros y en diferentes ciudades, sin que se produjera desgracia alguna. Por ejemplo, nada malo pasó en Madrid, donde se estrenó en agosto de 1864 para inaugurar el teatro Rossini, levantado en los Campos Eliseos, parque veraniego de atracciones que estaba en lo que entonces eran afueras de Madrid, al comienzo de la actual calle de Velázquez. Dirigió la orquesta el famoso maestro Torbrieri y cantó el papel de Arvid el gran tenor Tamberlick. El éxito fue enorme y se cantó "Guillermo Tell" en aquel nuevo teatro nada menos que once noches seguidas, lo cual es extraordinario, ya que tiene un cuarenta por ciento de población de Madrid por aquellos años.

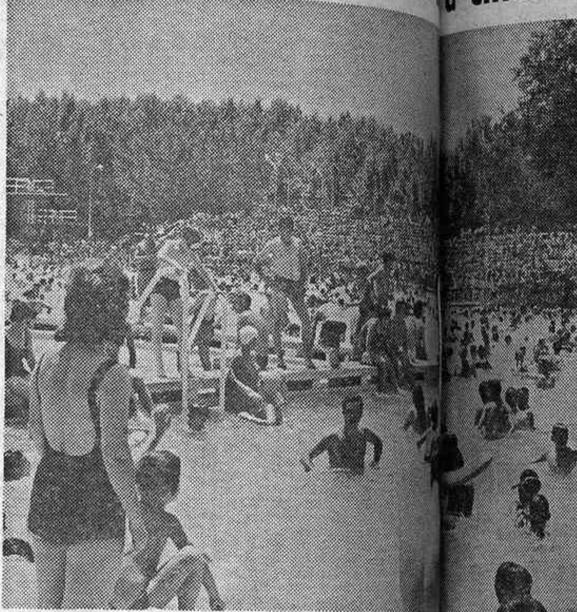
De aquel estreno perdura un valioso testimonio en el archivo de nuestro teatro Real: una carta en francés, con letra clara y bonita, dirigida por Rossini al burgués manifestando su alegría por el triunfo en Madrid (ciudad donde de Rossini había vivido y de la que guardaba muy buenos recuerdos) y expresando su gratitud cordial al público madrileño, al maestro Torbrieri, amigo suyo, y al propio Tamberlick, y también por haber dado el nombre de Rossini a dicho teatro. Luego, "Guillermo Tell" se cantó varias veces en el teatro Real, pero nunca tuvieron mala suerte, como se ve en representaciones de tan bellísima ópera,

TODA CLASE DE MATERIAL Y TRABAJOS FOTOGRAFICOS EN BLANCO Y NEGRO Y COLOR. Estudio y laboratorios: PLAZA DEL ANGEL, núm. 17.

Del plástico al cemento, para todas las economías

EN MADRID SE VAN A INSTALAR MAS DE TREINTA MIL PISCINAS

Se venden desde cincuenta mil pesetas



Frente a la piscina de concurrencia multitudinaria ha sido instalada, en plástico o cemento, una piscina privada, en plástico o cemento. (Foto Torremochá.)

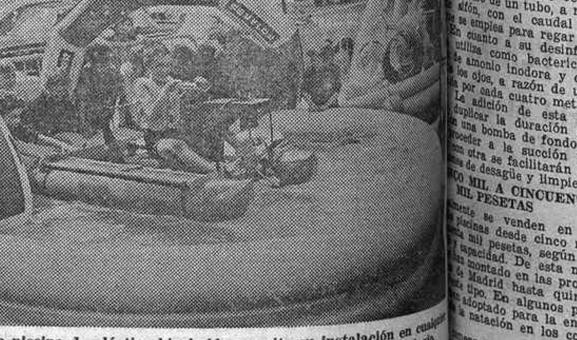
Aproximadamente quince mil piscinas han sido instaladas en Madrid y localidades de sus alrededores. Ha sido una auténtica campaña de invitación a la natación, por la que se cuenta con millones de madrileños. Pero no se trata de piscinas de características olímpicas, como desearía la Delegación Nacional de Deportes, sino de ese grato remedio para las jornadas estivales que son las piscinas hinchables de plástico.

Uno puede ser el afortunado propietario de una casita de campo, rodeada de un jardín donde se ha soñado con las diversiones náuticas, en una piscina de gran amplitud, recubierta de mosaico de mármoles. Pero uno ha pensado si el atractivo de fantasías lujosas no podría ser sustituido, en la escasa superficie de nuestro predio familiar, por una gran bañera, al aire libre, que costara mucho menos que un Seat 600.

EN TELA DE PLASTICO

Basta con disponer de un terreno de quince o veinte metros cuadrados para resolver el problema. Actualmente se fabrican en España una serie de modelos de piscinas desmontables en un material que, sin embargo, es suficiente para soportar desde un peso total de hasta ocho mil kilos, una carga de hasta ocho mil kilos de agua. Estas piscinas están fabricadas en una tela de plástico flexible y una armadura tubular que se pueden colocar en cualquier parte, sin necesidad de instalaciones previas. Las piscinas se colocan desde cualquier parte del casco urbano al lado de un chalet de las afueras, en una ciudad o en un "camping" de recreo, cuando se dispone de un terreno de un metro cuadrado de hasta veinte metros cuadrados de profundidad, aunque también se puede instalar en sólo cinco metros cuadrados.

Las piscinas de plástico hinchable permiten una renovación de esta agua con un sencillo tratamiento, de carácter físico-químico; existen además una serie de accesorios que permiten tener la piscina en perfectas condiciones.



La piscina de plástico hinchable permite su instalación en cualquier lugar, desde la terraza doméstica al jardín de un chalet. (Foto Torremochá.)

EN SAN SEBASTIAN, ZONA RESIDENCIAL (ONDARRETA), VENDO PISO LUJO NUEVO. Hall, amplio salón-comedor, tres dormitorios y tres baños, dormitorio principal con vestidor; cocina y dormitorio servido con baño. Teléfono: 2 68 65, SAN SEBASTIAN

EN EL VIII CENTENARIO DE SU NACIMIENTO

MADRID CONSERVA NOTABLES RELIQUIAS DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

En su pila bautismal fueron también cristianados muchos reyes e infantes

Ninguna otra ciudad del mundo —salvo Bolonia, que guarda sus restos mortales— posee como Madrid recuerdos tangibles tan interesantes del glorioso español Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de Predicadores y Patrono de Nicaragua y de la República Dominicana, cuya festividad celebra mañana la Iglesia y cuyo nacimiento en Caleruega (Burgos) se cumplen ahora cuatro siglos.

Son esas reliquias la pila en que recibió las aguas bautismales en su Caleruega natal y en la que luego fueron bautizados muchos reyes e infantes de España; un pozo cuyas aguas hizo aflorar el propio Santo cuando estuvo en Madrid en 1218 y que nunca destruyeron los franceses en 1808; de entonces ha dejado de tener agua abundante, ni aun en las mañanas y orbes sequías sufridas por nuestra villa; y un hueso de su esqueleto y una hoja de un libro de rezo que a él perteneció. Hasta 1896 había también en Madrid un ara y unos corporales utilizados por Santo Domingo para oficiar misa, pero desaparecieron en el período rojo.

LA PISCINA PRIVADA

La construcción de una piscina privada exige muchos cuidados para que pueda conservarse durante tiempo. Conviene, por lo tanto, acudir a un constructor experimentado en esta especialidad y, si es posible, tratar de que un arquitecto dé el visto bueno a los planos. El mejor procedimiento es el de la piscina de hormigón armado; pero la piscina de plástico, tan utilizada primero en América y más tarde en Europa, ha adquirido un gran auge en España. Ahora puede realizarse una piscina de resina poliéster, con capacidad de hasta 120 metros cúbicos. El aporte puede ser una parrilla metálica, de fina malla, o también hormigón.

UN CUADRO CURIOSO

Los citados hueso y hoja de libro se conservan en el convento de religiosas de Santo Domingo el Real, de la calle de Claudio Coello, donde también se hallaban el ara y los corporales mencionados, así como una carta autógrafa de dicho Santo, que ahora está en Toledo.

Hay, asimismo, en la clausura de ese convento madrileño —contando de que el propio Santo Domingo fundó personalmente donde hoy se encuentran la plaza y cueva de Santo Domingo— un cuadro que representa al repetido fundador junto con San Francisco de Asís y que ilustra la arraigada tradición de que ambos santos se encontraron en Madrid cuando el de Guzmán vino a predicar dicho convento de monjas con escutas con ornatos dorados y con cascadas de España y de la Orden de Predicadores.

EL PROBLEMA DEL AGUA

Las formas rectangulares son las más económicas. En cuanto a los revestimientos interiores, son igualmente variados, desde el mismo cemento sin cubrir a las maderas desmontables, que permiten un fácil transporte de partes, sin embargo, es suficiente para soportar desde un peso total de hasta ocho mil kilos, una carga de hasta ocho mil kilos de agua. Estas piscinas están fabricadas en una tela de plástico flexible y una armadura tubular que se pueden colocar en cualquier parte, sin necesidad de instalaciones previas. Las piscinas se colocan desde cualquier parte del casco urbano al lado de un chalet de las afueras, en una ciudad o en un "camping" de recreo, cuando se dispone de un terreno de un metro cuadrado de hasta veinte metros cuadrados de profundidad, aunque también se puede instalar en sólo cinco metros cuadrados.

TRADICION REGIA

También en aquel primer convento madrileño de monjas fundado por Santo Domingo se guardaba, por orden de Felipe III, la pila bautismal del tan repetido santo, sobre la cual fue cristianado en el año 1170. Dicha pila, romana, de piedra blanca que se erigió dicho convento de monjas con escutas con ornatos dorados y con cascadas de España y de la Orden de Predicadores.

Cantores para la paz

Por Juan Carlos VILLACORTA

DESDE el día 23 al 27 de julio, Würzburg, la ciudad alemana de los príncipes-obispos, que todavía tiene algo de grabado alemán, en el XVIII, con su Meno y su campiña de un verde casi "fauve", sus torres azules y sus tejados de ladrillo, como un símbolo en piedra viva de la nobleza del gótico y el barroco alemán, parecía una ciudad ocupada por el más íntimo de los ejercicios de la Federación Internacional de los Niños Cantores. Habían llegado allí procedentes de Méjico y de España, de Inglaterra y de los Estados Unidos, de Italia y del Japón, de Austria y de Francia, y andaban de acá para allá como bandadas de palomas, fignando los recovecos de Würzburg, hermanados en su alegría, su curiosidad y su cruz y un cuaderno de cantos comunes que llevaban bajo el brazo.

En ese cuaderno estaba transcrita la música que los seis mil niños cantores interpretaban en el Congreso; desde la misa "Dulce memoria", de Orlando Lasso, hasta el novísimo "Canticum Tintum Puerorum", de Hans Sabel, pasando por Bach; desde la salmodia gregoriana, misericorde y concéntrica, hasta las nuevas experiencias de Otmár Faulstich, revelando así el espíritu litúrgico de los niños cantores de conservar el rico tesoro de la música sagrada, pero fieles al espíritu del tiempo de crear con eficacia y decoro la tradición del mañana. Esos seis mil niños, que representaban a los doscientos mil de cincuenta y dos distintos países que integran la Federación Internacional, estaban allí, de acuerdo con las consignas del Santo Padre, de aceptar el reto de nuestro tiempo y de tratar de encontrar entre las sombras la luz del nuevo camino litúrgico.

UN SIMBOLO

Los niños cantores de España a su regreso de Würzburg hicieron un alto en la base aérea de la Luftthansa en Francfort, enclavada de todos los caminos del mundo, y cantaron al Señor a la sombra de un "Yumbo". Sus cantos agrados se mezclaban al estrepito de los reactores. Era en verdad una sinfonía nuevo mundo, y en realidad no había en ella disonancia, sino más bien secreta armonía. Su música, como toda la música, según decía San Agustín, venía de Dios, y a mil kilómetros por hora parecía volver a él. Expresaban sentimientos funcionales a la liturgia y a nuestras necesidades. Se diría que de algún modo revelaba el misterio en las mismas fórmulas de la tecnología. La dirección en que se mueve actualmente la Federación de los Niños Cantores es la de revelar el misterio latente en el rito y en los textos litúrgicos, y el Congreso había elegido como escenario una sala que no era otra que la catedral para la música, como dijera en su discurso inaugural monseñor

den dominicana, salió de Caleruega por vez primera en 1605 para el bautismo en Valladolid del infante que luego reinaría como Felipe IV.

El padre del neófito, Felipe III, dispuso que esa pila quedase luego en el convento madrileño de Santo Domingo el Real para que se utilizase en los bautismos de los recién nacidos de sangre real, como en efecto así se hizo numerosas veces, en las que fue trasladada al antiguo alcázar de Madrid, al Palacio de Oriente, a la ciudad de Sevilla a los reales síndicos de Aranjuez, La Granja, El Pardo y El Escorial, y en estos últimos años, al palacio de la Zarzuela para el bautismo de los tres hijos de actual Príncipe de España.

TAMBIEN UN SABOYA

En aquel primitivo convento madrileño de Santo Domingo el Real permaneció la pila bautismal de Caleruega hasta el año 1809, en que fueron expuestas las reliquias por orden del Gobierno provisional. Pero las monjas lograron llevar consigo la pila bautismal de su fundador a otro convento de la misma Orden en la calle del Mesón de Paredes, luego, en abril de 1822, al ser reinstaurado el antiguo monasterio de Santo Domingo el Real en su nueva y actual sede de la calle de Claudio Coello, entre las de Diego de León y General O'raa, la famosa pila quedó allí dignamente colocada.

La última vez que salió fue en febrero de 1968 para el bautizo del infante Felipe de Borbón. Para seguir esta piadosa tradición de Austria y Borbones, incluso Amadeo I de Saboya ordenó transportar la redoble pila al palacio real de Madrid para el bautismo de su hijo Luis Amadeo, aquel madrileño que luego, más conocido por su título de duque de los Abruzzos, fue preclaro científico, conferenciante, escritor y explorador de Alaska, del Artico y del Africa, su ciudad natal, incomparablemente no ha dedicado aún una calle.

DESDE LA CIUDAD DE WÜRZBURG

El mensaje de toda aquella sinfonía, fundida a los sonidos cotidianos de la ciudad, no era otro que el de cantar a la paz del Señor, en una rogativa ecuménica en la noche del viernes día 23, todos los coros, en impresionante desfile, ascendieron desde el Meno a la fortaleza medieval de Marienberg, donde, acaladas las voces del silencio, nombres, parajes, obispos, rostros de piedra, bosques de catedrales, un infinito de estatuas y de sangres iniciaron el rito por la paz. Un niño de cada nacionalidad de las allí representadas recitaba en su lengua de origen la frase "Para que todos los niños del mundo canten la paz del Señor, oremos", y un coro inmenso, seis mil voces en polifonía, unidos blancos y negros, gentiles y escitas, rubios y morenos, pobres y ricos, contestaban "Oyentes". El rito se desarrolló en español el niño de Guadix Francisco Martínez Sánchez, que cantó como los ángeles y puso alma, eso que todavía distingue a los españoles por el mundo, como la pondrían en sus danzas los coros de Pamplona y de Cádiz en el concierto folklorico, y el coro de la catedral de Guadix, en un motete de Francisco Guerrero, en el Concierto de las Naciones, y como la derrocharían en la interpretación de una original antifona del padre José Ignacio Prieto "Os digo que cantaron solos los coros de Esdigo durante la comunión de la solemne misa pontifical. No sé. Acaso Würzburg, orilla del Meno, jalonda toda ella de estatuas de príncipes-obispos, pueda parecer en las noches de invierno una neblina de galopes y espadas, pero en el verano reciente del Congreso de los Niños Cantores, con el mensaje ecuménico de su música, proclamaba en voz alta que esa rita que viene de los arrenarios romanos o de la destruida Bizancio pasa también por la sonrisa del doncel de Sigüenza y de la Virgen gótica esculpida por Tilman Riemensneider, que puede verse en el "Zinfränkisches" y que con su dulzura, sólo comparable a la de la plegaria que la niña cantora japonesa cantó a María en el Concierto de las Naciones, estaba en la granja, y era como un cántico de la gloria que merece la paz que es nuestro consuelo y el de las generaciones futuras.

RETABLILLO URBANO

FRENTE a las inquietudes de la calle, la "rendición" incondicional de los constructores de las torres de Colón ante las tardías exigencias municipales y pese a que la demasia constructiva obedecía a condiciones técnicas previstas por ambas partes; ante las exageradas demandas de los empleados del Metro a punto por su carácter de servicio público de movilización general de haber persistido el conflicto; ante el esfuerzo de la E. M. T. y de Trainco salvando el bache de la paralización, en favor del medio millón de usuarios habituales del subterráneo; ante el rigor del Area Metropolitana y de la Gerencia de Urbanismo y de tantas cosas más como vienen a llenar y a veces a ensombrecer la vida urbana, resulta un grato sedante la ingenua y justa pretensión de los vecinos del barrio de Argüelles solicitando el restablecimiento del templete de la música en Rosales. Y es que nos empeñamos más que en una europeización a nivel de los tiempos en una americanización que no va al noble sentido provincial de la vida, que queramos que no fue siempre patrimonio de nuestra capital. Y así el vecindario añora el verbenero del barrio—ya han comenzado las modestas fiestas de la Paloma—, los conciertos nocturnos al alcance de todos y otras cosas que se van borrando del mapa y el calendario de la ciudad. Por el momento nos tenemos que conformar en este campo con la música del Retiro, espíritu y tradición en la vida madrileña de todos los tiempos y espléndido sedante en las calurosas noches estivales.

Cincuenta y siete millones de dólares en carlinga, motores, dependencias y servicios "nos aterrizaron" en Torrejón bajo el título de "Galaxy C-54", el transporte más grande del mundo, que cargaba, desde Inglaterra, más de ciento cuarenta mil kilos. Capaz de llevar en su panza seis autocares de cincuenta plazas y nada menos que ciento seis turistas. Impresionante. Y en Barajas, y de paso para Málaga, donde pasará sus vacaciones, tomó tierra el avión que conducía a Rainiero de Mónaco y en el que viajaban los jóvenes ganadores del concurso Colón. Por lo demás, Madrid se nos va quedando vacía, y ya en el umbral de los cuarenta grados, las grandes vías van tomando fisonomía desértica, con espejismos y todo, y muy a tenor con el proyecto de instalación del templo de Debod, para el que arquitectos e ingenieros se devanan los sesos en busca de un ambiente egipcio a menos de un kilómetro de la Puerta del Sol.

Luto en los corazones y en el templo en el comienzo del calendario semanal. Franco presidió en San Francisco el Grande el funeral por Muñoz Grandes, y don Juan Carlos, en nombre de aquél, el de Oliveira Salazar, tan sincero amigo de España. Y el luto llegó también a las redacciones con la muerte de Martín-Sánchez Juliá, periodista de honor. Silencio y oración de cientos de fieles, como los que acudieron al monasterio de la Encarnación, el lunes último, a contemplar la milagrosa licuación de la sangre de San Pantaleón.

Y en la semana, algunas lluvias—coyunturales—tras de prolongada sequedad; de nuevo el calor y ayer, domingo, una especie de intenso, aunque breve, tifón, que acarrió pequeñas inundaciones y derrumbamientos y una avería en el Suburbano que malogró, en parte, la tarde a los asiduos de la Casa de Campo, que se vieron y se desearon para regresar, mojados y cansados, a sus hogares.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO

Noticiero breve

Colonias de Auxilio Social.—Para las próximas fechas se anuncian los siguientes cambios en las colonias veraniegas de Auxilio Social:

Llegadas: 3 de agosto, a las nueve de la mañana: se esperan dos expediciones de criaturas recuperadas de poliomielitis: la de niñas procede de Málaga, y la de niños, de Castellón de la Plana.

A las cinco de la tarde se recibirán a las chiquillas que disfrutaron su reposo en La Bartola (Castellón de la Plana).

Salidas: se efectuarán del modo que sigue: día 3, a las cinco de la tarde, una expedición de niños con destino a Chipiona. Día 4 de agosto, a las nueve de la mañana, marcharán niños para disfrutar sus vacaciones en La Bartola.

Tanto las llegadas como las salidas se efectuarán en el Servicio Nacional de Auxilio Social, calle del General Sanjurjo, 39.

Concurso de peluquería.—Organizado por la Delegación Provincial de la Juventud, se ha celebrado en el Parque de Atracciones el concurso provincial de peluquería, en la modalidad de señoras y caballeros.

En la categoría A) señoras se proclamó campeona la señorita María del Pilar Martínez Mata; subcampeón, don Justo Octavio Moreno Sánchez.

Categoría B): campeona, señorita Margarita Corrales Díaz; subcampeón, don Carlos Martínez Espejo.

Caballeros. Categoría A): campeón, don Anastasio González Novillo; subcampeón, don Mario Lorente Montero. Categoría B): campeón, don Antonio Lucas Rodríguez.

Todos los campeones y subcampeones de este certamen pertenecen a la Escuela Técnica Sindical de Peluquería de Madrid.

Cupón de los ciegos.—Números premiados en los sorteos verificados durante los días 27 de julio al 1 de agosto: día 27 julio, 682; día 28, 121; día 29, 443; día 30, 592; día 31, 656; da 1 agosto, 177.

Delimitación de las competencias de arquitectos e ingenieros técnicos

CONCURSO DE PROMOCION ENTRE SECRETARIOS DE JUSTICIA

OTRAS DISPOSICIONES DEL "BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO"

El "Boletín Oficial del Estado" publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

ARQUITECTOS E INGENIEROS

Jefatura del Estado.—Decreto-ley sobre prórroga del plazo para la delimitación de las competencias de los arquitectos e ingenieros técnicos.

Decreto-ley por el que se introducen determinadas modificaciones en la organización del crédito oficial.

SECRETARIO DE ADMINISTRACION LOCAL

Gobernación.—Resolución por la que se nombra con carácter interino secretario de Administración Local de segunda categoría.

Resolución por la que se nombra con carácter interino secretario de Administración Local de primera categoría.

SECRETARIOS JUDICIALES

Justicia.—Resolución por la que se anuncia a concurso de promoción entre secretarios de la Administración de Justicia, rama de Tribunales, de la segunda categoría, la plaza vacante de secretario de la Sala Sexta del Tribunal Supremo, declarada desierta en concurso de traslado.

CONSEJERO DE BELLAS ARTES

Educación y Ciencia.—Orden por la que se nombra consejero provincial de Bellas Artes de Cuenca a don Gerardo Rueda Salaberry.

Orden por la que se resuelve el concurso de traslados para la provisión de vacantes de profesores de entrada de escuelas de artes aplicadas y oficios artísticos.

Orden por la que se convoca concurso-oposición restringido para profesores especiales interinos de institutos técnicos de enseñanza media, conforme a lo prescrito en la disposición transitoria primera de la ley de 8 de abril de 1967 ("Boletín Oficial del Estado" del 11).

Orden por la que se convoca concurso-oposición para la provisión de la plaza de profesor adjunto de Ampliación de química inorgánica, vacante en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Murcia.

Orden por la que se convoca concurso-oposición para la provisión de la plaza de profesor adjunto de Economía política y Hacienda Pública (primera adjuntía) de la Facultad de Derecho de la Universidad de Oviedo.

Orden por la que se convoca concurso-oposición para la provisión de cuatro plazas de profesores adjuntos adscritas a Estructura e instituciones económicas españolas en relación con las extranjeras (primera cátedra) de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Madrid.

Orden por la que se declara desierto el concurso de traslado para la provisión de la plaza de profesor agregado de Genética de la

Facultad de Ciencias de la Universidad Autónoma de Barcelona. Orden por la que se declara desierto el concurso de traslados para la provisión de las plazas de profesor agregado de Lengua española de las universidades de Barcelona, Madrid y Zaragoza.

Orden por la que se agrupan las asignaturas de los nuevos planes de estudio en las escuelas técnicas de grado medio.

Orden por la que se nombra el tribunal titular y suplente que ha de juzgar las pruebas para la convalidación del título de profesoras de hogar de la Escuela Julio Ruiz de Alda, de la Sección Femenina del Movimiento, convocadas por resolución de la Dirección General de Enseñanza Media y Profesional de 11 de abril de 1970.

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

Marina.—Resolución por la que se convoca examen-concurso para contratar entre personal civil cinco plazas con la categoría profesional de auxiliares administrati-

vos para prestar sus servicios en la Escuela Naval Militar.

ASCENSOS Y SITUACIONES

Aire.—Decreto por el que se mueve al empleo de general de división del Ejército del Aire a don Joaquín de Puig y de Cáceres. Decreto por el que se promueve al empleo de general de brigada del Arma de Aviación, servicio de vuelo, a don Joaquín de Puig y de Cáceres. Decreto por el que se promueve al empleo de coronel de dicha Arma y servicio don Natalio Ferrer y meza.

Decreto por el que se designa que el general de división del Ejército del Aire don Carlos Ferrer Arjonilla pase al grupo B.

SECRETARIOS DE UNIVERSIDADES DADES LABORALES

Trabajo.—Resolución por la que se hace pública la lista propuesta de aspirantes admitidos y excluidos al concurso público convocado con fecha 25 de mayo de 1970 para plazas de la escala de secretarios generales de universidades labora-



EL SEÑOR

D. Julio Rodríguez Ceñal

CAPITAN DE FRAGATA. INGENIERO

FALLECIO EN MADRID EL DIA 1 DE AGOSTO DE 1970

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Su esposa, doña María-Antonia Arias Argüelles; sus hijas María-Antonia, Carmen y Juan; su madre, doña María del Carmen Ceñal, viuda de Rodríguez Fontán; padres políticos, don Alfredo y doña Rosalía; hermanos políticos, don Armando, don Consuelo, don Alfredo y don Fernando; tíos, primos, sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma

La conducción del cadáver se efectuará hoy, día 3 de agosto a las 17,45 horas, desde la policlínica naval de Nuestra Señora del Carmen (avenida de Arturo Soria, 270) al cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. Se celebrará una misa "corpore insepulto" antes del entierro.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

Don Víctor de Chavarri y Anduiza

Marqués de Triano

Presidente de honor de Altos Hornos de Vizcaya, S. A.

FALLECIO EN LEJONA EL DIA 30 DE JULIO DE 1970

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad

D. E. P.

El Consejo de Administración y el personal de Altos Hornos de Vizcaya, S. A.,

RUEGAN una oración por su alma y suplican la asistencia a la misa funeral que se celebrará en la capilla del Colegio de Nuestra Señora del Pilar, en Baracaldo, mañana martes, día 4 de agosto, a la una de la tarde.



EL SEÑOR

D. JULIAN VILLANUEVA PLATA

Que falleció en Madrid el día 1 de agosto de 1970

Habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Su esposa, doña María Luisa Díaz Gauli; hijos, don Luis, María Luisa y María Teresa; hijos políticos, don María Teresa, Fernando y Javier; madre política, doña Petra Gauli; hermanos, Alejandro y Trinidad; hermanas políticas, nietos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma

El funeral que se celebrará mañana martes, día 4 de agosto, a las diez de la mañana, en la parroquia del Corazón de María (calle de Ferraz, esquina a Marqués de Urquijo), será aplicado por su eterno descanso.

DUSSELDORF, ESCALA PARA LA "CHALLENGE-ROUND"

Formidables Santana y Gisbert

SAO PAULO, 2. (Crónica de Alf.)—España está clasificada desde las cinco menos doce minutos de hoy, hora española, para disputar la final interzonas de la Copa Davis, antesala de la "challenge round". En esa final se enfrentará a Alemania, probablemente en Dusseldorf, puesto que los alemanes—Kuhnke y Bungert—aventajan a India también por tres victorias a cero.

Manolo Santana y Juan Gisbert han derrotado a los brasileños Thomas Koch y Edson Mandarino por la inapelable decisión de 6-1, 6-4 y 6-4. Es decir, neta superioridad.

SOLO OCHENTA Y SIETE MINUTOS

Una hora y veintisiete minutos bastaron a Santana y Gisbert para derrotar a los brasileños. Muy poco tiempo para lo que es habitual en los dobles de la Copa Davis, que suelen ser maratónicos. Tan poco tiempo y tan rotundo tanteo es prueba concluyente de

EN UNA HORA Y VEINTISIETE MINUTOS GANARON EL "DOBLES" A MANDARINO Y KOCH

LA PAREJA ESPAÑOLA ACABO CON MITOS, BULOS, "TORCIDA" Y DEMAS ADVERSIDADES

tencia grande de su volea. Gisbert, además, ha ganado notablemente en su rendimiento, al tener al lado a un jugador tan cerebral y experto como Manolo Santana. Buena prueba de ese acoplamiento es esta victoria de hoy sobre una pareja integrada por Koch y Mandarino, y catalogada como de muy fuerte en esta especialidad. Los "daviscupmen" españoles deberán dirimir la final interzonas frente a Alemania, puesto que los alemanes llevan ya ventaja decisiva sobre India de tres victorias. Hoy, la pareja germana, Kuhnke y Bungert, venció al "doble" hindú, formado por Lall y Mukerjee. Es decir, los mismos cuatro jugadores que disputan también los individuales, en los que ayer Alemania se anotó dos victorias a cero en la primera jornada.

AYER, MAS "DRAMATISMO"

La expectación suscitada por los "singles" iniciales fue rebasada ante el "dobles" de hoy domingo. La indisposición gástrica de Santana y el ambiente, caldeado al máximo, que rodeó este partido de la segunda jornada, llenaron el graderío del Club Pinheiros, a rebotar esta vez.

Sin embargo, el público no ha incurrido en la virulencia que ayer, aunque ha sido también vocinglero, alborotador y con poca educación tenística. No obstante, no llegó al paroxismo de ayer ni a los insultos a Santana. Empero, a las pelotas cantadas como "out" por los jueces de silla de ayer han sucedido hoy las faltas de pie cantadas a Juan Gisbert, con eviden-

te preocupación y nerviosismo del español en los saques. Pero Gisbert controló bien los nervios y siguió también los consejos de Santana, hasta el punto de que el tanto que suponía la victoria en el tercer "set", en el "match" y en la eliminatoria se conquistó con un "ace" impecable de Gisbert en el saque.

Al final, los jugadores se abrazaron muy deportivamente y una avalancha de espectadores españoles invadió la cancha, portando banderas españolas y pancartas, aupando a hombros a Santana y Gisbert y paseándolos entre aclamaciones por la cancha en la que acababan de lograr su decisiva victoria.

El partido se inició en el primer "set" con saque español a cargo de Gisbert. Y como terminó, empezó también, porque Gisbert logró el primer tanto con un "ace" magnífico. Cuatro "aces" logró el equipo español en este "set" por uno de los brasileños. La pareja española rompió el servicio de sus rivales dos veces, en los juegos cuarto y sexto, y Gisbert cometió su primera falta de pie en el quinto juego. La marcha del "set" fue la siguiente: 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 4-1, 5-1 y 6-1 para los españoles.

El segundo "set" se inició con servicio de Mandarino. España rompió el saque en el tercer juego, marchando ya por delante en todo el "set", y Gisbert incurrió en dos faltas de pie. La marcha del "set" fue la siguiente: 0-1, 1-1, 2-1, 3-1, 3-2, 4-2, 4-3, 5-3, 5-4 y 6-4.

También el tercer "set" se inició con servicio brasileño, por Thomas Koch. España cometió una doble falta en el cuarto juego, pe-

ro rompió el servicio de sus adversarios en el séptimo sobre servicio de Mandarino, estando Santana al resto. La marcha del tanteador fue: 0-1, 1-1, 1-2, 2-2, 2-3, 3-3, 4-3, 5-3, 5-4 y 6-4.

UN GRAN "DOBLES" ESPAÑOL

La pareja española ha jugado uno de sus mejores partidos de dobles. Tal vez el mejor desde que juegan juntos. Gisbert se mostró potentísimo en el saque, el resto y la volea. Y Santana, extraordinario en el servicio, con una potencia y una colocación que acreditan la muñeca maestra del madrileño. Ha jugado el equipo español con genio, casi con rabia en muchas ocasiones, en especial Manolo Santana, con raquetazos en "smash" y en volea, en los que parecía querer romper la pelota por la violencia del golpe. Una volea sobre la red, por ejemplo, fue de tal violencia que el pelotazo cruzado rebotó con fuerza en la pista y fue a golpear a los espectadores, a los que Manolo pidió disculpas.

España está ya, pues, clasificada para la final interzonas con Alemania, cuyas fechas probables serán las de mediados de agosto.

OPINIONES

Al término del sensacional partido de dobles, los cuatro jugadores españoles dieron su opinión sobre el encuentro que ha acabado a España en la final interzonas:

Santana: "Este ha sido el mejor partido de dobles que he jugado con Gisbert. La victoria por los factores adversos."

Gisbert: "Creo que éste ha sido uno de los encuentros más difíciles disputados últimamente. Yo también de los mejores jugadores con mi compañero Santana."

Orantes: "Ha sido una victoria indiscutible. Gisbert y Santana demostraron su superioridad técnica a los brasileños."

Artilla: "Soberbios los dos, Gisbert y Santana, muy superiores técnica y físicamente a los brasileños."

LA "TORCIDA" ESPAÑOLA

Los centenares de españoles que residen en Sao Paulo organizaron una pequeña fiesta al finalizar el partido. Con gritos de "Viva España" y acompañados por una orquesta, bailaron pesodobles en un patio próximo a la pista central del Club Pinheiros y más tarde pasearon su entusiasmo por toda la ciudad con banderas nacionales.

MAL PERDER

Mientras se jugaba el tercero, definitivo "set" de dobles Davis en Sao Paulo, en Madrid, tormenta. Cuando iba a comenzar el primer "set", "tormenta" en Sao Paulo: los enviados españoles de prensa, radio y televisión tenían, digamos, dificultades para ver algo más de sólo un tercio de pista en el Club Pinheiros de la capital paulista.

Los brasileños, que ya iban perdiendo, empezaban a aprender del todo a no saber perder. Lamentable.

la superioridad de la pareja española, que ha llegado a competirse de manera admirable. El resultado del acoplamiento de Santana y Gisbert no ha podido ser más feliz. La compenetración es excelente y el equilibrio de la pareja también. Santana juega generalmente al fondo y Gisbert sobre la red, aprovechando la po-

ESPAÑA - CHECOSLOVAQUIA, GANO MUÑOZ Y PERDIO RIBA

VICHY (Francia), 2. (Afin.)—España y Checoslovaquia se hallan igualadas a una victoria después de la primera jornada de su encuentro correspondiente a la final de la Copa Galea de tenis.

En el primer partido, Antonio Muñoz, de España, venció al checoslovaco Pisecky por 5-7, 6-4, 6-4 y 6-2.

En el segundo, Jiri Hrbec (Checoslovaquia) ganó a Alberto Riba (España) por 6-3, 6-2 y 6-4.

Asimismo, Francia e Italia disputan por el tercer puesto el "Davis junior", como alista-mentarista ha bautizado a la competición, están empatados a tres sus dos primeros partidos. Lovera derrotó a G. Francetti en dos "sets" y G. Relli, en cambio, venció a dos a Thierry Bernasconi.

REFRIGERADO

MAS DE 1/2 AÑO EN CARTEL

Palacio de la Música

Laborables: 4,30, 7, 10,45
Festivos: 4,15, 7, 10,45

EL SECRETO DE SANTA VITTORIA

ANTHONY QUINN
VIRNA LISI - HARDY KRUGER - SERGIO FRANCHI
ANNA MAGNANI

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

REFRIGERADOS

7ª SEMANA DE EXITO

CAPITOL

Laborables: 7, 10,30
Festivos: 4,15, 7, 10,30

Cine MONUMENTAL

Continua 5

CANTINFLAS

LOS TRES MOSQUETEROS

MARIO MORENO

Argumento: FAIME SALVADOR • ANTONI GABANES • RAQUEL ROJAS • CONSUELO FRANK • MIGUEL M. DELGADO

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

REFRIGERADOS

2ª SEMANA

y ahora también en la selecta barriada del cine BARCELO

Cine BARCELO

CLIMA ACONDICIONADO - FACIL APARCAMIENTO

Laborables: 7, 10,30
Festivos: 4,15, 7, 10,30

IMPERIAL

Continua desde las 10 mañana.

La CENICIENTA

WALT DISNEY PRESENTA

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

REFRIGERADO

2ª SEMANA

¡CANTINFLAS en el "western" más divertido!

Cine BENLLIURE

Laborables: Continua 5
Festivos: 4,15, 7, 10,45

ARGÜELLES

el más "chic"

Laborables: 5
Festivos: 4,15, 7, 10,45

CANTINFLAS

POR MIS PISTOLAS

MARIO MORENO

en EASTMANCOLOR

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

REFRIGERADO

2ª SEMANA

Laborables: 5
Festivos: Tres sesiones numeradas

SALAMANCA

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

GILBERT ROLAND

RICHARD HARRISON

ENTRE DIOS Y EL DIABLO

TECHNICOLOR — TECHNISCOPÉ

Lunes, 3 de agosto de 1970

EN LA TRAVESIA DE PEÑALARA, ANIMACION, ALEGRIA, LLUVIA Y GRANIZO

Moreno y Rosa M. Llorente, campeones

TRES MARCAS DERRIBADAS Y 190 PARTICIPANTES

De todo ha tenido la cuadragesima edición de la Travesía de la Laguna de Peñalara—que ganaron en sus pruebas principales Manuel Moreno y Rosa Marina Llorente—, pero, afortunadamente, tanto participantes como entusiastas seguidores de esta fiera manifestación deportiva han sobrellevado con loable ejemplaridad la parte desagradable, que ha entrinado una pavorosa tormenta que ha durado dos largas horas, se en la que el agua, a cataratas, se mezclaba con un terrible granizo capaz de atomizar a cualquiera en el bello pero desguarnecido paisaje de nuestra incomparable sierra.

Como contrapartida, esta edición ha reunido más de dos mil quinientas personas mayores y multitud de niños llegados hasta Los Cotos en centenares de coches, autobuses y el serrano tren. Animosamente, y a pesar de las amenazantes nubes, todos treparon por riscos y cañadas hasta llegar a la laguna.

TRES RECORDS

Luego de la tradicional misa, los dirigentes de la Sociedad Deportiva Excursionista, organizado

ra, como es sabido, de esta multitudinaria y espectacular prueba—mezcla de montañera y natación en feliz amalgama—, comenzaron a disponer las diez pruebas de que consta. Trabajo por demás laborioso, pues se llegó a un total de 190 participantes, auténtico récord en este aspecto: además, otros tres sobre las aguas—infantil, masculina intersocial de segunda categoría y veteranos—, en una temperatura que oscilaba entre los trece y los dieciséis grados.

Las nubes que, como indicamos, habían venido amenazando, tuvieron la gentileza de unirse a esta manifestación deportiva tan popular, pues apenas se había dispuesto la última de las pruebas, comenzó la tormenta, que, aderezada con los citados elementos acompañados de rayos, obligó a espectadores y participantes a rapidísima escapada de retorno en busca de recintos guarnecidos.

Remojones a granel y ánimos a quienes se afectaban en mayor grado, pero todo bajo el prisma de compañerismo y hermandad en su máxima expresión, y cuando pasó la tormenta, al albergue Dos Castillas, donde, presidido por don José María Jareño, vicepresidente

de la Deportiva Excursionista y sus restantes compañeros de directiva, así como por el vicepresidente de la Federación Española de Natación, señor Fernández Aguayo, y el alcalde de Cercedilla, don Miguel Arias, se hizo entrega de los veinticinco trofeos a los ganadores y mejor clasificados entre las encendidas ovaciones de los seguidores, que con ello señalaban el corolario de esta XL edición de la Laguna, que pese a los rumbos de que pudiera ser la última, pues una inmobiliaria parece estar gestionando el que las aguas laguneras se destinen esencialmente para las probables construcciones que en dicha zona van a emplazarse, esperamos no impliquen el cercenar definitivamente este certamen deportivo.

RESULTADOS

Infantil intersocial (80 metros): 1, Luis F. Rivas (Siete Picos), 0-57-6 (récord).

Infantil libre femenino (80 metros): 1, Magdalena Estades (Moscardó), 0-56-5.

Infantil libre masculino (80 metros): 1, Mariano Romo (Miami), 0-54-4.

Femenina intersocial (80 metros): 1, Ana Hernández (Peñalara), 1-12-6.

Femenina libre (160 metros): 1, Rosa Marina Llorente (P. M. M.), 2-6-2.

Masculina intersocial, primera categoría (160 metros): 1, Jesús Martín (S. D. E.), 2-27-5.

Masculina intersocial, segunda categoría (80 metros): 1, Javier Vega (S. D. E.), 1-0-1 (récord).

Masculina libre (160 metros): 1, Manuel Moreno (P. M. M.), 1-55-3.

Prensa, Radio y Televisión (80 metros): 1, Fernando Villegas ("A B C"), 1-23-3.

Veteranos (80 metros): Alberto Samperé (Peñalara), 0-58-6 (récord).

Manuel OLIAS



Rosa Marina Llorente y Manuel Moreno, ambos pertenecientes al Club Parque Móvil, fueron los vencedores absolutos de la travesía —en su cuarenta edición— de la laguna de Peñalara. (Foto Albero y Segovia.)

ATLETISMO

Francia y la Unión Soviética, finalistas de Zurich POR FIN, ESPAÑA, EN CUARTA POSICION

ZURICH, 2. (Aifil.)—Francia y Rusia, que han terminado empatadas a puntos, aun cuando el equipo francés se ha clasificado en primera posición por su mayor número de triunfos individuales, se han calificado para la final de la Copa de Europa de atletismo. La clasificación al término de la segunda y última jornada quedó así:

1, Francia, 97 puntos (diez victorias); 2, Rusia, 97 (ocho victorias); 3, Gran Bretaña, 68; 4, España, 60; 5, Suiza, 55; 6, Rumania, 42.

Los resultados técnicos hoy han sido éstos:

400 metros vallas: 1, Nallet (Francia), 49,4 segundos; 2, Sherwood (Gran Bretaña), 50,7; 3, Joerg Wirz (Suiza), 41; 4, Ratoi (Rumania), 51; 5, Kazakov (Rusia), 51,2; 6, Canal (España), 51,8.

Jabalina: 1, Travis (Gran Bretaña) 83,44 metros (récord británico); 2, Qusis (Rusia), 80,78; 3, Von Wartburg (Suiza), 78,88; 4, Szilagyi (Rumania), 76,48; 5, Tulta (Francia), 75,19; 6, Tallón (España), 74,99.

200 metros.—1, Fenouil (Francia), 20,5 (igual a el mejor tiempo europeo de la temporada); 2, Reynolds (Gran Bretaña), 20,7; 3, Clerc (Suiza), 20,8; 4, Sarriá (España), 21; 5, Zamfirescu (Rumania), 21,2; 6, Borsov (Rusia), 21,3.

800 metros.—1, Azhanov (Rusia), 1-48-6; 2, Sibon (Francia), 1-49-6; 3, Fernández (España), 1-49-6; 4, Numenthaler (Suiza), 1-49-9; 5, Davies (Gran Bretaña), 1-50-6; 6, Ungureanu (Rumania), 1-50-6.

3.000 metros obstáculos.—1, Villain (Francia), 8-46-4; 2, Brian Jones (Gran Bretaña), 8-47-6; 3, Menet (Suiza), 8-48-2; 4, Bite (Rusia), 8-48-4; 5, Cefan (Rumania), 8-49-2; 6, Sánchez (España), 9-28-2.

Pértiga.—1, Bilzvetsov (Rusia), 5 metros; 2, Tracanelli (Francia), 4,90; 3, Pistalu (Rumania), 4,90; 4, Wittmer (Suiza), 4,60; 5, Sola (España), 4,60; 6, Bull (Gran Bretaña) falló tres tentativas a 4,60 metros.

5.000 metros.—1, Sharafetdinov (Rusia), 13-50-8; 2, Taylor (Gran Bretaña), 13-55-6; 3, Jourdan (Francia), 14-07-8; 4, Alvarez Salgado (España), 14-20-8; 5, Doesseger (Suiza), 14-30-8; 6, Cioca (Rumania), 14-42-0.

Triple salto.—1, Saneyev (Rusia), 17,25 (mejor marca mundial de la temporada); 2, Corbu (Rumania), 16,29; 3, Areta (España), 16,06; 4, Prive (Francia), 15,96; 5, Lardi (Suiza), 15,47; 6, Boosey (Gran Bretaña), 15,82.

Disco.—1, Lyakhov (Rusia), 53,46; 2, Hubacher (Suiza), 52,24; 3, Nagy (Rumania), 51,04; 4, B. Tancred (Gran Bretaña), 50,36; 5, Grosso (Francia), 50,44; 6, Loidi (España), 48,22.

Relevos 4x400 metros.—1, Francia (Paoli, Nicolas, Berthoult y Carotte), 3-04-4; 2, Rusia (Borisenko, Zorine, Savchuk y Bratchikov), 3-04-9; 3, Gran Bretaña (M. Hauock, Campbell, L. Walters y J. Sherwood), 3-06-4; 4, España (Rivas, Soriano, Sarriá y Magariños), 3-07-8; 5, Suiza (Hanswirth, Beiner, Dierl y Wiemer), 3-08-7; 6, Rumania (Nicolae, Ghideon, Puiu y Ratoi), 3-10-4.

También finalistas las dos Alemanias, Polonia e Italia

HELSINKI, 2. (Aifil.)—Alemania oriental y Polonia se han califica-

do hoy en el estadio olímpico, ante unos veinticinco mil espectadores, para la final de la Copa Europea de Naciones masculina de atletismo, que se disputará los días 29 y 30 de agosto en Estocolmo.

La clasificación quedó así:

1, Alemania oriental, 99 puntos; 2, Polonia, 92; 3, Finlandia, 81; 4, Suecia, 64; 5, Noruega, 48, y 6, Bélgica, 36.

Suecia tenía asegurada su participación en la final por ser el país organizador.

En Sarajevo, Alemania occidental e Italia ganaron otras dos plazas para la fase final de la Copa de Europa, imponiéndose a Checoslovaquia, Hungría, Yugoslavia y Bulgaria.

POLO ACUATICO

ESPAÑA VENCIO A FRANCIA

SEVILLA, 2. (Aifil.)—En encuentro internacional amistoso disputado hoy en la piscina municipal de Chapina entre las selecciones A de waterpolo de España y Francia, el equipo español ha vencido por el resultado total de 6-4.

Asistió bastante público a presenciar el encuentro, que en sus dos primeros tiempos transcurrió con dominio del equipo galo imponiéndose claramente la superioridad de los españoles en el tercero, logrando adelantarse en el marcador.

A las órdenes del colegiado holandés señor Goose, que tuvo una aceptable actuación, los equipos se alinearon así:

ESPAÑA: Bestit, Puigdevall, Rubio, Sanz, Padrós, Ibern, Codera, Janz, Cánovas, Soler y Franch.

FRANCIA: Mikaelin, Viand, Sampietro, Densy, Busin y Demuldez.

Los tantos fueron conseguidos por:

Primer período: España, 0; Francia, 2 (Demulder y Sampietro). Segundo período: España 1 (Rubio); Francia, 0. Tercer período: España, 3 (Ibern, Rubio y Padrós); Francia, 1 (Babillon).

Cuarto período: España, 2 (Padrós y Rubio); Francia, 1 (Busin).

HALTEROFILIA

Mateos batió los récords de fuerza y arrancada en los pesos ligeros

BARCELONA, 2. (Aifil.)—Esta mañana, en el pabellón polideportivo del Picadero, se ha iniciado el X Campeonato de España Individual Absoluto de Levantamiento de Peso, bajo la organización de la Federación Catalana de Halterofilia.

En el transcurso de la misma, y en el cuarto intento (no válido para estos campeonatos), Francisco Mateos, de la Federación Sur, ha batido los récords de fuerza y arrancada correspondientes al campeonato de España, estableciéndolos en 130 y 117,5 kilos, respectivamente siendo el anterior de 129 y 115, respectivamente, que ostentaba el mismo.

AHORA MAS REBAJAS

Hemos renovado nuestras existencias de tal forma que cada día ponemos a su disposición nuevos artículos a precios verdaderamente insospechados. VENGA A COMPROBARLO.

FLONTAR

VISITENOS EN:

Av. José Antonio, 52; Preciados, 20, y Carmen, 21; Postas, 2, y Mayor, 3; Duque de Alba, 15; Atocha, 57, y, en ALUCHE, calle de Illescas

Argentina no "exportará" futbolistas

Parece que Valdez no podrá venir a España

BUENOS AIRES, 2. (Aifil).—Mientras en España afirman que el pase al Valencia C. F. del extremo izquierdo del Platense, Oscar Rubén Valdez, es un hecho consumado, aquí, en Buenos Aires, "la A. F. A. se encarga de dejarlo todo como estaba al principio", según el diario "Crónica".

A ese respecto, la Asociación de Fútbol Argentino dio a conocer un comunicado expresando: "En razón de noticias periodísticas dando como concedidas transferencias internacionales de jugadores inscritos en los clubs afiliados, se recuerda que esta intervención sólo otorgará los correspondientes certificados de transferencia cuando se hayan cumplido con las normas legales establecidas."

En dichas normas se considera que "es objetivo primordial de esta intervención recuperar el prestigio y la imagen del fútbol argentino en el extranjero, y que, a tales fines, resulta indispensable asegurar que los equipos nacionales representativos de la Asociación del Fútbol Argentino puedan contar con los jugadores a quienes se considere más capacitados para asumir dicha representación".

Especifica asimismo que los clubs afiliados que decidan traspasar al extranjero jugadores argentinos o naturalizados, deberán dirigirse por nota a esta Asociación, solicitando autorización previa y expresa para convenir cada traspaso.

Agregan que la solicitud de transferencia podrá ser denegada cuando "se trate de jugadores que se consideran necesarios para integrar los equipos nacionales representativos de la A. F. A."

Por último, advierten que a partir de la fecha—la resolución data del 23 de diciembre de 1969—"sólo se concederán certificados de transferencia de jugadores argentinos o naturalizados al extranjero una vez acreditado el cumplimiento de esta resolución".

En estos motivos se basa el citado diario para señalar que lo del pase de Valdez a España está todavía en el aire, y que la A. F. A. "no parece dispuesta a dejarlo marchar".

CARRERAS DE CABALLOS

"Epicur" ganó el Premio de la Diputación de Guipúzcoa

Dos acertantes en la apuesta quintuple

SAN SEBASTIAN, 2 de agosto. (De nuestro enviado especial).—"Epicur", que venía de estar sexto en el Premio Juan Pagola, ha ganado con facilidad, por más de dos cuerpos, el Premio de la Diputación Provincial de Guipúzcoa, disputado como prueba más principal en esta segunda jornada hípica de verano. La cuadra Dos Estrellas se apunta así una buena victoria, derrotando, entre otros, al ganador y al segundo del Gran Premio de Madrid. Bien es verdad que los 2.000 metros de recorrido de la prueba donostiarra eran más favorables al ganador de hoy que lo fueron los 2.500 de la de Madrid, pero no es menos cierto que "Epicur" hasta hoy no había hecho méritos como para considerar su probabilidad.

El jinete Román Martín, por otra parte, ha sido el jockey ideal para el vencedor, puesto que lo lanzó en cabeza desde la salida, sin agotar al máximo sus energías, que fueron conservadas lo suficiente como para aguantar el ataque final de "Icatu", que hasta la recta de llegada no consiguió venir fuerte, lo que únicamente le permitió quedar segundo, delante de "Iñirri", "Terborch", "Flying Thrill", "Ithaca", "Cyllaros" y "Kalin".

Otra nota destacada de la jornada ha sido el dividendo de la apuesta quintuple, que solamente ha tenido dos acertantes, uno de Madrid y otro del hipódromo de Lasarte, y que han de cobrar 257.190 pesetas. La triple gemela, en cambio, quedó desierta, con fondos de 436.240 para el día 9, en que se disputará el Premio de la Jefatura de la Cría Caballar, y para el día 15, sábado.

Hacia varios años que no había carreras de vallas en Lasarte, hasta que hoy se ha corrido el Premio Fill d'Ecosse, que ha sido ganado por "Quinta", seguida de "Florian", "Gringo" y el resto del lote.

"Try For Ten" ha vencido en el Premio Fuenterrabía, ocupando la colocación "Armenia" y "Potosí", después de un recorrido accidentado, en el que cayeron por tierra los jinetes de "Garufa", "Goa" y "Lady Crack", lesionándose de gravedad el del primero de ellos. Angel, que por cierto tuvo que ser trasladado en ambulancia a una clínica, sin que recibiera asistencia en el hipódromo, que carece hasta ahora de enfermería, lo que nos parece un fallo garrafal.

El debutante "Papri" se adjudicó fácilmente la carrera de potros de dos años, delante de "Azuqueca", otra debutante, y de "Jauja". "Retoño", muy bien conducido por Carudel, resultó vencedor sobre los 16 enemigos con que contaba en el Premio Deva. Segunda fue "Iowa", precediendo a "Ipanema" y a los restantes.

Por último, en el Premio Uña, "Dafne" alcanzó la meta en los últimos metros, batiendo a "Poncho", mientras que "Cafr" quedaba tercero. Dos bajas en esta carrera, "Julán" y "Mileto", que terminaron cojos. Destaquemos el do-

ble de Román Martín, que montó con gran acierto a "Papri" y a "Epicur".—MERLIN.

BOXEO

"¿En qué otro país habrían descalfado al ídolo local?"

Elogios de prensa italiana a los jueces españoles del Urtain-Vogrig

ROMA, 2. (Aifil).—La agencia italiana Ansa elogia hoy el comportamiento de los jueces españoles que ayer dieron la victoria por descalificación al boxeador Vogrig sobre el popular campeón europeo de los grandes pesos, José Manuel Ibar (Urtain).

"Se pregunta uno—dice el corresponsal de la Ansa—en qué otro país del mundo habría sido descalificado el ídolo local por un golpe juzgado previamente por el árbitro regular. En Italia, honestamente, se ha visto ignorar irregularidad no menos evidente. Pero los dos jueces españoles no han dudado en oponerse a la decisión del árbitro."

BEISBOL

Inesperada victoria del C. Cubano ante el Torrejón

El Rayo Vallecano, campeón de Castilla

Ciertamente, contra todo pronóstico, el Centro Cubano venció en beisbol al equipo de la base americana de Torrejón por 11-9, en encuentro disputado ayer mañana en el campo de La Elipa. El partido duró exactamente dos horas y cuarenta y cinco minutos. El espíritu de lucha de los cubanos y su afán de superación les dieron la victoria ante los norteamericanos de Torrejón, que, si bien tienen una técnica muy depurada, no pusieron—a nuestro entender—el máximo empeño en la contienda.

El tanteador se movió como sigue:
Centro Cubano: 0-0-3-0-4-2-2-0-x = 11.
B. A. Torrejón: 0-1-0-2-4-0-2-0-0 = 9.

Los chicos del Torrejón consiguieron ocho batazos buenos por siete del Centro Cubano. El Torrejón cometió dos errores por siete del Centro Cubano.

Como puede apreciarse en el marcador, en la quinta entrada se niveló—con cuatro carreras por ca-

NATACION

Récord español, de Balcells, en el Ocho Naciones

FINALMENTE, ESPAÑA, TERCERA, DETRAS DE NORUEGA Y GALES

BRASSCHAAT (Bélgica), 2. (Aifil).—Resultados de las pruebas disputadas hoy en el marco del Torneo de las Ocho Naciones, de natación, en la localidad belga de Brasschaat, cerca de Amberes, con participación, fuera de concurso, de los nadadores holandeses:

400 metros libres (masculino):
1. Kile (Noruega), 4-17-6 (nuevo récord noruego).
2. Bas (España), 4-25-1.
3. Charmey (Suiza), 4-29-1.
4. Henrard (Bélgica), 4-29-5.
5. Souter (Escocia), 4-30-8.
6. Maher (Gales), 4-31-4.
7. Gertes (Israel), 4-39-3.
8. Van Beek (Holanda), 4-28-4.

100 metros libres (femenino):
1. Mathisen (Noruega), 1-25-5 (nuevo récord noruego).
2. Hagg (Escocia), 1-4-7.
3. Flamand (Suiza), 1-4-8.
4. Price (Gales), 1-6.
5. Sarlee (Bélgica), 1-6.
6. Salz (Israel), 1-6-9.
7. Campos (España), 1-9-9.
8. De Jong (Holanda), 1-3-8.

400 metros libres (femenino):
1. Kroch (Noruega), 5-33-8 (nuevo récord noruego).
2. Jones (Gales), 5-38-1.
3. Gutiérrez (España), 5-41-6.
4. Walker (Escocia), 5-47-5.
5. Mottoule (Bélgica), 5-48-1.
6. Husser (Suiza), 5-53-6.
7. Tobis (Israel), 5-55.
8. Van Beek (Holanda), 5-38-5.

200 metros espalda (masculino):
1. Richards (Gales), 2-14-6.
2. Simpson (Escocia), 2-15-9.
3. Melo (España), 2-17-8.
4. Melberg (Noruega), 2-22-8.
5. Baudin (Suiza), 2-23-8.
6. De Vos (Bélgica), 2-24-5.
7. Jacobi (Israel), 2-27-6.
8. Gielen (Holanda), 2-16-4.

100 metros mariposa (femenino):
1. Thomet (Suiza), 1-10-4.
2. Van Pouke (Bélgica), 1-11.
3. Brown (Escocia), 1-11-1.
4. Chamorro (España), 1-11-4.
5. Nir (Israel), 1-13-5.
6. Comins (Gales), 1-17-3.
7. Brusgaard (Noruega), 1-18-2.
8. Jansen (Holanda), 1-9-5.

200 metros braza (masculino):
1. Balcells (España), 2-30-4 (nuevo récord español).
2. Johnson (Gales), 2-34.
3. Kenda (Israel), 2-37-6.
4. Stirton (Escocia), 2-38-3.
5. Wislof (Noruega), 2-40-2.

6. Dubey (Suiza), 2-43-3.
7. Schepens (Bélgica), 2-48-3.
8. Elzerman (Holanda), 2-37-1.
9. Relevo 4 por 100 metros (femenino):
1. Noruega, 4-20-6.
2. Escocia, 4-24-8.
3. Suiza, 4-25.
4. Gales, 4-26.
5. Bélgica, 4-29-8.
6. España, 4-32-2.
7. Israel, 4-33-3.
8. Holanda, 4-18-2.
9. Relevo 4 por 200 metros (masculino):
1. España, 8-19-8.
2. Gales, 8-24-6.
3. Noruega, 8-25-6.
4. Escocia, 8-26-6.
5. Israel, 8-33-8.
6. Suiza, 8-35-2.
7. Bélgica, 8-43-7.
8. Holanda, 8-32-7.

CLASIFICACION FINAL
1. Noruega, 114 puntos.
2. Gales, 110.
3. España, 100.
4. Escocia, 93.
5. Suiza, 89.
6. Bélgica, 58.
7. Israel, 45.

Enviados especiales a los torneos veraniegos

Ya comienza el fútbol en torneos de verano—y el próximo lunes nuestro redactor enviado especial José María Ruiz les contará las finales del II Trofeo Internacional de Palma de Mallorca, en el que intervendrán los equipos Atlético de Madrid, Tottenham, Colonia y Bandera Roja, de Sofía.

La décima edición del torneo Costa del Sol—que se celebrará entre los días 14 y 16 de agosto—será reseñado por nuestro redactor enviado especial Víctor Ruiz. En este torneo participan los siguientes equipos: Real Madrid; Vasas, de Budapest; Dinamo, de Zagreb, y C. D. Málaga.

CICLISMO

González Linares, vencedor en el Premio Ciudad de Vitoria

VITORIA, 2. (Aifil).—Cincuenta y dos corredores de lo mejor del ciclismo español, exceptuados Gandarias y Ocaña, han participado en el II Premio Ciudad de Vitoria, prueba que se consideraba como de preselección para los mundiales de Inglaterra.

El recorrido era de 190 kilómetros, sobre un circuito bastante montañoso, al que hubieron de darse cinco vueltas. Hasta la tercera no hubo novedad, escapando entonces Zubero, Galdames y González Linares, llegando prontamente descolgado Galdames, por lo que el duelo del kas Zubero y Linares efectuaron la prueba en solitario hasta el final, poco antes del cual Linares se fue solo hacia la meta, proclamándose vencedor y estableciéndose la siguiente clasificación:

1. José Antonio González Linares, 5 h. 33 m. 58 s.
2. Zubero, 5-34-13.
3. Perurena, 5-38-26.
4. Martos.
5. Galdós.
6. Gabcá.
7. Castelló.
8. Grande.
9. Aurelio González (todos en el mismo tiempo).
10. Martínez, 5-38-58.
11. López Rodríguez.
12. Elorza.

El "premier" Heath inaugurará los mundiales

LEICESTER (Inglaterra), 2. (Aifil).—El primer ministro, Edward Heath, inaugurará oficialmente el próximo jueves, en el velódromo de esta localidad, los campeonatos mundiales de ciclismo.

Esta será la única interrupción en las vacaciones de Heath, las cuales han comenzado ayer. Después de la ceremonia inaugural de los campeonatos, Edward Heath continuará empleando sus vacaciones en la participación de regatas de vela, deporte al que es un gran aficionado.

Siete millones cobra el quinielista del Mundial-70

MEXICO, 2. (Aifil).—Fernando Méndez Alemán recibió la Secretaría de Gobernación el premio de 1.500.000 pesos (más de siete millones de pesetas) como acertante único de la quiniela del mundial Promoción Pico que se realizó a beneficio de la Cruz Roja Mexicana.

ESQUI ACUATICO

VICTOR PALOMO, "CAMPIONISSIMO" EN BAÑOLAS

BAÑOLAS (Gerona), 2. (Aifil).—Victor Palomo ha ratificado su excepcional categoría y el triunfo absoluto de ayer en la combinada V Trofeo Internacional de Esquí de Esquí Náutico al vencer en las pruebas finales de "slalom" y saltos en el lago de Bañolas.

Resultados: "Slalom": 1. Victor Palomo (España), 54,5 boyas; 2. Hoffer (Francia), 53; 3. Walker (Gran Bretaña), 49; 4. "ex aequo", Paolo Mollo (Italia), y señorita Manó (Francia), 45,5.

Figuras: 1. Finsterwald (Suiza), 8.357,32 puntos; 2. Zolliker (Suiza), 7.930,70; 3. Maurial (Francia), 7.023,76; 4. Lavandier (Francia), 6.878,40; 5. Benzinger (Alemania), 6.831,29; 6. Palomo (España), 6.555,40; 7. Luscher (Suiza), Fultou (Gran Bretaña); 8. (España).

Saltos: Victor Palomo (España), 950,91 puntos; 2. Walter (Gran Bretaña), 934,04; 3. Benning (Alemania), 913,43; 4. Kile (Noruega), 909,75; 5. Hoffer (Francia), 891,59; 6. Lavandier (Francia), 854,79; 7. Mill (España), 841,44.

Del Sol, titular en Roma, según "W"

ROMA, 2. (Aifil).—"Luis del Sol" será titular en el Roma, ha declarado el famoso entrenador de Roma a la pregunta hecha por el redactor de Aifil.

—Del Sol—ha continuado—Lenio Herrera—será esencial en el centro del campo. He decidido cambiar un poco su estilo. Me pilicará: en el Real Madrid, Del Sol corria para Di Stefano. En Roma, quizá, ha llegado al momento de que Del Sol sea Di Stefano y que tenga un jugador que corra y luche para él. ¿Entendido?

—¿No le resulta extraño nombrar a Luis del Sol?

—Verdaderamente, es un gran destino el mío con el jugador. El jugaba con el Betis, yo estaba en Sevilla. Jugaba en el Real Madrid, yo entrenaba al Atlético. El jugaba en el Juventus y yo en el mismo tiempo, entrenaba al Juventus. Siempre equipos de rivalidad. Pero que en España más acusada. Yo he tenido en el equipo nacional de España y sé lo que vale. Yo nos volvemos a encontrar. De hecho esto es un hecho importante y un vencedor. Llega sin comparación como les pasa a otros. Quizá Del Sol sea el jugador idóneo para llevar la carga de capitán de equipo; ya veremos... Dependiendo de cuando juegue el campo en buenas condiciones.

—¿Qué piensa de Amarildo?

—Amarildo ha sido el jugador más atacado de Italia por su disciplina y malos modos. Pero yo será el más elegante y más rápido. El brasileño precisa un entrenador cariñoso y fuerte a la misma vez que yo sabré darle. Piensa, que es la primera vez que el jugador con Del Sol puede formar un "tándem" sensacional de jugadores efectivos.

—¿Sabe alguna cosa de Pato?

—Lo sabe usted?—ha preguntado a su vez, preguntando a Lenio Herrera.

MOTONAUTICA

Orbea ganó el premio Virgen Blanca

VITORIA, 2. (Aifil).—Orbea ganó el premio Virgen Blanca disputado el premio Virgen Blanca "45 minutos de motonautica" en el que ha resultado vencedor José Antonio Orbea, que completó dieciséis vueltas al circuito de 1,34-1/10.

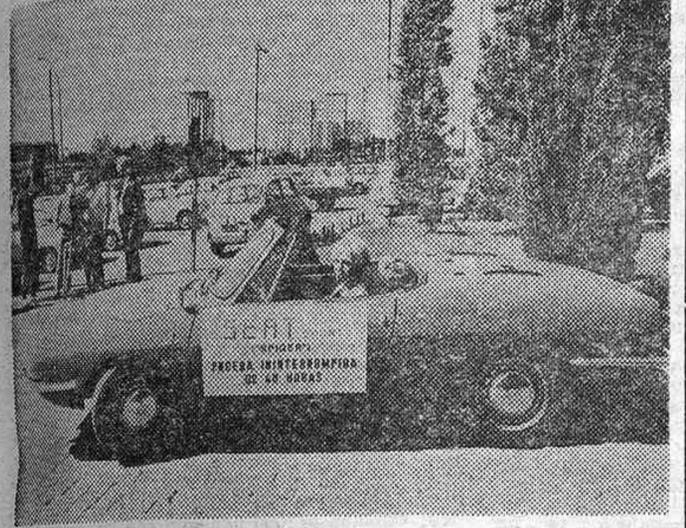
Lunes, 8 de agosto de 1970

AUTOMOVILISMO

MARATHON MADRILEÑO PARA UN "SPIDER"

Un Seat 850 Sport rodó por Madrid cuarenta y ocho horas sin parar ● Treinta periodistas se turnaron al volante

Un Seat 850 Sport ("Spider"), de color azul, descapotable y llanta de color azul, circuló por Madrid durante cuarenta y ocho horas...



de periodistas especializados en automóviles, tanto de revistas como de diarios, que se fueron turnando día y noche, sin parar en la conducción.

Las "cuarenta y ocho horas ininterumpidas" o el "rally urbano de verano", como se llamó a esta prueba de Prensa, han servido para poner de manifiesto la dureza de una mecánica potente (903 centímetros cúbicos, la misma que la del Cupé) al servicio de un vehículo elegante y único en sus características deportivas en el mercado español.

DATOS CONCRETOS

Prácticamente, el 850 Sport recorrió todo Madrid, incluidos los barrios periféricos. El coche salió el miércoles día 22, a las trece treinta, con 19.272 kilómetros; el cuentakilómetros registró 2.411 kilómetros recorridos, que dan una media de 50,2 kilómetros-hora. En el transcurso de las cuarenta y ocho horas consumió 219 litros de gasolina, con un consumo medio de 9,1 a los 100 kilómetros muy equilibrado si tenemos en cuenta que no salió de la ciudad y circuló a propósito durante las horas punta por las vías de más tráfico.

El consumo de aceite fue realmente inapreciable (se calculan unos 180 gramos) y la presión en régimen de marcha se mantuvo correcta en todo momento: los 4 Kg.-cm².

Lo más notable, sin embargo, es que no consumió agua. La temperatura de ésta subió en algunos momentos cuando el relevo de periodistas se retrasó para hacer fotografías y el coche calentaba bajo un calor asfixiante; pero nunca alcanzó altos valores y se mantuvo en nivel correcto. "Igual hubiera podido resistir cuarenta y ocho días", comentó el especialista de un popular matut no madrileño.

COMENTARIO

Con esta prueba Seat reúne muchas experiencias en una sola. El de calidades de comprobación mera marca española; comprobaciones en fábrica y comprobación en carretera, algunas muy espectaculares, acaba de superarse con este "marathon" madrileño. La circulación urbana es la peor de todas para un coche cualquiera. Obliga a regímenes de marcha que son verdaderas "sierras"; no permite,

Incluso, mantener el ritmo motor en revoluciones brillantes que sirviera, sujetando el afán de acelerar en punta para hacerlo en las marchas más cortas. Es precisamente en este rodaje por la ciudad donde más y mejor nos gusta probar y comprobar la calidad y "cantidad" de un coche. Y hemos de reconocer que la prueba hecha por el "Spider" Seat—con la base 903 c. c., idéntica a la del Cupé—superó con creces todos los "hándicaps"; no ya el de rodar ininterrumpidamente dos días de verano caluroso por Madrid, sino hacerlo, además, con muchas manos distintas, equivalentes a muchos temperamentos distintos de conductor... El vehículo salió indemne del "marathon"; tan indemne, que al final se fue a cumplir su prueba de carretera sin más recambio que el del aceite...

Seat ha demostrado una vez más dónde y por qué la calidad de sus vehículos rebasa la exigencia máxima de cualquier usuario. Nada de extraño tiene que "el millón de experiencias" se haya superado ahora con ésta que reputamos fundamental. Por algo Fiat ha confiado a nuestra Seat la exportación del 600 y su fabricación para el mercado mundial. Porque Seat basa su calidad en la comprobación de cada pieza y la comprobación del conjunto en estas pruebas ajenas a fábrica, porque en la fábrica ya están prácticamente agotadas y quiere rizar el rizo recurriendo a este y otros "marathones", como el que llevó el nombre de España por Seat más allá de Europa por las manos de Del Val y Lazcano.

CORRAL

Rindt gana el G. P. de Alemania

HOCKENHEIM (Alemania), 2. (Alfil.) — El austriaco Jochen Rindt, al volante de un Lotus, se ha adjudicado el Gran Premio de Alemania para vehículos de F-1, después de un emocionante codo a codo con el belga Jacky Ickx, ante 140.000 aficionados.

Ha sido la quinta victoria lograda por Rindt en los grandes premios de la presente temporada, por lo que ha consolidado su primera posición en la clasificación para el campeonato mundial. Rindt superó a Ickx, que participaba con Ferrari de doce cilindros, en la penúltima vuelta, y logró mantener una mínima ventaja de segundos. Rindt cubrió los 339 kilómetros del recorrido en un tiempo de una hora, cuarenta y dos minutos, cero segundos y tres décimas, a un promedio de 199,4 kilómetros, a sólo siete décimas de segundo delante de Ickx. El corredor austriaco hizo en la penúltima vuelta el tiempo más rápido del circuito, al cubrir los 6,7 kilómetros en 2-0-6/10.

El neozelandés Oenis Hulme, en un McLaren Ford, concluyó en tercera posición, con 1-43-22,1, delante del brasileño Emerson Fittipaldi, que llevaba un Lotus Ford y que registró un tiempo de 1-43-55,4. A una vuelta se clasificó el alemán Rolf Stommelen, en un Brabham, seguido de dos franceses, Henri Pescarolo, en Matra Simca,

ANTE EL CONGRESO MUNDIAL DE BALONMANO, EN MADRID

Alberto de San Román: "Esperamos hacer honor a nuestra designación"

Nuestros esfuerzos y fundadas esperanzas se centran en participar en la Olimpiada de Munich

En la reciente reunión del Comité Directivo de la Federación Internacional de Balonmano efectuada en Zurich para ultimar los detalles concernientes a la próxima Asamblea que dicho organismo iba a celebrar en Checoslovaquia, se decidió que España fuera el escenario del importante certamen.

Para que nos hable de ello y, en términos generales, de la marcha del balonmano nacional, hablamos con don Alberto de San Román y de la Fuente, presidente de la Federación Española, que asistió a la citada reunión en la ciudad helvética.

La personalidad del señor San Román es ampliamente conocida en el mundo del deporte, no sólo en nuestro país, sino en idéntico grado, fuera de nuestras fronteras. Pese a su innata modestia y proverbial sistema de eludir cuanto no sea la apasionada entrega que desde su niñez, a través de su época de jugador y posteriormente en diversos puestos directivos viene haciendo en pro del balonmano, dedicándole cuantas horas le deja libre su profesión de renombrado abogado, se aviene, amablemente, a nuestras preguntas.

SERVICIO AL BALONMANO INTERNACIONAL

—¿Cómo fue el designarse a España para la celebración del Congreso?—interrogamos inicialmente.

—En decisión espontánea del Comité.

—Pero acto de tal magnitud requiere muchos meses de adecuada preparación... —En efecto. De ahí que la designación se efectúe con dos años de antelación, pues entraña indudable responsabilidad para el país organizador. No obstante, nosotros lo aceptamos, pues ello supone evidente servicio al balonmano internacional y, como consecuencia, al nacional.

A trevid a y elogiable actitud, pues en poco más de un mes la Federación Española ha de aglutinar la tarea que requiere dos largos años, a fin de canalizar y ordenar las múltiples y complicadas facetas de una Asamblea internacional, tarea en la que, desde el presidente hasta el último de sus colaboradores, se hallan entregados febrilmente.

—¿Cuántos países integran la F. I. B.?

—Cuarenta y nueve, esperándose nutridísima asistencia, pues aparte de la importancia de los acuerdos a adoptar, ahí está la proximidad de los Juegos Olímpicos. El Congreso—detalla el presidente—se celebrará en los días dieciocho y diecinueve de septiembre en Madrid, y se calcula que los miembros de la F. I. B. y Comisión Técnica lleguen a nuestra capital el día dieciséis, puesto que para el diecisiete se tiene señalada la reunión preceptiva, propia de estos congresos.

LA ULTIMA CAMPANA

—Vayamos ahora con el balon-



Don Alberto de San Román y de la Fuente

mano nacional. ¿Cómo analiza en su orden interno la última campaña?

—En todos los aspectos—afirma rotundamente—podemos considerarla una de las mejores de la historia del balonmano español.

"Platero", campeón de España de burros

LLODIO (Alava), 2. (Alfil.)—Hoy se ha celebrado el sexto campeonato de España de carreras de burros y primer criterium europeo, con la participación de 40 jumentos de todas las procedencias. A la prueba han asistido miles de personas, que han abarrotado todo el itinerario, una etapa en línea de dos kilómetros y medio, con pasada por el puerto de Santa Ana—puntuable para el premio de la montaña—y otra etapa contra reloj sobre el mismo itinerario.

PRUEBA EN LINEA

1, "Platero", de Plencia, también vencedor del puerto, en nueve minutos cinco segundos; 2, "Bajamontes", de Larrabezúa, y 3, "Chiquita", de Arrigorriaga.

CONTRA RELOJ

1, "Platero"; 2, "Bajamontes", de Larrabezúa; 3, "Chiquita", de Arrigorriaga; 4, "Canica", de San Salvador del Valle, y 5, "González Linares", de Oquendo.

Computados los tiempos, ha quedado campeón de España "Platero", que también lo fue hace dos años. Premio en metálico: 3.000 pesetas y cuatro trofeos.

—¿En cuál de sus facetas, "seniors", "juniors" e infantiles, se ha observado un mayor progreso?

—La labor efectuada, que se inició en las categorías de infantiles y alevines, ha implicado la cosecha en las categorías superiores. Estimo, pues, que el progreso es uniforme en todos los aspectos.

—¿Y en féminas?

—Este año ha sido uno de los más importantes con la iniciación de competiciones en la categoría "junior", debiéndose hacer hincapié una vez más en que ello es fruto de la perfecta coordinación de esfuerzos con nuestra Sección Femenina.

—En la próxima temporada la División de Honor aumenta en dos clubs. ¿Qué beneficios reportará al torneo?

—Aun cuando yo personalmente no estuviera de acuerdo, esto fue una decisión de la Asamblea, que, por tanto, ha sido necesario adoptar. En cuanto a sus beneficios, de inmediato, lo que cabe pensar es que se alargará el torneo, pues importancia e interés ya lo tenía con el número anterior de equipos.

Pasamos ahora a lo realizado en la temporada en el ámbito internacional, destacando las valiosísimas victorias—dos—sobre la potentísima selección de Suecia.

—Si bien con Yugoslavia la circunstancia nos fue desfavorable, el balance total de la temporada ha demostrado que nuestra selección nacional se está situando vertiginosamente a la altura de las mejores.

—¿Cree, pues, que estaremos en condiciones de poder llegar a la Olimpiada de Munich?

—En este sentido se orientan todos nuestros esfuerzos, teniendo fundadas esperanzas de que España esté en Munich. Entre otras cosas, porque lo que es indudable es que el balonmano español está entre los dieciséis mejores del mundo.

—Para ello, ¿qué pautas señalará la Federación?

—Se seguirá el plan trazado para todo período olímpico, con las variaciones que en todo momento han sido aconsejables y de acuerdo siempre con las directrices que marca el Comité Olímpico Español.

—Nuestros "juniors" hicieron buen papel en la reciente copa Latina en Lisboa. ¿Se piensa que de ellos salga la mayoría de los posibles olímpicos?

—A esto sólo tengo que contestar que la media de edad de nuestro equipo "senior" es de veintidós años, siendo una de las más jóvenes del mundo. Esperamos—finaliza don Alberto de San Román—hacer honor a la confianza que la F. I. B. ha depositado en nosotros, manteniendo así el prestigio ganado por nuestra Federación en el orden internacional.

Manuel OLIAS

Advertisement for 'OPTICA San Gabino' featuring an image of glasses and text: 'ADAPTACION DE LENTILLAS GABINOLENTES Aparatos para sordos Venta reparacion y adaptacion PRUEBAS SIN COMPROMISO FOTO-CINE CAMARAS PELICULAS REVELADO PUERTA CERRADA 12, 13 Telefonos 266 62 57 266 56 73 PROXIMA APERTURA: SAGASTA, 8 (junto Instituto Nacional de Previsión)'

OREJA A CHANITO EN MADRID

En el mismo festejo cortó otra oreja el rejoneador Curro Bedoya
Tres orejas a Antonio Ordóñez en Barcelona
Poca animación en la primera de feria de Málaga

Triunfo de Antonio Ordóñez en Barcelona

BARCELONA, 2.—Toros de Sepúlveda, de gran presentación, pero mansurrones.
 Antonio Ordóñez, en su primero, trasteó con la derecha desde cerca y por naturales. Mató de una estocada. (Dos orejas.) En su segundo toreó con mucho temple y dio series de naturales. Mató de un pinchazo y estocada. (Una oreja y petición de la segunda.)
 Paco Camino, al segundo de la tarde lo toreó por bajo con arte y valentía. Mató de dos pinchazos y una estocada. (Ovación.) A su segundo lo toreó quieto y con mando, dando varios naturales impecables. Media estocada y descabello. (Dos orejas.)
 El Viti toreó de cerca y con temple. Mató de un pinchazo y estocada. (Una oreja.) Al que cerró plaza lo pasaportó de un pinchazo y estocada después de derechazos y naturales. (Ovación.)

Toros malos en Benidorm

BENIDORM (Alicante), 2.—Un toro de Garzón, bueno, para rejones, y seis de Camacho, pequeños y sin poder.
 El rejoneador Alvaro Domecq se lució como caballista y al clavar rejoncillos y banderillas a una y dos manos. Un rejón de muerte. (Una oreja.)
 Francisco Ribera (Paquirri), ovacionado en banderillas a su primero. Faena voluntariosa. (Ovación.) Su segundo es devuelto a los corrales por pequeño y sustituido por un sobrero de la misma ganadería. Faena de alifio. Estocada. (Ovación.) Angel Teruel oyó palmas al clavar banderillas a su primero. Faena voluntariosa. Entera y descabello al segundo intento. (Palmas.) Valiente y voluntarioso en el otro. Dos pinchazos y entera. (Ovación.)
 Dámaso González, faena a base de derechazos y adornos a su primero. Media estocada y descabello. (Una oreja.) En el último, faena breve, pinchazo, entera y descabello. (Ovación.)

Pallares y Macareno, orejeados en Castro Urdiales

CASTRO-URDIALES (Santander), 2.—Toros de los hermanos Sánchez Arjona y Velasco, que dieron magnífico juego.
 Paco Pallares, en su primero, buena serie de pases de diversas marcas. Necesitó de varias estocadas e intentos de descabello. (Un aviso y pitos.)
 En su segundo repitió con la muleta. (Oyó aplausos y música.) Mató de un pinchazo y estocada. (Una oreja.)
 Juan Antonio Alcoba (Macareno), a su primero—que tomó hasta siete varas con protesta del público—se cansó de torearle descendo, con prolongadas series de pases de varias marcas. Mató de dos media y descabello. (Una oreja.)
 En el que cerraba plaza, en plena tormenta, con el piso resbaladizo, escuchó aplausos al torear con la muleta. Una media, un pinchazo y estocada. (Ovación.)

Festejo entretenido en Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 2.—Toros de Amelia Pérez Tabernero de Montalvo, desiguales.
 El mejicano Manolo Martínez, en el primero, faena mandona, con naturales, circulares y adornos. Pinchazo y estocada. (Petición de oreja y vuelta.) En el cuarto, faena torera, redondos y naturales. Estocada. (Dos orejas.)
 Sebastián Palomo (Linares), en el segundo, faena de alifio. Pinchazo, estocada y descabello al cuarto intento. (Bronca.) Faena larga y valiente en el quinto. Estocada. (Una oreja y petición de otra.)

Miguel Márquez, al tercero, faena porfiada a base de estatuarios, redondos, naturales y adornos. Estocada. (Dos orejas.) En el último, faena de castigo. Pinchazo, estocada y descabello al cuarto golpe. (Aplausos.)

Bravo encierro en Valdepeñas

VALDEPEÑAS (Ciudad Real), 2. Un novillo de Enrique Pérez de la Concha y seis toros de José Escobar, bravos.
 El rejoneador Fermín Bohórquez estuvo muy lucido en su actuación y fue premiado con dos orejas y rabo.
 El Chano escuchó palmas en banderillas en sus dos enemigos. En su primero, faena con pases de todas las marcas. Una estocada. (Vuelta.) En el otro se mostró valiente. Una estocada. (Vuelta.)
 Utrerita realizó una faena completa a su primero, al que banderilló con arte. Una estocada. (Dos orejas y rabo.) En su segundo se mostró valiente. Una estocada. (Petición de oreja y vuelta.)
 Calatraveño realizó una faena larga y variada a su primero, al que mató de una estocada. (Petición de oreja y vuelta.) En el que cerró plaza se mostró valiente. Mató pronto. (Petición y vuelta.)

Nuevo éxito ganadero de Belén Ordóñez en Málaga

MÁLAGA, 2.—Primera de feria. Un toro de Belén Ordóñez, bravo, para rejones, y seis de Carlos Melgarejo Osborne, peligrosos.
 El rejoneador Paco Mancebo, aplaudido en banderillas y rejoncillos. Uno de muerte. (Vuelta.)
 Manolo Segura, faena porfiada a su primero, con derechazos y naturales. Media estocada. (Vuelta.) Ayudados por alto en su segundo, para seguir con derechazos y adornos. Estocada y descabello. (Aplausos.)
 Andrés Torres (El Monaguillo), en su primero, faena a base de derechazos, naturales y adornos. Tres pinchazos y media. (Palmas.) En su segundo estuvo breve. Casi entera y descabello al segundo intento. (Muestras de desagrado.)
 Miguel Soler, faena artista y valiente en su primero. Tres pinchazos y estocada. (Una oreja y petición de otra.) En el último, pases por bajo. Pinchazo, estocada y descabello. (Palmas.)

Buena corrida en el Puerto de Santa María

PUERTO DE SANTA MARIA, 2. Reses de Salvador Guardiola, que dieron buen juego.
 José Martínez (Limeño), faena en los medios, con pases de todas las marcas. Cuatro pinchazos y estocada. (Ovación.) En su segundo, faena valiente, con serie de pases por alto y de pecho. Un pinchazo, media y descabello. (Oreja y petición de otra.)
 Manuel Benítez (El Cordobés) ve devolver a su primero a los corrales por cojo. Se da suelta al que correspondía el quinto lugar. Faena de muleta, escuchando ovaciones. Estocada y descabello. (Dos orejas.) En quinto lugar fue corrido el sobrero de la misma ganadería. Molinetes, desplantas y buen toreo. Mató de estocada y descabello. (Oreja.)
 José Luis Parada, al tercero, faena completa, escuchando muchas palmas. Mató de tres pinchazos y dos descabellos. (Vuelta al ruedo.) En el que cerró plaza realizó bonito trasteo de muleta, para cuatro pinchazos y descabello. (Ovación.)

Trofeos para todos en Figueras

FIGUERAS (Gerona), 2.—Dos toros de Hijos de Tomás Pérez de la Concha. El rejoneador Manuel Vidrié fue aplaudido en rejoncillos y banderillas. Mató al primero de un rejón y descabello. (Oreja.) Al

OTRO S. M. DE SALAMANCA

A poco de saltar al ruedo el primer toro de la corrida de ayer un verdadero chaparrón descargó sobre la plaza. Entre truenos y relámpagos continuó la lidia, y los espectadores de los tendidos tomaron por asalto palcos y gradas. Parecía que el tormentón de horas antes iba a tener una segunda edición, pero pasó la nube y la amenaza de suspensión del festejo. De vez en cuando, con menor intensidad, caía el agua, que refrescó el ambiente; los elementos se calmaron—y que conste que hablo de los atmosféricos; los "elementos" de otra clase, que enturbian tantas tardes, no cesaron de molestar en la de ayer.
 Se lidiaron seis toros de doña Antonia Tovar, de muy desigual condición, pues junto a los dos primeros, mansurrones y sin raza, y al cuarto, un toro astifino y con sentido, que se defendía en varas y no se dejaba picar, hay que citar la bravura y nobleza ejemplares del lidiado en tercer lugar. Le fue muy bien dosificado el castigo y llegó a la muleta con alegre y recta embestida. Un toro para satisfacer a un ganadero y a un público. También fueron buenos el quinto, pero tenía mucho más que torear—con edad y sentido no resultó tan fácil para un torero con pocos festejos en su haber—, y el sexto, el de más peso de todos, que demostró mucho poder; derribó espectacularmente dos veces, lesionando al picador Salcedo.
 Todos bien presentados, aunque también desiguales de defensas, dieron estos pesos: 568, 480, 488, 524, 562 y 573 kilos, respectivamente.

Ayer salió vestido Joaquín Bernadó de lagarto de lujo. Un traje verde y plata que no logró alejar—ilagarto!, ilagarto!—el maleficio que le persiguió toda la tarde. Primero la lluvia, que le obligó a torear descalzo al toro que abrió plaza, un mansote de cómoda cabeza, con el que el yerno del Albaicín estuvo valiente y torero. Expuso mucho, pero no logró la arrancada. Acabó con él con más decisión que otras veces, de una estocada entera. Escuchó muchos aplausos, que agradeció desde el tercio.
 Continuó su mala suerte con el peligroso toro cuarto; así y todo intentó el toreo al natural, y en vista de que el público no le agradecía su esfuerzo montó la espada con su habitual inhabilidad e indecisión: dos pinchazos sin soltar y un bajonazo. (Las cosas incomprensibles de ahora: antes de empezar su faena ya sonaron las palmitas guasonas; comprendemos este "acompañamiento" si no gusta una labor, pero no antes de iniciarse.) Demostró Bernadó su clase en un gran quite por chicolinas al sexto toro. Fue lo único que pudo hacer.
 Aurelio García Higuera estuvo muy decidido toda la tarde. Buscó afanosamente el triunfo y estuvo a punto de lograrlo en el segundo de sus toros. Demostró su clase en elegantes ayudados por alto, derechazos y naturales; como este toro tenía que ir muy bien mandado—su edad le enseñaba a no aceptar "imposiciones", aprendía enseguida—no permitió que acabase el ahijado de Fernando Gaviria de redondear su trasteo, que así y todo complació a la gente. Acabó con el de Tovar (doña Antonia) de dos medias estocadas y dos intentos de descabello. Fue muy aplaudido. En el anterior, Aurelio luchó decidido y artista con el manso; no pasaba bien y le dio un buen susto al intentar un molinete. Dos medias estocadas y un descabello fue su balance con el acero. En distintos momentos, con los toros propios y ajenos, se lució con el capote.

cuarto lo mató de un rejón. (Dos orejas.)
 En lidia normal, cuatro toros de Juan Pérez Valderrama, aplaudidos.
 Vicente Fernández (El Caracol), en su primero, faena sin acoplarse con pases efectistas. Mata de una estocada. (Dos orejas.) En el quinto se desconfía. Mata de dos pinchazos y estocada. (Silencio.)
 Juan Carlos Beca Belmonte realizó en su lote faenas por redondos y adornos. Breve con el estoque. (Cortó una oreja en cada toro.)

Orejas para el rejoneador y los dos espadas

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 2.—Dos toros de José Cebada y cuatro, gordos todos ellos, de Gabriel Rojas, antes Concha y Sierra.
 El rejoneador José Ignacio Sánchez, en su primero se adorna con rejoncillos y banderillas cortas, para terminar con el astado de un solo rejón. (Uan oreja.) En su segundo clavó rejoncillos de adorno y excelentes pares de banderillas, para terminar con dos rejones de muerte. (Petición de oreja y vuelta.)
 Antonio Lomelín, en su primer toro clavó tres pares de banderillas. Faena torera, que fue muy aplaudida, para terminar con un pinchazo y una estocada. (Petición y vuelta.) En su segundo volvió a colocar muy bien otros tres pares de banderillas. Faena de muleta buena. Un pinchazo y una entera. (Una oreja.)
 Francisco Ruiz Miguel escuchó música en su primera faena de muleta. Una estocada. (Dos orejas y petición de rabo.) A su segundo le hizo una faena de muleta artística y torera. Una media estocada. (Vuelta al ruedo.)

Buen ganado en Estella

ESTELLA (Navarra), 2.—Toros de Abdón Alonso, bravos, excepto el quinto, que resultó manso.
 Tinín, faena de alifio al primero. Cinco pinchazos y media estocada. (Faena por la cara, entre protestas, al cuarto. Estocada. (Pitos.)
 El Paquirri, pases de todas las marcas al segundo. Estocada. (Una oreja.) Faena variada y valiente al quinto. Estocada. (Dos orejas y dos vueltas.)
 Juan Calero hizo dos faenas lucidas y aplaudidas. Mató al ter-

El triunfador de ayer fue el otro S. M. de Salamanca: Sebastián Martín (Chanito) toreó el toro de la tarde, si; pero también el de la noche. De salidas, el bravo ejemplar en una tanda de verónicas temple, mando, elegancia, que remató con unos ayudados por bajo—hubo un trinchero en cartel de feria—, y solo, en el centro del ruedo siguió por naturales y derechazos de gran temple y su dominio, demostraron que ha dado un paso de gigante en su estilo. Los adornos naturales—molinetes lentos, pases de costadillo, planto de rodillas en la cara de la res—se tomaron perfectos, y dentro de la línea castellana exactitud. Cortó una sola oreja de "Almendro" así se llamaba la noble bestia, porque no acertó con el estoque: dos pinchazos en hueso, una estocada tendida y descabello a la primera. En el último toro (pese a su poder sobró el último toro) Chanito estuvo también muy torero: naturales de pecho, derechazos, molinetes personales... Pero al toro—iesá puya de más!—se le rebobó el brio y no logró Chanito igual calidad que en la faena de la oreja. Era otro toro, y no fueron el remate. Sebastián dio la vuelta al ruedo en pies ajenos: a hombros de los entusiastas S. M. II fue el héroe de la tarde.

Entre los toros tercero y cuarto de lidia ordinaria, Curro Bedoya, el gran caballista y el rejoneador, repitió su éxito anterior: una oreja y el pasec a hombros al acabar el festejo. Se iniciaron su labor y su acierto con rejones, rejoncillos, rosas y arpones mortíferos. Tuvo un toro—excesivamente desmochado—de Albayda y ro la alegría de la res, su incansable y rápida embestida, revaloriza lo hecho por el caballero.
 Al toro se le dio la vuelta al ruedo como un tamo homenaje a su bravura.

Clavó dos grandes pares de banderillas Curro; también se distinguieron con los pares de ca y Corona. Chupito, que picó muy bien al sexto toro, el que lesionó a su compañero Salcedo, hizo ovacionar. La corrida, que empezó lluviosa y mojada, acabó (dos horas y media) con un oficial.

PEPE LUIS
PARTE FACULTATIVO
 Durante la lidia del sexto toro el picador Salcedo Campoy fue asistido en la enfermería de la plaza por el doctor don Máximo García de la Torre, quien le atendió de contusión con hematoma en el muslo izquierdo. (Pronóstico reservado.)
 El gran picador de Chanito fue aparatadamente derribado por el último toro de la tarde, y se temía que su lesión fuese más grave, ya que se temía de quedar aprisionado bajo el caballo fallecido por el bovino. Deseamos a Salcedo una pronta mejoría.

AL AÑO DE LA COGIDA, EL TRIUNFO
 Ayer se comentaba en los tendidos que precisamente en este mes de agosto, y en el mismo ruedo de las Ventas, se cumplía el primer aniversario de la grave cogida sufrida por el triunfador de la corrida: Sebastián Martín (Chanito).
 Herido en el cuello, su recorrido en breves las asistencias, desde el ruedo hasta la enfermería, dejó un sangriento reguero que sobrecogió a los espectadores. Nadie creyó que Chanito pudiera salvar su vida; la ciencia del doctor Juan Guineá, en una de las intervenciones más difíciles de su carrera, y la fuerte naturaleza del diestro salmantino, hicieron el milagro.
 Ayer, Sebastián Martín, sin memoria para el dolor, se enfrentó con dos auténticos toros y salió triunfante de la plaza.

Magníficos toros en Ciudadela

CIUDADELA (Menorca), 2.—Toros de José de la Cova Benjumea, que dieron muy buen juego.
 Andrés Vázquez estuvo muy valiente y artista en su primer intento, escuchó concedidas las dos orejas.
 Andrés Hernando no escuchó pitos.
 (Continúa en pág. siguiente)

PLAZA DE TOROS DE SAN LORENZO DEL ESCORIAL
 El domingo, día 9 de agosto de 1970, a las SEIS DE LA TARDE con motivo de sus grandes ferias y fiestas
GRAN CORRIDA DE TOROS CON LOS TRIUNFADORES DE MADRID
 6 AUTENTICOS TOROS, 6, de DON VICTORINO MARTÍN de Galapagar (antes Albaserrada), para tres toreros de verónica
Gregorio Sánchez - Andrés Vázquez
Antonio Lomelín
 (de Méjico)
NO DEJEN DE PRESENCIAR ESTE GRAN ACONTECIMIENTO
 Localidades: Desde el día 5, en el bar Las Panderetas (Jardines, 26; teléfono 2310013). En El Escorial, en los sitios de costumbre. Encargos: Teléfono 2961073
 Gran servicio de trenes y autobuses, con regreso después de la corrida

PRESENCIA EN PUNTO BARCELONA
 matad (El P. Barcel. el est. con Pi. lo Ma. deria tejo el. LOS DE PARA GIBO CAN TE los es mino Te

Balance taurino CORRIDAS Y OREJAS

Matadores de toros	Corridas toreadas	Orejas cortadas	Matadores de toros	Corridas toreadas	Orejas cortadas
Manuel Benítez (El Cordobés) ...	55	114	Manuel Gallardo ...	1	2
Miguel Márquez ...	42	75	Manuel Cascales ...	1	1
Diego Puerta ...	38	53	Victor Manuel Martín ...	1	1
Santiago Martín (El Viti) ...	38	44	Enrique Patón ...	1	1
Sebastián Palomo (Linares) ...	37	77	Victoriano de la Serna ...	1	1
Francisco Rivera (Paquirri) ...	28	40	El Estudiante ...	1	0
José Luis Parada (Paquirri) ...	28	25	Juan Tirado ...	1	0
José Luis Parada ...	27	47	Luis Alviz ...	1	0
Paco Camino ...	23	40	Mario Coelho ...	1	0
Dámaso González ...	21	27	José Luis Bernal (Capillé) ...	1	0
Angel Teruel ...	21	22	Andrés Torres (El Monaguillo) ...	1	0
José Falcón ...	20	40			
Julián García ...	19	29			
José Martínez (Limeño) ...	18	66			
Antonio García (Utrerita) ...	17	26			
Antonio Ordóñez ...	16	17			
Miguel Mateo (Miguelín) ...	15	17			
Fernando Parada (El Hencho) ...	15	12			
Manolo Cortés ...	13	21			
Juan José ...	13	13			
Adolfo Avila (El Paquirri) ...	13	12			
Andrés Vázquez ...	12	25			
Gabriel de la Casa ...	12	12			
Francisco Ruiz Miguel ...	12	12			
Curro Giron ...	11	19			
Julio Vega (Marismefío) ...	11	16			
Ricardo de Fabra ...	11	16			
Pedrin Benjumea ...	11	5			
Joaquín Bernadó ...	11	24			
Antonio Lomelin ...	10	13			
Rafael Torres ...	10	17			
Juan Asenjo (Calero) ...	10	3			
José Fuentes ...	10	3			
Juan A. Alcoa (Macareno) ...	9	16			
Gregorio Sánchez ...	9	9			
Curro Vázquez ...	9	3			
Andrés Hernández ...	9	2			
Santiago López ...	8	13			
Gregorio Tebar (El Includero) ...	8	11			
José Manuel (Tinín) ...	8	11			
Antonio Chenel (Antofiete) ...	8	0			
Pepe Luis Román ...	7	8			
Pepe Luis de la Casa ...	7	5			
Curro Romero ...	7	0			
Fernando Tortosa ...	6	9			
Juan Carlos Beca Belmonte ...	6	7			
Dámaso Gómez ...	6	5			
Manolo Martínez ...	6	5			
Manuel Rodríguez ...	6	4			
Hernán Alonso ...	5	11			
Agapito Sánchez Bejarano ...	5	9			
Efraín Girón ...	5	6			
Miguel Soler ...	5	5			
Victoriano Valencía ...	5	4			
Manuel Segura ...	5	4			
Sebastián Martín (Chanito) ...	4	2			
Gilberto Charry ...	4	1			
Pepe Luis Segura ...	4	1			
Jesús Gómez (El Alba) ...	3	5			
Pablo Alfonso (El Norteño) ...	3	5			
Manuel Carrillo ...	3	4			
Antonio García (Currito) ...	3	3			
Vicente Fernández (El Caracol) ...	3	3			
José Rivera (Riverita) ...	3	1			
Paco Pallares ...	3	1			
Paco Ceballos ...	3	0			
Antonio Barea ...	3	0			
César Girón ...	3	0			
Aurelio García (Higares) ...	3	0			
A. Millán (Carnicerito de Ubeda) ...	2	7			
José Ortas ...	2	5			
Rafael de Paula ...	2	4			
Gregorio Lalandá ...	2	3			
Héctor Villa (El Chano) ...	2	3			
Jaime González (El Puno) ...	2	3			
Manuel Alcaraz ...	2	2			
Vicente Blau (El Tino) ...	2	2			
Gabriel de la Haba (Zurito) ...	2	2			
El Ciclón de Puerto Cabello ...	2	2			
El Querétano ...	2	2			
José Ruiz (El Calatraveño) ...	2	2			
Emilio Oliva ...	2	1			
Pedro Domingo ...	2	1			
El Andujano ...	2	1			
Luis Barceló ...	2	1			
José Julio ...	2	1			
Vicente Linares ...	2	0			
Amadeo dos Anjos ...	2	0			
Manolo Amador ...	2	0			
Jaime Ostos ...	2	0			
Oscar Cruz ...	1	3			
Luis Parra (Jerezano) ...	1	3			
Vicente Punzón ...	1	3			
Bienvenido Luján ...	1	2			
Pablo Gómez Terrón ...	1	2			
Angelete ...	1	2			
Joselito Puerto ...	1	2			



Primera casa en el
ramo de la alimenta-
ción, cafés, bares y
cafeterías

Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27

NOVILLEROS

José Luis Galoso ...	33	66
Antonio José Galán ...	30	65
Blas Romero (El Platanito) ...	26	33
Raúl Aranda ...	24	20
Ricardo Chibanga ...	23	22
Antonio Rojas ...	18	24
Antonio Porras ...	18	23
Pascual Mezquita ...	18	19
Roberto Piles ...	16	10
Jaime González (El Puno) ...	15	9
José Mari Manzanera ...	14	26
Marcelino Librero (El Marcelino) ...	14	4
Germán Urueña ...	13	20
Alonso Morillo ...	13	13
Pepe Luis Ortuño ...	12	26
El Cazalla ...	9	13
Julio Robles ...	9	12
Morenito de Cáceres ...	9	5
Raúl Sánchez ...	8	22
Pablo Alonso (Arruza) ...	8	16
J. A. Castro (Luguilano Chico) ...	8	8
Antonio García (Guerrita) ...	7	15
Teodoro Librero (El Bormu- jano) ...	7	15
Manuel Ortiz ...	7	8
Jesús Gómez (El Alba) ...	7	6
Cinco Villas ...	7	6
Jesús Narváez ...	6	12
Pedrin Castañeda ...	6	8
Juan Muñoz ...	6	5
Curro Fuentes ...	5	12
El Cortijano ...	5	11
Curro Talavera ...	5	5
Antonio Arroyo ...	5	3
Pedro Mengual (El Carlotefío) ...	5	0
Fabián Mena ...	4	9
El Salinero ...	4	7
Fredy Girón ...	4	3
Vicente Martínez (El Levantino) ...	4	1
Juan Luis Rodríguez ...	3	11
Pedro Sánchez ...	3	8

REJONEADORES

Rafael Peralta ...	34	91
Angel Peralta ...	34	80
José Manuel Lupi ...	22	23
Alvaro Domecq ...	14	24
Juan Manuel Landete ...	14	21
Fernán Bohórquez ...	14	14
Antoñita Linares ...	11	10
Gregorio Moreno Pidal ...	10	23
Lolita Muñoz ...	10	14
Eduardo Torres (Bombita) ...	10	10
Manuel Vidrié ...	9	20
Tomás Sánchez ...	9	10
Antonio Ignacio Vargas ...	8	9
Conde de San Remy ...	7	8
Cándido López-Chaves ...	7	7
Silvestre Navarro Orenes ...	7	7
La Princesa de París ...	7	2
Curro Bedoya ...	6	4
Manuel Jorge ...	5	7
Francisco Mancebo ...	5	6
Paquita Rocamora ...	5	1
José Maldonado ...	4	4
Gaspar de los Reyes ...	3	4
Alfredo Conde ...	3	3
David Ribeiro Telles ...	3	0
Alvaro Conradi ...	2	2
José Ignacio Sánchez ...	2	1
Dr. Varela Cid ...	1	0

OTRAS CORRIDAS

(Viene de la pág. anterior)
acertado en ninguno de sus dos
enemigos. En el primero, silencio,
y pitos en el quinto.
Manolo Gallardo, que había
triunfado en otra temporada en
esta plaza, cortó una oreja en ca-
da uno de sus toros.

aplaudido en rejoncillos, adornos,
banderillas y colocación de una
rosa. Mató de un rejón. (Una
oreja.)
Peralta y Pidal actuaron con-
juntamente en otro novillo, siendo
aplaudidos en rejoncillos y bande-
rillas. Mataron de dos rejones de
muerte, siendo premiados con las
dos orejas y dos vueltas al ruedo.

Dos orejas a Efraín Girón en Gerona

GERONA, 2.—Toros de Flores
Albarrán.
Efraín Girón escuchó aplausos
con banderillas en sus dos enemi-
gos. En su primero, faena valien-
te, para una entera. (Dos orejas.)
En el otro se mostró artista y
acabó de pinchazo y una entera.
(Vuelta.)

Manolo Amador, cuyo primer
toro fue castigado con banderillas
negras, realizó una faena artística.
Mató de pinchazo y entera. (Peti-
ción de oreja y vuelta.) En su se-
gundo, faena de alifio, para pin-
chazo y entera. (Vuelta.)
El rejoneador Moreno Pidal,
adornado en rejoncillos y bande-
rillas, para un solo rejón. (Una
oreja.)
El rejoneador Rafael Peralta,

NOVILLADAS

RESES FLOJAS
CARTAGENA, 2.—Novillos de
Laurentino Carrascosa, muy flo-
jos.
Curro Fuentes, dos orejas en
uno y saludos en el otro.
Pepe Luis Ortuño, aplausos en el
primero y silencio en el segundo.
José Mari Manzanera, ovación
y saludos en uno y dos orejas en
el último.
OREJA A ALONSO MORILLO
SEVILLA, 2.—Un novillo de José
Maria Soto y seis de María Luisa
Dominguez y Pérez de Vargas.
El rejoneador Antonio Ignacio
Vargas, una oreja.
Curro Machano, ovación en uno
y aviso en el otro.
Alonso Morillo, una oreja en el
primero y palmas en el segundo.
Juan Muñoz, dos vueltas al ruelo
y petición de oreja en uno y
vuelta al ruedo en el último.

CAMBIO DE TERCIO

BALANCE DE LA TEM- PORADA A LA ENTRA- DA DE AGOSTO

Los datos estadísticos ofrecen
tema elocuente para deducciones
ciertas, sin lugar a dudas, y tam-
bién para conocer exactamente la
marcha de la fiesta nacional. Por
eso vamos a dejar constancia del
balance que brinda la presente
temporada cuando sólo quedan
dos meses y medio para su liqui-
dación en nuestras plazas.

Empezaremos por señalar que
hasta finales de julio se lidiaron
en las Ventas veintisiete corridas
de toros y once novilladas, habien-
do empezado la temporada el 19
de marzo con una de éstas. Y que
en Vista Alegre (Carabanchel),
que abrió sus puertas el 8 de fe-
brero, se han celebrado once novi-
lladas, una corrida de toros (en la
que Angel Teruel despachó seis
astados de Samuel Flores) y un
festejo nocturno para noveles.

Ya en otro aspecto nos encon-
tramos con la concesión de siete
alternativas (la última la de El
Puno, el pasado día 30, en Valen-
cia), diez confirmaciones y con
treinta festejos nada menos en
exclusiva para rejoneadores, lo que
no deja de ser toda una plusmar-
ca muy digna de tener en consi-
deración.

Y en cuanto afecta a los res-
pectivos escalafones de matado-
res, novilleros y rejoneadores, los
datos hasta ahora recogidos dan
a conocer que han salido a la pa-
lestra ciento ochocientos matadores,
veintisiete de ellos con una sola
corrida y diez con un par de ellas,
marcando la marcha, en cuanto a
actuaciones, El Cordobés, Már-
quez, Puerta, El Viti y Palomo, a
los que pisan los talones Parada,
Paquirri, Camino, etc. Por otra
parte, hasta el momento se han
vestido de luces ciento treinta y
seis novilleros, sesenta y ocho de
ellos una sola tarde y diecisiete en
dos ocasiones, marchando al fren-
te del escalafón, bien distanciados
por cierto, Galoso, Galán, El Pla-
tanito, Aranda y Chibanga, segui-
dos por Mezquita, Porras, Piles,
Rojas y Marcelino.

Por último, los rejoneadores,
treinta y uno, entre ellos cuatro
señoritas; los Peralta al frente y
a diez puntos el lusitano Lupi, te-
niendo a su cargo todos ellos y
hasta el momento la suma de dos-
cientas cincuenta y nueve actua-
ciones, prueba fehaciente de que
el rejoneo ha calado hondo en la
época actual.

VEINTITRES ESPADAS PA- RA ONCE CORRIDAS EN SAN SEBASTIAN

Tenemos en marcha las tradi-
cionales ferias de Huelva y Mála-
ga, para pasado mañana sumarse
a ellas la famosa vitoriana de la
Virgen de la Blanca. Luego, muy
pronto, vendrán las de Gijón y
Bilbao (donde el 19 del actual
ofrecerán otro recital "tête à
tête" Ordóñez y Camino), para si-
multáneamente, un poquito antes,
el sábado que se acerca, echar a
andar el ciclo taurino donostiarra,
para el que están previstas once

MANOLO

FUERA DEL REDONDEL

PRESENTA-
CIÓN DE EL
PUNO EN
BARCELONA
matador de toros Jaime González
(El Puno) en la Monumental de
Barcelona, en corrida en la que
con Paquirri y el mejicano Man-
olo Martínez, con toros de la gana-
dería de Guardiola. Abrirá el feste-
jo el rejoneador Alvaro Domecq.

Para el próximo
domingo, día 9,
se anuncia la
presentación del
recién doctorado
de toros Jaime González
Barcelona, en corrida en la que
con Paquirri y el mejicano Man-
olo Martínez, con toros de la gana-
dería de Guardiola. Abrirá el feste-
jo el rejoneador Alvaro Domecq.

EL 27 DE AGOS-
TO, MANO A
MANO MIGUE-
LIN-EL CORDO-
BES EN AL-
GECIRAS
Mateo (Miguelín) y Manuel Benítez
(El Cordobés) en la plaza de
toros de Algeciras. Los apoderados
de ambos espadas llegaron a un
acuerdo y no se pusieron trabas
para la celebración de este apa-
sionante festejo.

Se ha confir-
mado la fecha
del 27 de ago-
sto próximo pa-
ra el esperado
mano a mano
entre Miguel
Lin (Miguelín) y Manuel Benítez
(El Cordobés) en la plaza de
toros de Algeciras. Los apoderados
de ambos espadas llegaron a un
acuerdo y no se pusieron trabas
para la celebración de este apa-
sionante festejo.

LOS MIURAS
DE BILBAO,
PARA CURRO
GIRON, PACO
CAMINO Y
TERUEL
Ya tienen mada-
dores los miu-
ras de la feria
de Bilbao. Esta
corrida será li-
diada el día 22
de agosto por
los espadas Curro Giron, Paco Ca-
mino y el madrileño Angel Teruel.

"GUAPETON",
DE MIURA, GA-
LARDONADO
EN VALENCIA
La cinta-placa
de plata otor-
gada por el Ho-
gar Ganadero
de Valencia al
toro de más casta, trapío y bra-
vura de los lidiados en la feria de
julia ha sido concedida al toro
"Guapeton", de la ganadería de
Miura, que fue lidiado por Palo-
mo Linares en el festejo del día 31.

Teléfono de HOJA DEL LUNES: 222 64 50

LA FERIA DE LAS CUARENTA OREJAS

- En las siete corridas celebradas en Valencia sólo se recaudaron catorce millones de pesetas
- "Campeones" de la serie: Ricardo de Fabra y Julián García, con seis orejas cada uno
- Lleno, sin apreturas, en las dos tardes de El Cordobés
- Las dos mejores corridas: pablorrromeros y miuras
- Una tarde de El Viti y una faena de Palomo

No puede haber quedado muy satisfecho el gerente de la plaza de toros valenciana, señor Alonso Belmonte, del resultado económico de la feria de julio de 1970. En las siete corridas celebradas sólo se han ingresado aproximadamente—uno no ha tenido acceso a los libros de contabilidad de la empresa—catorce millones de pesetas, y para comenzar a ganar, o a no perder, se tenían que haber recaudado veinte millones.

Los dos carteles que más interesaron fueron los dos en que estaba anunciado El Cordobés (días 28 y 30). Es cierto que ninguna de esas dos tardes se puso el ansiado cartelito de "No hay billetes", pero en ambas la plaza presentaba un magnífico aspecto, con sensación visual de lleno. La contrapartida fue la corrida del lunes 27, con Antonio Ordóñez a la cabeza de cartel, en la que se registró la entrada más floja de toda la feria. ¿No interesa el "arte"? ¿Interesa más "el melenas"? La única respuesta la da el descarnado y frío pero elocuente lenguaje de los números.

Tiene que ser triste para un torero cargado de historia, auténtico artífice del toro puro, ver el desolador aspecto de los tendidos, saber que ya no movilliza masas. Para mí, que no conozco al matador de Ronda, pero que soy uno de sus grandes admiradores, sí me entristeció ese balance taquillero. Como también me entristeció de ver que se ha perdido en Valencia la afición por los toros de leyenda: ni la corrida de Pablo Romero ni la de Miura consiguieron animar el cotarro. Hace años se iba a la plaza por el atractivo del ganado miureño. Y en su asiento preguntaba un turista: "¿Y quién torea hoy?"

Los aficionados se movilizaban y acudían por el ganado, y para ellos era secundario el nombre de los encargados de despacharlo.

Por cierto, en ambos festejos estaba anunciado Miguelín; él se lo perdió: las dos mejores corridas para el torero, las que más se prestaron al lucimiento fueron precisamente las de Pablo Romero y Miura.

PACO CAMINO, EN EL CALLEJÓN

Ya les dije a ustedes en mi crónica anterior que en un balconcillo de sol figuraba una pancarta lamentando la ausencia de Paco Camino de las corridas valencianas. Pero Paco hizo acto de presencia en la plaza. Habilitada, sabiamente elegida la hora y el momento—el sabio de Camas!—, cinco minutos antes de comenzar la corrida del miércoles recorrió buena parte del callejón, dejándose ver y provocando la "arrancada" del público, es decir, los aplausos de la gente, para sentarse en un burladero de la empresa que no lo contrata.

Esa tarde El Viti estuvo superior. Al acabar la corrida le dije: —Santiago, usted torea muy bien siempre; pero esta tarde, además de su arte, ha expuesto mucho... —Me encontraba a gusto con los galaches...

—Déjeme acabar, por favor. Ya comprendo que usted siempre quiere dejar bien al ganado de su tierra; pero yo me refiero a que si la ovación a Paco Camino no ha influido en usted.

—Todo influye y nada influye —respondió, evasivo—. Le repito que me encontraba a gusto.

S. M. El Viti cortó tres orejas. Y Paco Camino lo vio.

LA FERIA DE LAS OREJAS

Y ya que hablo de trofeos, ésta ha sido la feria de las orejas. En las siete tardes se han cortado cuarenta y se pidió el rabo con insistencia para El Cordobés en su segunda tarde y en su segundo toro; para Palomo Linares, tras la muerte de un miura, y para Julián García por una faena en la que recorrió de rodillas el diámetro de la plaza: diez pases se le contabilizaron en esta postura. Un

empresario muy conocido afirmaba que si le llegan a abrir la puerta hubiera seguido toreando el rubiales por las calles.

Los "campeones" han sido Ricardo de Fabra y Julián, con seis orejas cada uno. (Una rectificación. Yo diqué en mi anterior crónica: "A oreja y media por toro, si no mienten las estadísticas", y en el éter se perdió parte del dictado y mintieron las estadísticas al publicarse que había cortado "una oreja por toro".)

EL CORDOBES, GANADERO

Por su escasa presencia fueron sustituidos dos toros de doña María Pallarés de Benítez Cubero por otros dos de don Manuel Benítez—entre Benítez anda el juego—. Dos bonitos ejemplares, con presencia y defensas, que no añadieron mucha gloria al señor de Villalobillos. El primero fue condenado a banderillas negras, pese a los esfuerzos de su colega por partida doble: Diego Puerta, también torero-ganadero. Toro de ancho cuajo y sentido, llegó a la muleta del sevillano con poder y peligro. Y Diego se "fajó" con él en una faena emocionante, angustiosa, en la que demostró cómo puede un toro como ése ser toreado al natural. Al engendrar uno de ellos, el murubeño de origen prendió a Diego y no le mató porque San Pedro Regalado estaba en Valencia ese día. Con muchos años de alternativa, con muchos millones y muchos hijos, la proeza de Diego Puerta es realmente de otra época, la de los toreros de valor legendario... ¡Y todo para defender el "género" de un compañero!

También resultó emocionante la cogida, sin consecuencias, incomprensiblemente, de Julián García. Animado por su éxito en el toro anterior, el valenciano no se dio cuenta, o nadie le hizo caer en ella, que tenía enfrente el toro más peligroso de la feria—un Pérez Tabernero, de doña Mercedes—; le desafió de rodillas, muy cerca de las tablas. Al segundo pase el toro le enganchó, le zarrandó horriblemente, le derribó bajo el estribo—la tragedia de Granero, valenciano también, flotaba en el ambiente—y le tiró cuarenta hachazos... El Cordobés rió indignado a su compañero cuando ya repuesto Julián se disponía a seguir la faena:

"Ponté de pie... de pie", en los puntos suspensivos pongan ustedes un suave epíteto cordobesista.

LOS GUERRILLEROS, O UNA DE CAL Y OTRA DE ARENA

Al abandonar la plaza Manuel Benítez tuvo que sortear una verdadera lluvia de almohadillas que caían a sus pies y que querían acertar con sus melenas. Su primera actuación había defraudado a los espectadores; Manolo, angustioso, serio, con desgana y gesto cansado, no forzó las cosas... y no se lo perdonaron. A los dos días hizo cambiar las cosas y cortó cuatro orejas. En un momento de la segunda faena se llevó al toro allí mismo donde la antevíspera cayeron almohadillas, y ahora caían sombreros. Sin analizar su labor extensamente, resumiré: en esta tarde Manolo Benítez toreó bien a un toro, pero muy bien, seriamente, sin estridencias ni alardes—dijo el mejor natural de su vida y uno de los mejores de la feria: palabra—y estuvo "cordobés químicamente puro" en el otro; con todas las concesiones y todos los excesos que hacen rugir a las masas.

El otro ex guerrillero no tuvo suerte con el primer toro, de don Francisco Galache. Se caía y nada pudo hacer. El público le hacía responsable de la debilidad de pases del salmantino. Le salió en segundo lugar otro de mejor condición—aplaudido en el arrastre—, con el que Palomo Linares no se acabó de acoplar y, aunque cortó una oreja, el premio tiene consideración de orejita: discutida, pro-

testada y que no satisfizo al torero. Quedaban los miuras—pedidos por él—, y como en Sevilla, con el mismo ganado y como broche de la serie, Palomo Linares logró vencer y convencer. La segunda faena de El Viti a un galache y esta de Sebastián han sido para mí las mejores de la feria. Torera, ligada, medida, sin una concesión ni un aspaviento. El miura era bueno, y el torero lo hizo parecer mejor. Pases largos, templados, completos, en los que no sabía uno qué admirar más, si la manera de citar de largo para recibir al toro y hacerle describir toda la trayectoria que marcaba el brazo o la manera de rematar para quedarse de nuevo en suerte. Se pidió el rabo tras la gran estocada y el descabello a pulso.

UNA ALTERNATIVA Y ORDONEZ

Jaime González (El Puno), un bogotano bien dirigido, tomó la alternativa de manos de Diego Puerta. Es un torero valiente que sabe torear y que sabe irse tras la espada. En una tarde de tanta responsabilidad (El Cordobés cortó cuatro orejas y una Diego Puerta), el colombiano no se arrojó y supo llevarse otro trofeo, tras una meritoria faena a un mansurrón de Galache.

Desanimado por el "llenazo", Antonio Ordóñez, en la única tarde que toreó, no forzó las cosas. Hizo algunas extraordinarias—unos ayudados con el cuño de su escuela rondeña, algunos derechos, varios naturales...—y hasta mató mejor que lo acostumbrado: se olvidó del "rincón" para encontrar el morrillo. Cortó una oreja por su mandona faena al segundo, un branconuncio, y las opiniones se dividieron tras la muerte del que abrió plaza.

Las gotas de buen toreo que derramó fueron paladeadas por los que "diqueían" del asunto, y hasta por los que, con menos paladar, saben intuir dónde está lo bueno.

Otro malagueño, Miguel Márquez, sigue en su línea de torero heroico, lleno de voluntad y de extenso repertorio. Cortó dos orejas y salió a hombros en una tarde muy difícil, en la que El Viti había triunfado rotundamente. El pequeño de Fuengirola no se amilanó nunca y el público valenciano agradeció su esfuerzo y su arte.

José Luis Parada, tras sus dos recientes percances, no fue el mismo torero que vimos triunfar en la feria fallera. Es joven, buen torero y puede remontar el bache. Los toros portugueses de Branco Nuncio tampoco le ayudaron demasiado.

Creo que sólo me queda hablar de Curro Girón. Vino de sustituto de Miguelín en dos corridas de tanto (teóricamente) riesgo como las de Pablo Romero y Miura. Con su oficio y su habilidad, es un torero listo el venezolano, sabe ganarse las simpatías del público. Se llevó cinco orejas y una salida a hombros. No es mal balance para el torero-comodin.

SUBALTERNOS

El único accidente serio de las siete corridas lo sufrió ese gran peón triunfador de la feria de San Isidro que es El Pirfo. A la salida de un par de banderillas lo alcanzó el toro, lo derribó y corneó en el suelo. Una fractura de clavícula y erosiones en la cara. Le sustituyó en la siguiente corrida de Diego Puerta otro gran subalterno: El Tarta, estupendo banderillero y lidiador.

El quite de la feria lo realizó Pepe Garrido. Cuando ya el toro alcanzaba a un compañero, también a la salida de un par, el capote del subalterno de El Cordobés le salvó providencialmente de un seguro percance.

En la lidia se distinguieron igualmente Antonio Caro, Bojilla (que volvió al ruedo donde tan grande cogida sufrió en marzo), Los Chaves, Moncada, Antonio Cobos, Pirri... y con la vara, los hermanos Rubio, Curro Toro (gran estampa a caballo la del veterano piquero), Miguel Atienza, digno continuador de una dinastía...

Acabó, con éxito artístico y fracaso taquillero, la gran feria valenciana de julio. Siete corridas, catorce millones de pesetas para repartir, y el reparto equitativo de cuarenta orejas...

PEPE LUIS

UN PICADOR DE TOROS

CURRO REYES

Seis años de varilarguero. Cinco trofeos ganados. Premiado con vuelta al ruedo en Nimes. Picó superiormente a un tulio

Hay que subrayar el triunfo que ha conquistado en un caso extraño—el de Nimes—un joven picador de toros, Curro Reyes, porque la lidia de un cornúpeto debe ser la armoniosa tarea de una cuadrilla de toreros (labor de equipo, como se dice ahora). Al matador le ayudan picadores y banderilleros, cuyas funciones son también importantes y pueden ser tan bellas y artísticas como las del jefe. Porque en una parcela correspondiente, entre los toreros de a caballo y los de a pie—éstos en su doble cometido de peones y banderilleros—los hay con meritoria maestría.

Tal como está montado hoy el espectáculo tauromáquico, sobre la base del lucimiento exclusivo del matador, los subalternos tienen pocas ocasiones para una labor brillante, porque las palmas se quieren ganar solamente para el jefe. Aparte de una injusticia social, tal estado de cosas atenta contra la variedad de la lidia o toro completo, y aquí la principal causa de la monotonía actual en los ruedos.

A pesar de todo, los subalternos que tienen verdadera calidad sobresalen ostensiblemente, como es el caso de Curro Reyes, sevillano (de Santiponce), que con sólo poco más de un lustro en el toreo ha conseguido ya muchos laureles. Hace dos años, tres trofeos merecidos en las corridas de San Isidro: Mayte, El Puyazo y Casca Córdoba; el año pasado, el del diario "Solidaridad Nacional", de Córdoba, y hogaño, el de la Real Maestranza de Caballería en la lidia de abril hispalense.

Ahora ha conseguido un nuevo éxito: el ser premiado con una triunfal vuelta al ruedo en la plaza de toros de Nimes por dar una lección del arte de picar toros, pues a un bravo y poderoso matador de los Herederos de don Tulio y de don Isaías Vázquez—la ejemplo vacada española que conserva más pura casta—le puso cuatro magníficos puyazos, entre el entusiasmo del público. Limeño, en cuya cuadrilla figura en la actualidad—antes estuvo en las de Litri, Manuel Vázquez y Andrés Hernando—, le brindó la muerte del toro, y a final de la lidia, y a instancias de los espectadores, Curro Reyes dio la vuelta al ruedo junto a su jefe.

Tengamos siempre presente la importancia del primer trofeo de la lidia de reses bravas y resaltemos la labor de los picadores cuando nos hagan sentir la emoción y belleza de torear a caballo realizando la suerte de picar como mandan los cánones tauromacos.

Antonio GARCÍA-RAMOS

CARTELES para LA SEMANA

LUNES 3

Málaga.—Toros de Belén Ordóñez, para José Luis Parada, Julián García y Rafael Torres.
Huelva.—Toros de Miguel Báez, para Diego Puerta, Manuel Benítez (El Cordobés) y Curro Vázquez.
Almorox.—Toros de Pablo Lozano, para Oscar Cruz, Sebastián Palomo (Linares) y Juan José.

MARTES 4

Málaga.—Toros de los herederos de Carlos Núñez, para Gregorio Sánchez, Manuel Benítez (El Cordobés) y Miguel Márquez.
Ondara.—Toros de Román Sorando, para Gabriel de la Casa, Sebastián Palomo (Linares) y Juan José.

MIÉRCOLES 5

Málaga.—Toros de los herederos de Manuel Arranz, para Manuel Martínez, Manuel Benítez (El Cordobés) y otro.
Vitoria.—Toros de Juan Mari Pérez Tabernero, para Diego Puerta, Ángel Teruel y Miguel Márquez.
Vinaroz.—Toros de Cerroalto, para Ricardo de Fabra, Sebastián Palomo (Linares) y Dámaso González.

JUEVES 6

Málaga.—Toros de Galache, para Miguel Mateo (Miguelín), Sebastián Palomo (Linares) y otro.
Vitoria.—Toros de Juan Pedro Domecq, para Antonio Ordóñez, Camino y Manolo Cortés.
Huelva.—Toros de Clemente Tassara, para los rejoneadores Alvarado y Rafael Peralta, Alvaro Domecq y José Manuel Lupi.
Palma de Mallorca.—Toros sin designar, para Manuel Benítez (El Cordobés), Adolfo Avila (El Paquiri) y otro.

VIERNES 7

Málaga.—Toros de los herederos de Carlos Núñez, para Antonio Ordóñez, Manolo Martínez y Sebastián Palomo (Linares).
Vitoria.—Toros de los herederos de Lisardo Sánchez, para Gregorio Sánchez, Manuel Benítez (El Cordobés) y otro.

SABADO 8

Málaga.—Toros de Juan Pedro Domecq, para Antonio Ordóñez, Miguel Mateo (Miguelín) y Miguel Márquez.
Vitoria.—Toros de José Luis Osborne, para Francisco Rivas, Manolo Cortés, Dámaso González y José Luis Parada.
San Sebastián.—Toros de Clemente Tassara, para Manolo Cortés y Juan José.
La Roda.—Toros de Antonio de la Cova, para Andrés Vázquez y Andrés Hernando y Hernán Alonso.
Manzanares.—Toros de Alvaro Domecq, para Sebastián Palomo (Linares), Julio Vega (Marismas) y otro.
Bilbao.—Novillos de Matías Ramos, para Pedrín Castañeda, Luis Galloso y otro.

DOMINGO 9

Málaga.—Toros de hijos de Pablo Romero, para José Martínez, Manolo Cortés, Antonio García (Utrerita) y Paco Ceballos.
San Sebastián.—Toros de Moreno Yagüe, para el rejoneador Manolo Cortés, Manolo Cortés y Miguel Mateo (Miguelín), José Palaco y Julián Parada.
Vitoria.—Toros de Salvador Domecq, para Diego Puerta y Manolo Cortés, mano a mano.
Tarragona.—Toros de Fermín Bohórquez, para José Fuentes, Manolo Cortés, Manolo Cortés y Adolfo Avila (El Paquiri).
El Escorial.—Toros de Victorino Martín, para Gregorio Sánchez, Andrés Vázquez y Antonio Lomelín.
Gerona.—Corrida goyesca, Toros del conde de las Atalayas, para el rejoneador Juan Manuel Landete, Juan Antonio Alcocer (El Carenito) y Sebastián Martín (Chamito).
Santander.—Toros sin designar, para los rejoneadores Curro Vázquez y Lolita Muñoz, La Princesa de París y Del Río.
La Coruña.—Toros de Cobeleda, para Oscar Cruz, Gabriel de la Casa y El Ciclón de Puerto Cabello.

¡FARMACEUTICOS!

Para realizar ventajosa y comodísimamente sus farmacias, ustedes sólo tendrán la pequeña molestia de firmar las exclusivas correspondientes. El resto es cosa nuestra. ¡Compruébenlo!

EXCLUSIVAS RAMIRO - Goya, núm. 58, 1.º

Lunes, 3 de agosto de 1970

TEATRO DE LUNES A LUNES

"O. K.", de Isaac Chocrón, en el Valle Inclán

Con el inteligente despliegue que hace Isaac Chocrón en su comedia "O. K." rebasa los límites de la psicología individual, para llegar al símbolo. Es un estudio que nos hace sentir, más que simpatía, afecto por sus personajes. Pero se trata de un afecto amargo, algunas veces molesto, ya que la lucidez está allí de manera implacable, como un juez.

En las voces de estos tres personajes que aparecen en escena hay una mezcla de franqueza, clarividencia y pasión melancólica que proporciona una especie de lirismo.

La trama de Chocrón se convierte en un puro pretexto, en un material utilizado a su antojo. Quiere mostrarnos, y nos lo muestra muy bien, un mundo de pasiones en una sociedad aburguesada, donde todo está concebido para hacer infelices a unos seres. Es una pieza que va a buscar en la comedia frívola los elementos de su sintaxis. Uno, en principio, parece que se va a encontrar con el clásico triángulo, pero a medida que se desarrolla la obra, los personajes van adquiriendo hondura e intensidad.

Todos, a su manera, tienen que pagar su tributo con el amor, la renuncia o el dinero. Pero el dinero no hace la felicidad, y la pasión, y posiblemente mejor todavía los buenos sentimientos, salvan a los seres más corrompidos o más esclerotizados. Hay algo que, pertenecer más al sueño o al teatro que a la vida, se nos resiste. No siendo más al sueño, sino algo profundo que descubrimos. Hay seres que no tienen necesidad de explicarse nada porque escapan al truco y se permiten ser felices sin pretenderlo.

La obra adquiere una precisión implacable y una inteligencia refinada. Gracias a la justeza de tono, la puesta en escena imprime a la comedia un real poder de revelación psicológica, por el que se nos aclara el drama personal de unos seres en su propio escenario y en la realidad de la sociedad en que viven.

El virtuosismo no está lejos, pero se le evita siempre. El brío del ejercicio escénico no hace más que proporcionar a los protagonistas, unas veces humanos y otras marionetas, su justo peso. Los actores se ensamblian en un trío equilibrado. Y se muestran escépticos, generosos o inquietos, poniendo el humor casi en la desesperanza.

En algunos momentos, ciertas escenas podrían resultar gratuitas o sistemáticas, y puede que lo sean, pero es también cierto que hay una intención como de estrangular la risa. Hemos de aceptar el punto de partida. Es un ejercicio que revela a un gran director como es Víctor A. Catena, con una gran maestría de medios escénicos: precisión de los movimientos, ocupación del espacio y el poder sugeridor de los decorados, obra de Emilio Burgos, Víctor A. Catena nos ofrece, perfectamente asimilados, los elementos esenciales del lenguaje escénico por la inteligente dirección sobre los actores.

María Asquerino, Ana Mariscal y José Sancho nos brindaron unas interpretaciones llenas de talento. Pocas veces hemos visto una actriz tan extraordinaria como María Asquerino. Si su papel es el mejor de la obra, también ella hace una creación excepcional. Y es dulce y firme, y apasionada, y pasa, sin apercibirse de ello, de lo cómico a lo melancólico. Conoce a fondo su profesión de actriz, pero sabe olvidar que lo es. No es una actriz la que se presenta ante nosotros, sino un personaje de una densidad poco común. Posiblemente muchas de las virtudes de la Nina creada por Chocrón sean exclusivamente de María Asquerino.

En pleno verano, el estreno de esta comedia, en el teatro Valle Inclán, ha sido una verdadera sorpresa. Es una obra con unos personajes auténticos. Refiriéndonos al tema de "O. K.", nosotros medimos mucho mejor los límites de nuestra débil naturaleza. Personalmente pensamos que estos personajes están más cerca de un bello gesto que de una infamia. Son unos seres frágiles, y nuestra piedad y nuestra consideración son tan grandes, que uno quisiera aceptar todas las faltas de los demás, como si uno deseara de esta manera consolarlos y absolverlos. Uno se siente identificado con todos los pecados del mundo y con todos los crímenes posibles.

J. R. ALFARO

"VIVA LA GENTE", EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES

El sábado hizo su presentación en el Palacio de Deportes el coro americano Viva la Gente, integrado por miembros de diversos países. Este conjunto es conocido de los madrileños porque ha actuado ya aquí durante varios años, aunque en principio lo conocieramos bajo la denominación de Sing Out 66.

El espectáculo se inició con la obertura en que interviene todo el grupo, para desarrollar un programa muy diverso, con obras como "Una nueva dimensión", "Niños", "De qué color es la piel de Dios", "Sin mirar hacia atrás", "Qué bueno es vivir", "Viva la gente", "El hombre debe avanzar", "Una canción muy simple", "Me gusta la vida", "Un nuevo amanecer" y otras.

Desde un principio el público acogió con entusiasmo los ritmos de estos jóvenes, coreando algunas canciones o acompañándoles con palmas. Todo el programa tuvo un desarrollo rápido y divertido, como corresponde a un espíritu juvenil, por medio de cambios coreográficos, que se sucedían sin pausa, y mutaciones luminotécnicas.

El recital constituye una especie de "pot-pouri" con ritmos de numerosos países, desde la canción típicamente norteamericana a la ranchera mejicana o los merengues, en una mezcla llena de optimismo.

Los integrantes de Viva la Gente son muchachos estudiantes que recorren el mundo sin abandonar sus estudios. Su verdadera misión es dar a conocer la música popular por medio de unas canciones esperanzadoras, en las que se expresa la alegría de vivir.

Cuadro de la semana

Hasta el próximo miércoles día 5 actúa en el Palacio de los Deportes el alegre grupo Viva la Gente. La noche del viernes día 7, el "ballet" de Pilar López finaliza la etapa de los Festivales de España, organizados por el Ministerio de Información y Turismo, con el patrocinio del excelentísimo Ayuntamiento de nuestra capital.

SALONCILLO

ALFONSO PASO, PEDRO DELSO Y MIREILLE MATIEU

Benidorm se va transformando vertiginosamente. Esa transformación afectó no sólo a su arrollador progreso urbano, sino también al social y al artístico.

La Caja de Ahorros del Sudeste de España, con sus exposiciones pictóricas y sus programas teatrales, contribuye de manera decisiva a este auge cultural y a la inquietud de que da fehabientes pruebas esta ya gran ciudad, que este año se prepara para acoger a 300.000 veraneantes y turistas de todas las regiones europeas. Entre todas las manifestaciones de arte (más de quince exposiciones) cobra especial relieve la del original pintor Pedro Delso, cuya personalidad destaca por el predominio triangular en todas sus obras. Una pintura que lleva mucho público a El Caballote, y que está adquiriendo la totalidad de sus cincuenta obras, contando con las que exhibe en el hotel Montiboli, de Villajoyosa.

Corona esta inquietud artística benidormí la escalada en la presentación de grandes atracciones nacionales y extranjeras llevada a cabo desde hace años por la dirección de "El Alcázar", con Mireille Matieu, Alfonso Paso y Natl Mistral los próximos desfiles, que han despertado sumo interés.

HA MUERTO EL PADRE DE ADOLFO MARSILLACH

En Barcelona, donde residía, ha fallecido el ilustre periodista y director de "Hoja del Lunes" de la ciudad mediterránea, don Luis Marsillach, padre del gran actor y director Adolfo Marsillach. La muerte del gran periodista ha sido muy sentida en Barcelona, donde contaba con innumerables amigos y no pocos admiradores. Nuestra sincera condolencia pa-

LUCERO TENA, EN EL PALACIO DE LOS DEPORTES

Por Andrés MONCAYO

La reaparición de la genial bailarina Lucero Tena en el Palacio de Deportes ha constituido un clamoroso suceso. Se unen en Lucero Tena muchas cualidades como bailarina, unidas a su especialidad de concertista de castañuelas. Así vemos cada día con mayor arte y perfección a esta singular figura de la danza en sus diversas modalidades. Lucero Tena alcanza una serie de estilizaciones llenas del mayor atractivo. Como solista de castañuelas puede marcar una excepción. Jamás hasta Lucero Tena se habían introducido en una orquesta sinfónica los "palillos", llevando el ritmo con soberana precisión. Así, en la primera parte, dedicada a danzas y castañue-

las. En el programa de este primer ejercicio, la obertura de "El empresario", de Mozart; piezas sinfónicas de Bach, Corelli, Soler, Rossini, a lo que tenemos que añadir una nueva creación sinfónica del maestro Rodrigo, escrita especialmente para esta figura: "Danzas para castañuelas para Lucero Tena". Pieza bellísima, de honda inspiración, en la que luce su prodigioso virtuosismo esta singular concertista.

La segunda parte del programa, dos piezas de Ernesto Halffter: las danzas de la gitana y la de la pastora; la danza de "El baile de Luis Alonso", de Jiménez; unas seguidillas de Isaac Albéniz y el canto gitano y el fandango asturiano del "Capricho español", de Rimsky. Bailó Lucero Tena estas danzas al estilo clásico español, con precisa y elocuente emoción, estilizados ritmos y escuela prodigiosa.

Y en la tercera parte, flamenco puro, por soleares y romeras, acompañada por el guitarrista Félix de Utrera. Sorprende esta variedad expresiva en los más difíciles ritmos. Porque si Lucero Tena en el baile clásico español supo dar la más alta calidad, en el flamenco dio gracia, duende y señoría a las soleares y a las romeras. Todo esto tras su concierto de castañuelas, de las que sabe extraer mágicamente las más puras sonoridades y matices. Mencionemos en este recital al "cantor" Gabriel Moreno, que se lució en cantes populares. Una vez más Lucero Tena ha ofrecido al público madrileño la asombrosa variedad de su arte en las pruebas difíciles de tantas vibraciones, ritmos y gracia. Lucero Tena tiene sentido del ritmo y de la profundidad del arte español. Sus brazos, sus pies, todo su cuerpo es un estremecimiento que hace llegar al público lo más sincero y hondo de la danza española y andaluza. Una artista completa. Tan completa en su total variedad de concertista y bailarina que no tiene precedentes.

ra todos los familiares de don Luis Marsillach, especialmente para su hijo y gran amigo Adolfo.

APARECIO EL NIÑO

El jovencito protagonista de "El Cristo de las quinielas" fue encontrado al fin. Se llama Pablito del Hoyo. Hay quien asegura que se trata de un actor prodigioso. Entre quienes lo aseguran figura María Fernanda Ladrón de Guevara, actriz ilustre llamada a colaborar muy especialmente en la ya famosa comedia de Joaquín Calvo Sotelo.

EL ESFUERZO OFICIAL POR EL MAPA IBERICO

Tres compañías dramáticas y una lírica toman parte en la campaña de extensión teatral que actualmente se desarrolla por provincias con el patrocinio y subvención del Ministerio de Información y Turismo, dando así impulso a su política de penetración teatral en poblaciones a las que no llegan las Campañas Nacionales de Teatro ni los Festivales de España. Las compañías que toman parte en esta campaña son: Corral de Comedias, que actúa en las provincias de Valladolid, León, Zamora, Salamanca, Burgos y Segovia; compañía de Ramón Bailesteros, con María José Alfonso y Emilio Gutiérrez Caba como cabezas de cartel, que lleva programada la obra de la autora novel Ana Isabel Diosdado "Olvidan los tambores", iniciando su campaña en Zamora para seguir a Salamanca, Orense, Pontevedra, La Coruña, Valladolid, Logroño, Santander, Vitoria, Pamplona, Burgos, Asturias y Vizcaya; compañías Tirso de Molina y la lírica Ruperto Chapí, con una gira que abarca la provincia de Madrid, para seguir por las de Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Valencia, Castellón, Alicante, Murcia, Albacete, Jaén, Granada y Valladolid.

CASI TELEGRAFICO

Pejares sigue trabajando sobre su espectáculo para el Calderón. No sabe aún quién será la primera "estrella" del elenco.

Rafael de Córdova, que se presentará en septiembre en el teatro de la Zarzuela, ha sido premiado en el festival de Konokke, al que suma el que acaba de otorgarle la crítica de Nueva York.

El Goya abre de nuevo su puertal al teatro con una nueva comedia de Alonso Millán titulada "Juegos de sociedad".

A primeros de septiembre, con "La idea fija", de Alonso Millán, abrirá sus puertas el Infanta Isabel con la nueva compañía de Juan José Menéndez y Manuel Gómez Bur.

Alvarez Custodio presenta en el teatro del Bosque, de la capital de Méjico, el 16 de octubre, "Tartufo", versión Llovet, con Marsillach y sus huéspedes.

Alfonso Paso abandona el Arni-ches, como director y empresario, para dedicarse de lleno a sus actividades como autor.

Mañana se estrena en el teatro Bretón de los Herreros, de la capital de la Rioja, "El alfí". La compañía de Arturo Fernández es la que dará a conocer en España la gran comedia de Joaquín Calvo Sotelo.

"El Angel de Madrid" lleva por título la original comedia musical, de un solo personaje!, escrita por Pablo Villamar, con música de distintos compositores, para estrenar en provincias y luego en Madrid por un joven actor y cantante llamado Antonio.

A primeros de agosto debutará en Gijón la nueva compañía de Arturo Fernández con Lola Cardona, y el estreno en España de la comedia de Calvo Sotelo "El alfí".

Con "Las mariposas son libres",

comedia americana traducida del inglés por José Luis Alonso quien la dirigirá—, se inaugurará la temporada del teatro club en la segunda quincena de septiembre.

Juan José Menéndez y Manuel Gómez Bur forman compañía para presentarse el día 15 de septiembre en el Infanta Isabel con una comedia escrita expresamente para ellos por Juan José Alonso Millán.

Una nueva compañía, ya conocida entre los profesionales con el sobrenombre Para ferias y fiestas, saldrá pronto a provincias con Carmen de Lirio, José Bárcenas y Conchita Rabal.

Elsa y Waldo forman compañía para dar a conocer una tragicomedia original del famoso artista.

Amelia de la Torre y Enrique Diosdado se han hecho cargo de la programación del teatro Valle Inclán a partir de junio. La citada cabecera de cartel hará temporada fija en dicho coliseo y elegirá, si hubiera lugar, los espectáculos que ocuparán aquel escenario el resto de las temporadas venideras.

FOTOGRAFADO LA PRENSA PLAZA DEL CALLAO, número 4

RESTAURANTES VALENTIN, S.A.
FUNDADO EN 1899

LE OFRECE

RESTAURANTE VALENTIN
SAN ALBERTO, 3 TEL. 231 00 35
APARCAMIENTO EN LA PUERTA PARA 500 COCHES

RESTAURANTE NUEVO VALENTIN
CONCHA ESPINA, 8 TEL. 259 10 24
(FRENTE AL BERNABEU)
ALTO NIVEL EUROPEO

RESTAURANTE LOS PORCHES
ACONDICIONADO Y AL AIRE LIBRE
P.º DE ROSALES, 1 TEL. 248 51 97
(PARQUE DEL OESTE) 248 51 98
SUS BODAS, BANQUETES, COMUNIONES
COMEDORES RESERVADOS

RESTAURANTE VALENTIN CLUB
AV. GENERALISIMO, 87 TELS. 279 31 82
(PLAZA DE CASTILLA) 279 31 83
SU BAR • SU BOITE
SU TERRAZA COLONIAL
SOLICITE LA TARJETA DE MIEMBRO DEL CLUB

RESTAURANTE "EL CASTILLO"
ARANJUEZ TEL. 294 10 47
EN LA RUTA DE LOS CAZADORES

RESIDENCIA VALENTIN
CONCHA ESPINA, 63 TELEF. 259 46 00
SU CAFETERIA RESTAURANTE

TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS "VALENTIN" SIRVEN A DOMICILIO
SERVICIO, CALIDAD
PRECIOS SIN COMPETENCIA
70 AÑOS DE EXPERIENCIA
A SUS ORDENES

¡¡ PARA SU AUTOMOVIL !!

una LAMPARA inmejorable
PERFECTAMENTE ENFOCADA

FER

CON FER EN SU COCHE...
NO EXISTE LA NOCHE

GINEBRA CHESTER
LA GINEBRA MAS SECA

CRONICA DE CINE

LA CONDICION DE REALIZADOR

Por Alfonso SANCHEZ

"El compromiso" es una extraordinaria película de Elia Kazan, realizador al que no negarán sus credenciales de primera clase ni siquiera esos aficionados sólo pendientes de las modas. "El compromiso" no se afilia a ninguna moda. Trata un tema de rebeldía, pero no al modo de esos jóvenes coléricos encaramados ahora al cine norteamericano. Eso no impide que sea una película desesperada y violenta. Estos admirables veteranos de Hollywood han sabido siempre expresar con un lenguaje de aparente clasicismo lo que muchos toman ahora por novedades. Sin necesidad de movilizar folklore "hippy", Elia Kazan reacciona contra esa sociedad llamada de la abundancia y profundidad en problemas tan auténticos como la soledad, la angustia de envejecer, la crisis de los cuarenta años cuando se contempla una juventud malograda y se busca dolorosamente la verdad de la vida. El protagonista, un hombre que ha triunfado, sólo cree a medias en su éxito profesional y rechaza una vida sentimental montada sobre la mentira. La sociedad le ha obligado a una serie de compromisos, con sacrificio de todos los ideales de su juventud. Elia Kazan pone a debate el "american way of life". Lo hace con enorme lucidez y con un talento de realizador fuera de serie.

La lección de cine que da "El compromiso" no debiera pasar inadvertida para ese tipo de cineastas, tan abundante ahora, cuya máxima preocupación es seguir la moda. La elección de sus temas, el estilo de las imágenes, la forma de jugar con los aparatos de la óptica cinematográfica, todo en suma responde al furioso deseo de estar a la moda. El resultado son unas películas arbitrarias, que sólo revelan falsedad y artificio. Estimo que el primer problema de un realizador cinematográfico es ser, precisamente, "realizador". Es decir, conocer a fondo el medio de expresión que ha elegido para decir lo que quiere. Sucede que muchos no tienen nada personal que decir, sino repetir lo que han dicho otros, y quieren pasarlo a través de unas formas cinematográficas híbridas y cargadas de fatua presunción.

Se mueven en el cine actual gentes con vocación de políticos, de sociólogos, de etnólogos y de un montón de cosas más. Son vocaciones legítimas, que incluso pueden llevarles a ser destacadas figuras en esos campos. Lo malo es que han elegido el cine para ejercerlas sin sentir la vocación cinematográfica. Así resulta que como realizadores sólo son en grado de presunción. El cine es un medio ideal para expresar las ideas, pero su eficacia dependerá de la maestría con que sepa manejarse. El pintor, el sociólogo, el escritor, el etnólogo pueden confiar al cine su pensamiento. Ya lo han hecho en muchos casos. No les importa dominar el medio expresivo. Pero lo extraño es que gentes que se titulan realizadores, que pretenden ser hombres de cine, no tengan la formación precisa para

ejercer su arte. El cine es algo muy serio y muy difícil.

Este tipo de realizadores en grado de presunción piensa que toda una industria costosa debe someterse a sus caprichos. Y si se prefiere el cine estatal, que sea el Estado. Aun en el utópico supuesto de que lo consigan, todavía es necesario contar con el público. ¿Dónde están esos públicos que esperan ansiosamente sus obras? Recordé hace poco una frase de John Ford: "Para nosotros un fracaso artístico cuenta poco, pero un fracaso económico es el ostracismo." Elia Kazan realizó esa obra admirable que es "América, América". Tuvo premio en los festivales, gustó a la crítica, pero fue un fracaso económico. Elia Kazan no ha vuelto a encontrar productor desde entonces. Ha podido realizar "El compromiso" después de que el libro —del que también es autor— haya sido el mayor éxito editorial norteamericano desde "Lo que el viento se llevó". Se dirá que obedece al sistema. Miklos Jancso declaraba en la última Mostra de Venecia: "No me preocupa que mis películas no gusten a los públicos de Roma y París. Lo que me preocupa es que no gusten al de Budapest, que pertenece a mi sistema." Y Miklos Jancso no ha hecho una película después. En Roma ha rodado una para la TV. Miklos Jancso es uno de los cinco mejores realizadores europeos. Cualquier escuela de cinematografía se justifica si de cada diez promociones sale un realizador de la inventiva, la originalidad y el talento de Miklos Jancso.

Causa estupor la frivolidad de los que intentan hacer cine sin la conciencia de que saben hacerlo muy bien y el afán de poner el máximo estudio, la plena dedicación, la total entrega al realizarlo. Cualquier secuencia de "El compromiso" revela no sólo el talento de Elia Kazan y su maestría técnica, sino las horas de estudio al prepararla. Un constante sentido de la eficacia al saltar del paroxismo al humor, al convertir los personajes en arquetipos para lograr la identificación del espectador, al elevar a tragedia el melodrama de lo cotidiano, en el uso de la luz para acentuar el dramatismo de la escena... Hasta los convencionalismos tienen una meditada intención. Y una irreprochable dirección de actores, pues se adivina hasta su malicia al dejar que Kirk Douglas utilice algunos trucos de actor que sirven al personaje.

El realizador debe solicitar cuanto crea imprescindible para su obra, pero a cambio debe hacer una buena película. Que guste o no, ya puede ser una cuestión de suerte, pero también en el propósito debe entrar la inteligencia para dominar esa suerte. Esto sólo se consigue teniendo plena conciencia de lo que significa ser realizador cinematográfico. Para hacer la curiosidad sociológica no hace falta tanto. Entonces, claro, no se es realizador de cine, sino otra cosa igualmente noble, pero que no es cine.

DESFILE DE ESTRENOS

"DEJEMOS PASAR MAÑANA"

CINES: CARLOS III, ROXY A, PRINCESA, CONSULADO

Un piloto automovilista estadounidense, obligado por acontecimientos imprevistos, ha de actuar como agente secreto, defendiéndose de grupos con ambiciones semejantes, pero sostenidos por distintas potencias. Testigo de varios asesinatos, defensor de una rusa huída de su país, perseguido y ayudado por la Policía suca (todo comienza en Estocolmo) después de unos severos interrogatorios, se le desarrolla una gran inteligencia y frena en seco los desvarios políticos de una asociación clandestina promotora de la discordia mundial. Reincidencias, enmarañada problemática y altibajos de emoción hacen de esta cinta una más en su clase.

Director: Terence Hathaway y. Protagonistas: Ken Clark, Beba Loncar.

"SIN RIVAL"

CINES: FUENCARRAL, CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA, MOLA

En misión de alto secreto, el Pentágono lanza a unas azarosas aventuras—bastante comunes en el cine de espionaje internacional—a un periodista lleno de iniciativas y valor. Los conflictos conocidos se unen a la aparición de una sortija china de desusado poder. No sólo se pretanda, sino que se menciona la estampita de la cual quiere ser reflejo el argumento, la serie de James Bond, agente 007. Tiene un tono de humor general, color, música, alguna secuencia movida, unos personajes estereotipados y un desenfadado punto final.

Producción: Ermanno Donati-Luigi Carpentier. Director: Alberto Lattuada. Protagonistas: Patrick O'Neal, Ira Fiersteinberg.

"ES" ("EL FRUTO")

CINE: ALEXANDRA (de Arte y Ensayo)

Ulrich Schamoni, director alemán, familia de realizadores, de quien se ha visto en Madrid este invierno otro film, "Lo mejor de la vida",

saca a exposición la muy criticada apatencia materialista de las relaciones de hoy en los países de alto nivel económico. Los protagonistas son dos jóvenes: ella y él, que viven juntos y no están casados por no atarse; que se quieren pero evitan tener hijos para no sufrir los sinsabores de una familia, para no coartar su libertad y presentar las actividades del trabajo—son su principal defecto. En este trasfondo campea una cesante a este planteamiento egoísta de vida.

Productor: Adloff. Director: Ulrich Schamoni. Protagonistas: Sabina Sinaen, Bruno Dietrich.

"LANDRU"

CINE: BULEVAR

En colaboración con la escritora François Sagan ("Buenos días, tristeza"), Claude Chabrol realiza la biografía de aquel hombre complejo y siniestro que se llamaba Landru. Unos metros intercalados de película de antiguo, documental de la primera guerra europea, sitúan en la crónica. El realizador da indicios de mujeres que se achacaron al nefando personaje y le condujeron al paredón de fusilamientos. El más, trágico, se resuelve en un acto de comedia, evitando los efectos de crueldad que justificadamente podrían haberse usado.

Producción: Roma-Publi Films. Director: Claude Chabrol. Protagonistas: Milla Morgan, Charles Denner, Danielle Darrieux.

OTROS ESTRENOS:

"Las Vegas 1970". Director: Giulio Montaldo. Protagonistas: John Cassavetes. Cine: Albeniz.

"Corazón salvaje". Producción: Quasa Films Mundiales. Director: T. Davison. Protagonistas: John Aléman, Angélica María. Cine: Bilbao, Velázquez, Progreso.

REPOSICION:

"Levando a n elias". Protagonistas: Gene Kelly, Frank Sinatra. Cine: Luchana, Torre de Madrid.

Estrenos de No-Do para esta semana

No-Do presenta esta semana en su "Revista Cinematográfica Española" número 1.439, versiones A y B, un amplio reportaje retrospectivo del doctor Oliveira Salazar, así como distintas informaciones sobre el nuevo mercado de Barcelona, las fiestas de Elzondo, el avión más grande del mundo (el Galaxy C-5) y la exposición de artesanía catalana celebrada en el palacio del Tinell de la ciudad condal.

Otros reportajes están dedicados al circo de Viena y a mostrar las precauciones automovilísticas que conviene tomar para evitar accidentes durante las vacaciones.

Las páginas en color, finalmente, ofrecen un reportaje sobre la ciudad de Antequera y otro sobre la nueva ruta turística de Baeza, recientemente inaugurada.

PALACIO DE DEPORTES

FESTIVALES DE ESPAÑA EN MADRID

HOY, 10,45 NOCHE

¡¡¡TRES ULTIMOS DIAS!!!



VIVA LA GENTE

PRECIOS POPULARES DESDE 20 PESETAS

DIAS 7 Y 8 DE AGOSTO, A LAS 10,45 NOCHE • ¡DOS UNICOS DIAS!

BALLET ESPAÑOL DE

PILAR LOPEZ

MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO Y AYUNTAMIENTO DE MADRID

Lunes, 8 de agosto de 1970

CALLAO HOY LUNES Vuelve al local de Refrigerado sus éxitos una auténtica obra de arte

La Celestina. AMELIA DE LA TORRE. JULIAN MATEOS RAMIREZ. ELISA. CESAR ARDANVIN. ANTONIO MEDINA. HEDELITE DELH. LEBON MELLIN. DONAD WAGNER. EVA LISSA. EVA GUERRA. HEIDO BLANCO. Autorizada para mayores de 18 años

LUCHANA - TORRE DE MADRID

CLIMATIZADOS 2.ª SEMANA La película que todos recuerdan y que ahora verán con agrado

LEVANDO ANCLAS

FRANK SINATRA KATHRYN GRAYSON GENE KELLY TECHNICOOLOR 70MM Un film que señala el triunfo del cine musical como gran espectáculo AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

URQUIJO CARLTON Refrigerados

HOY LUNES, ESTRENO

Un film en el que la acción bélica supera todo lo conocido hasta nuestros días

Autorizada para mayores de 18 años

Productor ejecutivo, JOSE FRADE

JUNIO 44: DESEMBARCAREMOS EN NORMANDIA!!!

Michael Rennie - Juan Luis Gallardo - Bob Sullivan Aldo Sambrell - Lee Burton - Alvaro de Luna José Manuel Martín - Monica Randall. Director: LEON KLIMOVSKY. TECNICOOLOR-TECHNISCOPE. Ha coproducido: Hispano-Telera, ALFONSO PASEO, FILMEX, S.A. y TELEVISIONES DE ESPAÑA. Distribuido por: CINECITY S.A.

"LOS GOBIERNOS PASAN..." "SEGUNDOS FUERA"

Francia ha reafirmado el monopolio de su televisión; Inglaterra quiere liberalizarla al máximo. Ambas decisiones tienen "su" lógica...

Cuando los franceses se quejaban amargamente de su televisión volvían esperanzados y envidiosos sus miradas a Inglaterra, donde se atesoraba, al parecer, la solución idónea para las difíciles relaciones televisión-Gobierno. El "sistema" británico consiste, simplemente, en el equilibrio en la competencia entre dos cadenas, una gubernamental (BBC) y otra comercial (ITV), formada por varias emisoras regionales. El éxito —dice Baget Herms— residía en la absoluta autonomía de la BBC y en el tono libre y sin prejuicios de sus emisiones, tan audaces o más que las de la emisora comercial, sujeta a imperativos publicitarios que ordenan no molestar a nadie para no perder patrocinadores. Cuando Mr. Wilson trató de reducir el poder de la BBC quejándose en público de cierta falta de respeto hacia su persona, se levantó una oleada de comentarios desfavorables para el líder laborista, que sólo se apagaron cuando se retractó de sus palabras y concedió una entrevista en exclusiva a la emisora "gubernamental". Se cumplió así, una vez más, el viejo lema: "Los Gobiernos pasan... la BBC queda."

Ahora, esta situación de equilibrio va a modificarse—recuerda Baget Herms—si tenemos en cuenta las declaraciones de Mr. Heath y su Gobierno, que pretende conceder licencia de explotación de emisoras de televisión a todas las compañías que lo soliciten, previos ciertos inevitables requisitos. Es decir, que Inglaterra parece que va a adoptar el sistema norteamericano, con la única diferencia de que continuará emitiendo la BBC como emisora oficial. Aquel sistema es el mismo que se practica también en algunos países sudamericanos y en México, con resultados que no nos atrevemos a calificar de alentadores. No es nuestra intención, como no es tampoco la del querido colega citado, criticar la decisión del Gobierno conservador, aunque no deja de resultar paradójica, ya que el sistema de equilibrio allí establecido goza de prestigio mundial. Acaso piensa el Gobierno conservador que la proliferación de emisoras comerciales diluya la fuerza de la BBC, cuyas ideas avanzadas muchas veces son tan propias de los laboristas? Probablemente ésta es la principal razón de tan sorprendente acuerdo. Queda por ver los resultados, que pueden no ser los apetecidos, ni mucho menos. Recordemos el viejo lema: "Los Gobiernos pasan... la BBC queda."

Mientras tanto, Francia ha reafirmado el criterio del monopolio televisivo. Y lo ha hecho después de un minucioso estudio encomendado a ocho expertos presididos por el ex ministro de Educación Lucien Paye. Tras ocho meses de trabajo, en los que fueron oídas 120 personalidades de la vida nacional y 29 organizaciones políticas y sindicales, el comité ha entregado al Gobierno el Informe de 261 páginas, "que constituye una verdadera radioscopia de la

CRITICA DE TV por Viriato

ORTF", en frase de Feliciano Fidalgo, corresponsal en París de Logos. Queda así zanjada la cuestión iniciada hace algún tiempo cuando varias informaciones de prensa—que seguimos atentamente—provocaron confusión anunciando la creación de un tercer canal de televisión privada, patrocinado por el director general de Radio Montecarlo y por emisora Europa 1. Pero de esto, nada. Acaba de hacerse público el "Informe Paye", encargado por Chaban-Delmas el pasado octubre y destinado a estudiar y proponer las reformas del estatuto de la ORTF. "Y este "dossier", llamado a convertirse en ley a partir de

UNA GRAN ACTRIZ

"Las siemprevivas se marchitan en otoño" fue un éxito personalísimo de María Isbert. Oscureció con su arte a todos, aunque en realidad todo giraba en torno a ella, a Adela. Pero la actriz dio al personaje especiales acentos y relieve; un relieve y acentos que quizá estaban dormidos en el original y necesitaban de una directora como Pilar Miró que supiera sacarlos todos los relieves, todas las facetas, todo el alma entrañable que latía en él y ponerlo en la mente y en el corazón de una actriz que supiera incorporarlos. María Isbert lo hizo. Desde el principio hasta el final estuvimos pendientes de su alegría, de su esperanza, de sus reacciones tan sin-

CONCHITA MARQUEZ

Llegó y venció. La fuerza de la televisión y su enorme difusión hizo posible que toda España, simultáneamente, viera y oyera a Conchita Márquez Piquer, heredera de un arte inmortal que en ella se resume y depura. "Esta noche con...", dirigido y realizado por Arturo Kaps con auténtico espíritu versátil, al estilo y el temperamento de Conchita Márquez, dio a la audiencia noticia y circunstancia de la amplitud de registros de la cantante; de su voz, de su fogosidad, de su dominio ante las cámaras. Serena y señora, sin aspavientos circunstanciales, sin flojería, sin falsa modestia, dominando el gesto y la voz, Conchita Márquez expuso ante la incontestable audiencia de TVE en la noche más responsable de la programación—la del sábado—que su decisión de entrar por la puerta grande del arte no es fruto de la improvisación ni aleatorias razones de apellido, sino afán de comunicar un arte—su arte—que no debe quedar reducido a círculos minoritarios, sino a la gran audiencia popular que la considera, desde ahora, una estrella importante en el cielo de la canción española, en que ella brilla con luz propia. Y apropiada. Arturo Kaps, tan experto conocedor de temperamentos y acoplador de estilos a la realidad del arte de la televisión, condujo la actuación de Conchita Márquez dentro de un halo de expresiones felices en la composición de los planos para que emergiera la belleza de la estrella y su acción, componiendo ese todo armónico que desemboca en el arte televisivo como arte nuevo de comunicación, de comunión entre el espectador y el espectador.

otoño, preconiza, antes de nada, la continuación del monopolio de la televisión. Lógico. Una emisora de televisión no es sólo una máquina de hacer programas; es mucho más. Es un nervio vital cuya médula son los periodistas. En esto también las ideas de M. Chaban-Delmas son muy claras; tan claras como el cuántico, el cómo y el porqué de las emisiones informativas. Dijo en su última conferencia de prensa el primer ministro: "Los periodistas de la televisión no son como los periodistas que trabajan en otros sitios... porque la televisión es, en cierta medida, la voz de Francia." Esto mismo dijimos, refiriéndonos a TVE, en una mesa redonda de críticos europeos en Venecia hace varios años. Porque la televisión de una nación es la sanción misma; es su voz. Voz que suena no en apoyo de lo circunstancial, sino de lo permanente. Por eso nuestro esfuerzo constante ha ido en busca de crear una conciencia alta, clara y permanente de buen periodismo televisivo que sólo pueden hacer los buenos periodistas. Y a éstos, y a ellos, deben plegarse todas las demás exigencias de una emisora.

ceras, tan profundas, tan humanas, que el personaje nos sugestionó y la actriz nos admiró. Pecaríamos de poco sinceros si dijéramos que en algunos gestos e inflexiones de voz María Isbert nos recordaba a su padre, el llorado José Isbert...

Como guión, "Las siemprevivas se marchitan en otoño" nos gustó. Acusó, claro, el dominio de su autor, que dista mucho de ser un novel. Roberto Llamas es un profesional de la televisión y un buen escritor, que ha sabido captar en su original un tema lleno de sugerencias y muy tierno sin ternurismo. Los personajes son vigentes; el escenario, correcto; el diálogo, ceñido, directo. La interpretación total fue correctísima; magnífica en María Isbert; buenas en Nuria Carreres, José Vávó, Agustín González, Ernesto Aura y Francisco Melgares. La dirección—realización de Pilar Miró, muy cuidada, muy sensible, muy bien matizada siempre. Hecha, en fin, con todo cariño...

Pero en lo referente a la selección de guiones procedentes del concurso debemos decir lo que afirmó nuestro entrañable colega Julio Fuertes. Los tres primeros que vamos a ver son de nombres procedentes de la propia TVE; es decir, de gentes que, teóricamente, tienen posibilidad de acceso a los medios dramáticos sin necesidad de recurrir al portón de los concursos. Como éste es tema que nos sugestionó, dedicaremos a ello un próximo comentario...

"La llave de la despensa"

Alfonso Paso reafirmó su espléndida calidad de guionista de televisión con su nuevo original de la serie Remite: Maribel, titulado "La llave de la despensa", que tuvo, a nuestro juicio, lagunas interpretativas. La historia no es nueva, pero estaba bien contada y construida con esa agilidad característica de un experto como Alfonso Paso. Domingo Almeyras luchó admirablemente por sacar a flote el guión más débil quizá de cuantos llevamos visto, y como realizador se mantuvo a la altura de su fama. Esa fama suya de hombre trabajador, nada conformista ni topicista que busca siempre lo más eficaz en aras del tema y de los personajes, huyendo del tópico y de la comodidad expresiva. Fueron los intérpretes de "La llave de la despensa" Tina Sainz, María Isabel Pallares, María Luisa Rubio, Luis Varela y María Jesús Lara.

Ha nacido un programa; nada menos que todo un gran programa. El programa se titula "Segundos fuera" y está dedicado al boxeo, a su mundo; a su historia, a sus hombres...

Pero, en este caso, el tema es lo de menos, aunque para muchos sea lo más por su afición a este deporte. Para nosotros, lo fundamental de "Segundos fuera" es su "aire", su construcción, su "arquitectura", que responden a una idea radicalmente televisiva que se advierte en seguida. Lo presenta y anima Bobby Deglané. Bobby Deglané es un expertísimo del boxeo, cuyos entresijos conoce como conoce su historia. Hasta ahora hubo en no pocos programas aficionados más que expertos derrochando buena voluntad, con la que se puede hacer muy poco, aunque lo poco que se haga siempre debe ser agradecido. El boxeo, como cada deporte, tiene su técnica y sus técnicas; y cuando un técnico aparece al frente de un programa, se advierte en seguida. Tal fue el caso de "Investigación en marcha", con Enrique Rubio; todo lo que Enrique Rubio necesitaba para que su programa "rodara" fueron "mimbres", porque de hacer el cesto se encargada él. "Segundos fuera" será otro éxito de Televisión Española, porque ha encontrado al hombre, que es lo más difícil de hallar siempre. Televisión Española lo tuvo con Federico Gallo y "Esta es su vida"; lo ha tenido, asimismo, con otros presentadores y sus programas. Lo tiene ahora con Bobby Deglané, que ya en el primer programa reveló sus dotes de televidista y de técnico del boxeo. Hasta ahora, Bobby estaba como desdibujado en ese admirable programa de Ramón Barreiro, a quien debemos la presencia del "pobre locutorcito" en Televisión Española; ahora, Bobby Deglané ha encontrado su programa, y Televisión Española al hombre preciso para ese programa, que dará legión de espectadores porque son legión los aficionados al boxeo. Además, "Segundos fuera" tiene pálpito y valor documental y periodístico; es decir, lo que forma y conforma la base de la televisión como conquista de la técnica y del periodismo. Nada nos alegrará más que saber que "Segundos fuera" crece en la gran medida que su "talento vivo" lo abona y conforma en una suma de esfuerzos admirable, de la que son polos visibles Bobby Deglané y Adriano del Valle, que lo realiza con entusiasmo y vocación perfectos.

CAFE DE CHINITAS Restaurante Tablao Torija, 7 (Junto a Pl. Sto. Domingo) Reserva de mesas: 248 51 35 y 247 50 11 El fuerte temperamento de MORUCHA La pureza del cante en la voz de MARIA VARGAS El sensacional guitarrista SERRANITO y un magnífico CUADRO FLAMENCO contribuirán a que usted disfrute, en un ambiente selecto y ante una buena mesa, de un maravilloso espectáculo hasta las cuatro de la madrugada !!REFRIGERADO!!

PARA HOY

Primera cadena. — 2,2: Panorama; 3: Noticias; 3,30: El detective fantasma; 4,30: Nivel de vida; 5: Hemos de España; 5,15: Cierre. Tercera. — 7,32: Agullas del viento; 8: Ayer domingo; 9: Noche de misterio ("Luz de gas"); 9,30: Telediarlo; 10: El teatro de misterio (Luz de gas); 10,10: Telediarlo; 10,15: Noticias 2; 10,32: Teatro de siempre y cierre.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATROS

ALCAZAR. — (2212252.) No despiertes a la mujer de tu prójimo. 7 tarde no hay función por descanso de la compañía.

CALDERON. — Miércoles 5, 10,45: Pedrito Rico, Angelillo (los colosos de la canción española) en el maravilloso espectáculo Cantamos a España, con la reaparición de la belleza de las rumbas flamencas Argentina Coral, Los Serranos, Gloria Paddy, María Dolores, Paco Flores, Gran Ballet Festival y las guitarras de Antonio Arenas, El Brujo y Fernando Aguilera. Todos los públicos.

CLUB. — (Refrigerado. Bajos Palacio de la Música. 2220417.) 7, 11: José María Mompín, Pilar Velázquez, Carlos Ballesteros, La pequeña cabaña (de Roussin; versión, Arozamena; dirección, Angel Fernández Montesinos). ¡Una obra maestra del teatro cómico francés!

FIGARO. — (Refrigerado.) 7 y 11: El bebé (de Felicien Marceau). ¡Divertidísima! Dirección, José María Morera.

LATINA. — (Refrigerado. Teléfono 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 11: Viky Lusson, Quique Camoiras

en Las mujeres de la costa. Nueva revista. ¡Un escándalo de risa! ¡Local refrigeradísimo!

MARAVILLAS. — (Refrigerado.) 7 y 11: Compañía de comedias cómicas Tony Soler-Eloy Herrera con Irene Daina en Están... como nunca (de Eloy Herrera; dirección, Juan de Orduña).

MARQUINA. — (Aire acondicionado Prim, 11. Teléfono 2318467.) ¡Más de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Lina Canalejas, Francisco Valladares, Manuel To-

remocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom). Premio Nacional de Teatro Maitte Brik en el personaje de "Trini" Dirección: José María Loperena.

PALACIO DE DEPORTES. — Hoy lunes, 10,45 noche: Festivales de España. Up with people (Viva la gente). 3 únicos días. Precios populares desde 20 pesetas.

REINA VICTORIA. — 7, 11: Lili Murati en Una doncella francesa ¡Divertidísima! (con Manuel Gallardo; colaboración, Carlos Casaravilla; con Salvador Floriach, Mery Leiva; dirección, J. Tamarit).

VALLE INCLAN. — (Torre de Madrid. Refrigerado. Tel. 2411389.) 7, 11: María Asquerino, Ana Mariscal, José Sancho en O. K. (de Choerón; dirección, Víctor A. Cateña).

CINES

por sesiones

ALBENIZ-CINERAMA. — 7, 10,45: Las Vegas 1970.

ALCALA PALACE. — (Alcalá, 90 2254608. Refrigerado. Temperatura ideal 22 grados.) 4,30, 7, 10,45: Si

hoy es martes, esto es Bélgica (Suzanne Pleshette; technicolor). 3.ª semana.

AMAYA. — 4,30, 7, 10,30: Tristana (Catherine Deneuve, Fernando Rey; color, 70 mm.). 18 años.

AVENIDA. — (2217571. Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: El compromiso (dirección: Ella Kazan) (Kirk Douglas, Faye Dunaway; technicolor). 6.ª semana.

BARCELO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: La Cenicienta (presentada por Walt Disney). Tolerada.

BULEVAR. — (Alberto Aguilera, 56.) 4,30, 7, 10,30: Landrú (Michèle Morgan, Danielle Darrieux; color). 18 años.

CALLAO. — (Refrigerado.) 7, 10,30: La Celestina (color).

CAPITOL. — (Refrigerado.) 7, 10,30: Los tres mosqueteros (Mario Moreno, Cantinflas). Tolerada.

CARLOS III. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Dejemos pasar mañana (Ken Clark, Beba Loncar; color, techniscope).

CONDE DUQUE. — 4, 7, 10,30: Fortunata y Jacinta (Emma Penella, Máximo Valverde; color, 70 mm.). Mayores 18 años. Domingos y festivos, matinal, 11 mañana.

CONSULADO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Dejemos pasar mañana (Ken Clark, Beba Loncar; color, techniscope).

FUENCARRAL. — 7, 10,45: Si hoy es martes, esto es Bélgica (technicolor). Mayores 18 años.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 7, 11: Después de los nueve meses (eastmancolor, cinemascop). ¡Grandioso reparto!

LOPE DE VEGA. — 7, 10,45: Si hoy es martes, esto es Bélgica.

LUCHANA-TODD-AO. — (70 mm.) 7, 10,30: Levando anclas (color). Apta.

MOLA. — (General Moia, 90. Teléfono 2623601.) 4,30, 7, 10,30: Por qué pecamos a los 40 (José Luis López Vázquez, Juanjo Menéndez; technicolor).

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn). Una producción de Stanley Kramer.

PALACIO DE LA PRENSA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: La pícara soltera (Tony Curtis, Natalie Wood; technicolor).

PALAFOX. — (El mejor cine de Europa.) 7, 11: Serafino (Adriano Celentano; technicolor). Premio Moscú.

PAZ-TODD-AO. — (Refrigerado.)

7, 10,30: Adiós, Mr. Chips (Peter O'Toole, Petula Clark; technicolor, 70 mm.). Tolerada.

PRINCESA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Dejemos pasar mañana (Ken Clark, Beba Loncar; color, techniscope).

PROYECCIONES-CINERAMA. 7, 10,30: Hello, Dolly (Barbra Streisand, Walter Matthau). Cuatro Oscars. Apta. Venta anticipada.

REAL CINEMA-CINERAMA. — 7, 10,30: El león en invierno.

RIALTO. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Eva a la francesa (Hardy Kruger, Mireille Darc; color). 18 años.

RICHMOND. — 6, 9,45: Doctor Zhivago. Pases película: 6,15, 10.

ROXY A. — (Refrigerado.) 7, 10,45: Dejemos pasar mañana (Ken Clark, Beba Loncar; color, techniscope).

ROXY B. — (Refrigerado.) 7, 10,45: La residencia (eastmancolor, 70 mm.). ¡8.ª mes!

TORRE DE MADRID-TODD-AO. — (70 mm.) 7, 10,30: Levando anclas (color). Apta.

sesión continua

ALVI. — (Refrigerado.) 5: Por qué pecamos a los 40 (José Luis López Vázquez, Juanjo Menéndez; technicolor).

APOLO. — 4: Texas el Rojo, Isadora (color). Mayores 18 años.

ARAGON. — (Refrigerado.) 5: 2.000 dólares por coyote y De la Tierra a la Luna. Tolerada.

ARGUELLES CINEMA. — (El más "chic".) 5: Por mis... pistolas (Mario Moreno, Cantinflas). Tolerada.

BAHIA. — 4: Saqueo en la ciudad, El vampiro de la autopista (color). 18 años.

BECERRA. — 4: El hombre que mató a Billy el Niño, Las señoritas de Rochefort (color). 14 años.

BECQUER. — 4: Bruja sin escoba, Isadora (color). Mayores 18 años.

BENLLIURE. — (Refrigerado.) Continua 5: Por mis... pistolas (Mario Moreno, Cantinflas). Tolerada.

BILBAO. — (Refrigerado.) 4,45: La pícara soltera (Tony Curtis, Natalie Wood; technicolor).

BRISTOL. — (Refrigerado.) 5: Hasta la última gota de sangre, La verité (La verdad) (Brigitte Bardot).

CANCELLER. — (Refrigerado.) 5: Si hoy es martes, esto es Bélgica (technicolor).

CANDILEJAS. — (Refrigerado.) 4: Víctima de la ley, Las Leandras (Rocío Dúrcal, Celia Gámez).

CAPRI. — 4,30: Poney Express, veloz como el viento y Delito casi perfecto. Tolerada.

CARLTON-TODD-AO. — 5: Junio 44: Desembarcaremos en Normandía.

CARTAGO. — (Refrigerado.) 5: Viaje de novios a la italiana y El halcón y la presa.

CARRETAS. — 10 mañana: Club de la canción, El cardenal. Jueves: Los espías matan en silencio, Luna de miel en familia. Mayores 18 años.

CERVANTES. — (Refrigerado.) 5: Gentleman Jo, La última carga. ¡Gran programa doble!

COMBRA. — 5: Esposa ingenua e Italian Secret Service.

COLON. — 5: Saúl y David (Norman Wooland). Que vienen los rusos (Carl Reiner). Mayores 14 años.

COPACABANA. — 5: El desesperado e Italian Secret Service.

CHUECA. — 4: El guateque y La hija de Solimán. Tolerada.

EL ESPAÑOLETE. — (Refrigerado.) 5: Por qué pecamos a los 40 (José Luis López Vázquez, Juanjo Menéndez; technicolor).

EMPERADOR. — (2431151.) Continua 4: Cinco marinos en Singapur (color) y Club de solteros. 18 años.

ESPRONCEDA. — (Refrigerado.) 5: A quemarropa, Enseñar a un sé Rubio; eastmancolor.

FANTASIO. — 4,30: Eva a la francesa (Hardy Kruger, Mireille Darc; color). 18 años.

FELIPE II. — (Refrigerado.) Bajo el signo de Montecristo y Bolero de Raquel (Cantinflas).

GRANADA. — 4: La última tentación, Comanche blanco (color). Tolerado menores.

IDEAL. — (Refrigerado.) 5: Ewpelas negras, El ladrón rebelde. ¡Gran programa doble!

IMPERIAL. — (Refrigerado.) 11 mañana: Complementos y La Cenicienta (Walt Disney; technicolor). Tolerada.

INFANTE. — (Refrigerado.) 5: Los insaciables (cinemascop). ¡Sensacional reparto!

JORGE JUAN. — 4,30: Recuerdos (Ingrid Bergman). Mayores 18 años.

JUAN DE AUSTRIA. — (Refrigerado.) General Moia, 291. 5: Por qué pecamos a los 40 (José Luis López Vázquez; technicolor).

KURSAL. — (Refrigerado.) 5: somos ni Romeo ni Julieta, La verité (La verdad) (Brigitte Bardot).

LICEO. — (Refrigerado.) 5: Conzón salvaje (Julio Alemán, Angy María; eastmancolor).

LIDO. — (Refrigerado.) 4,30: La rosa escarlata, El ladrón rebelde. ¡Gran programa doble!

LISBOA. — (Refrigerado.) 5: 18 años.

BUTANO, S.A.

Se complace en comunicar al público en general que sus oficinas y Servicios en Madrid han sido trasladados a las siguientes direcciones:

OFICINAS CENTRALES

Calle Arcipreste de Hita núm 10
Apartado de Correos núm 8, 318
Teléfonos 449, 26, 00 (16 líneas)

DELEGACION REGIONAL ZONA CENTRO

Calle General Oraá núm 9
Apartado de Correos núm 6, 125
Teléfonos 276 30 04 (3 líneas)

AGENCIA COMERCIAL

Calle Arcipreste de Hita núm 10,
planta baja
Apartado de Correos núm 6, 125
(Pedidos servicio urgencia
Teléfonos (449 07 79
(Averías y reclamaciones:
449 12 28

Prensa Bilbao
Velázquez Progreso
— REFRIGERADOS —

HOY LUNES, NUEVA PRESENTACION
UN ENREDO LLENO DE VIVACIDAD, DE GRACIA, DE
PICARDIA Y ORIGINALIDAD

TONY CURTIS · NATALIE WOOD



¡UN FILM QUE ILUMINA LA MENTE Y HACE REIR AL CORAZÓN!

— PARA MAYORES DE 18 AÑOS —

Carlos III "Roxy" A
Princesa Consulado
— REFRIGERADOS —

SEGUNDA SEMANA DE GRAN EXITO



— PARA MAYORES DE 18 AÑOS —

Regio y Liceo

— REFRIGERADOS —
DESDE HOY LUNES,
GRAN ACONTECIMIENTO



— PARA MAYORES DE 18 AÑOS —

Lunes, 3 de agosto de 1970

Cine PALAFOX
EL MEJOR LOCAL DE EUROPA
CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO

9ª SEMANA GRAN EXITO

UNA EXPLOSION DE ALEGRIA DE VIVIRI

Angela presenta una produccion ANGELO RIZZOLI

GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU

SERAFINO



UN FILM DE **PIETRO GERMI**
ADRIANO CELENTANO
OTTAVIA PICCOLO - SARO URZI - FRANCESCA ROMANO COLLUZZI
TECHNICOLOR

¡GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE MOSCU!

¡LAS MUJERES DE AQUEL PUEBLO ESTABAN LOCAS... POR SERAFINO!

PARA MAYORES 18 AÑOS

somos ni Romeo ni Julieta, La vérité (La verdad) (Brigitte Bardot).
LOPEZ DE HOYOS. — (2613833). Refrigerado. 5: Coraza negra, Aventura en el Oeste. Toleradas.
LUX. — 5: La muerte cumple condena y Besos robados.
MADRID. — Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Mañana os besará la muerte (cumplian su palabra de amor sepulcral) y Los gemelos de Texas (mueren los "malos" a tiros y el público... de risa). Ambas color. 18 años.
MAGALLANES. — (Refrigerado.) 4: Cara a cara y Vivan los novios.
MARVI. — 5: Peligro: mujeres al volante y Vivan los novios.
METROPOLITANO. — (Refrigerado.) 4: Un día volveré, Recuerda (Ingrid Bergman). Mayores 18 años.
MONACO. — (Teléfono 4157499.) 4:30: Ladrón rebelde.
MONTECARLO. — (Refrigerado.) 5: Tres aventureros, Besos robados. Gran programa en color.
MONUMENTAL. — 5: Los tres mosqueteros (Marlo Moreno, Cantinflás). Tolerada.
MORASOL. — 5: Bruja sin escoba, Isadora (color). Mayores 18 años.
MUNOZ SECA. — (Refrigerado.) 2315141. 10: Esposa Ingenua e Italian Secret Service.
NARVAEZ. — (Refrigerado.) 4:30: Gentleman Jo, Besos robados. ¡Gran programa en color!
NIZA. — 5: Bruja sin escoba, Isadora (color). Mayores 18 años.
ODEON. — (Refrigerado.) 5: To-

do un día para morir, La vérité (La verdad) (Brigitte Bardot).
OPORTO. — (Refrigerado.) 5: Guía para el hombre casado, La vérité (La verdad) (Brigitte Bardot).
ORAA. — (Refrigerado.) 5: Entrega inmediata y La fuga de Tarzán. Tolerado.
PAVON. — (Refrigerado.) 5: El parasol, Recuerda (Ingrid Bergman). Mayores 18 años.
PEZ. — (Refrigerado.) 4:30: Segundo festival de Mortadelo y Filemón (color). Tolerado menores.
PLEYEL. — 10: ¡Qué noche, muchachos!, Siete dólares al rojo (color). Mayores 18 años.
POSTAS. — 10: Bruja sin escoba, Isadora (color). Mayores 18 años.
PRINCIPE PIO. — (Refrigerado.) 4: Jerry Cotton y Cómo salvar un matrimonio. 18 años.
PROGRESO. — (Refrigerado.) 4:45: La pícaro soltera (Tony Curtis, Natalie Wood; technicolor).
REGIO. — (Refrigerado.) 5: Corazón salvaje (Julio Alemán, Angélica María; eastmancolor).
RIO. — 4: Bruja sin escoba, Isadora (color). Mayores 18 años.
ROMA. — 4:30: Objetivo, las estrellas, Las raíces del cielo. Toleradas.
SAINZ DE BARANDA. — 4: La última tentativa, Comanche blanco. 14 años.
SALAMANCA. — (Refrigerado.) 5: Entre Dios y el diablo (color).
SAN CARLOS. — Continúa 4 tarde: Pampa salvaje y Doctor Terror. Ambas color. 18 años.
SAN REMO. — (Refrigerado.) 5:

La rebelión de los cosacos y Amor a todo gas. Tolerado.
TEXAS. — 4:30: Clint, el solitario de Nevada y Un espía de más. Tolerado.
TIVOLI. — (Refrigerado.) 4:30: Segundo festival de Mortadelo y Filemón (color). Tolerado menores.
UNIVERSAL CINEMA. — (Refrigerado.) Continúa 5:30: Ladrón rebelde.
URQUJO-TODD-AO. — 5: Junio 44: Desembarcaremos en Normandía.
VALLEHERMOSO. — (Refrigerado.) 5: ¡Cuánto cuesta morir!, Enseña a un sinvergüenza (Carmen Sevilla, José Rubio; eastmancolor).
VELAZQUEZ. — (Refrigerado.) 4:45: La pícaro soltera (Tony Curtis, Natalie Wood; technicolor).
VERGARA. — (Refrigerado.) 5: La vérité (La verdad) (Brigitte Bardot).
VERSALLES. — (Refrigerado.) 5: Regalo a los rusos, La vérité (La verdad) (Brigitte Bardot).
VICTORIA. — (Refrigerado.) 5: No somos ni Romeo ni Julieta, La vérité (La verdad) (Brigitte Bardot).

cines de arte y ensayo

ALEXANDRA. — Continúa 5 (último pase: 10,45): El fruto (Es). V. o. subtitulada.
GALILEO. — Continúa 5 (último pase: 11): Servidumbre humana. V. o. inglesa subtitulada.

GAYARRE. — (Refrigerado.) Continúa de 4,30 a 10; numerada, 10,30: La aventura (de Antonioni; con Mónica Vitti y Gabriele Ferzetti). V. o. subtitulada.
GOYA. — 4,30, 7, 10,45: Tom Jones (con Albert Finney, Susannah York; technicolor). Mayores 18 años. Precios: 30 y 40.
INFANTAS. — (Refrigerado.) Continúa 4,15 a 10; numerada, 10,45: Roma, città aperta (Roma, ciudad abierta) (de Fellini; Anna Magnani, Aldo Fabrizi). V. o. subtitulada.
PALACE. — (Refrigerado.) Continúa de 4,15 a 10; numerada, 10,45: La reina de África (de John Huston; con Humphrey Bogart y Katherine Hepburn). V. o. subtitulada. Tolerada.
PENALVER. — (Refrigerado.) Continúa 4,15 a 10; numerada, 10,30: La calumnia (The children's Hour) (de William Wyler; Audrey Hepburn, Shirley Mac Laine). V. o. subtitulada.
POMPEYA. — (Refrigerado.) Continúa 11,15 a 6; numeradas, 7 y 10,45: Antonio das Mortes (de Glauber Rocha; con Mauricio de Valle, Odete Lara y Othon Bastos). V. o. subtitulada. Mayores 18 años.
ROSALES. — (Refrigerado.) Continúa 4 a 10; numerada, 10,45: Os fuzis (Los fusiles) (de Ruy Guerra). V. o. subtitulada.

non y Michael Crawford; technicolor). V. o. subtitulada.
FALLA. — Continúa 5 (último pase: 10,45): Los indiferentes. V. o. subtitulada.
REX. — (Refrigerado. 2471237.) Continúa 11 mañana a 6 tarde; numeradas, 7 tarde y 10,45 noche: The sandpiper (Castillos en la arena) (Elizabeth Taylor, Richard Burton).

frontones

FRONTON MADRID. — (Dr. Cortezo, 10. 2391037.) Apuestas en partidos y quinielas. 5: A raqueta femeninos, cesta-punta y pala. 11: A raqueta femeninos y cesta-punta. Estelar a pala: Aurre-Ramondegul contra Legarra-Goicoechea.

varios

FLORIDA PARK. — (Teléfonos 2735686, 2731074.) Las noches más divertidas con el fabuloso Chicho Gordillo. Tres magníficas orquestas. Reserve su mesa para la cena.
LA RIVIERA. — (Puente Segovia. Teléfonos 2652415, 2651012.) Presenta tarde y noche: Espectáculos Dimensión 70 con Bentyber Girls. Servicio restaurante hasta 4 madrugada.

tablaos

CAFE DE CHINITAS. — (Torija, número 7. Junto a plaza Santo Domingo. Refrigerado. Restaurante cuatro tenedores. Reserva de mesas: 2485135 y 2475011.) Morucha, María Vargas, Serranito y gran cuadro flamenco.

salas especiales

CINE STUDIO CALIFORNIA. — (Refrigerado. Andrés Mellado, 47. Teléf. 2440058.) Continúa 5; numerada, 10,30: Cómo ganó la guerra (de Richard Lester; con John Len-

Excursiones con VIAJES ROMEA. Grupo A, fít. 51

A Galicia y Rías Bajas: Salida, días 12 y 22 de agosto. Al trofeo Costa del Sol: Salida, día 9 al 17 de agosto. Al trofeo Ramón de Carranza (Cádiz): Salida, días 23 y 27 de agosto; regreso, día 1 de septiembre desde Sevilla. Veraneos en Alicante, Benidorm o Mar Menor: Salidas todos los sábados por la noche (8-15-22), o 29 días de duración. Puente de agosto del 14 al 16 en Santander, Alicante, Benidorm y Mar Menor. Reservas en sus peñas y en VIAJES ROMEA, San Bernardo, 5 (Gran Galería). Teléfonos 2418362 y 2471134. Todos los domingos, al Monasterio de Piedra

ANUNCIOS por PALABRAS

AUTOMOVILES

Escuelas

- * ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.
- * AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalinata, 15. 2486128, 2411114.

Talleres

- * TALLERES Gómez-Cld. Chapa, pintura y electricidad. Albarracín, 2.

CONSULTAS

- * CLINICA doctor Ferrero. Fuencañal, 6. Enfermedades venéreas (44).

ENSEÑANZA

- * GARANTIZO aprobar, clases domicilio. 2325612.

FINCAS

Urbanas

- * SE vende piso con grandes facilidades, directamente: tres dormitorios, salón, dos terrazas. Verlo a la altura de Federico Rubio, calle Moguer, número 210. cuarto C, bloque La Pedriza.

RADIO-TELEVISION

- * TELEVISORES, frigoríficos, ocho días prueba gratis. Sin entrada, 500 mensuales. Regalo tocadiscos, estufa, estabilizador, antenna, mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada. 2562479. Exposiciones: Hermanos Machado, 35 (juntito Metro Quintana); Camino Viejo Leganés, 172 (Metro Oporto).

SUBASTAS

- * SUBASTAS. Continúa la exposición de lotes de alhajas Monte de Piedra. Hileras, 18. De nueve a trece.

VARIOS

- * GUARDAMUEBLES El Norte. Castelló, 31. 2257046.
- * IMPRENTA Moderna. Toda clase de trabajos de imprenta, impresos comerciales a todo color, revistas, folletos, etc. En calidad, tiempo y precio no tiene competencia. Melquides Blencinto 12. Teléfono 277446.
- * REVELADO de carretes, 10 tocopias, trabajos de laboratorio. Portillo, Silva, 13 (esquina a la avenida de José Antonio)
- * MAQUINAS y material fotográfico de todas clases en Casa Portillo, Silva, 13.

Otra exclusiva del CINE **AMAYA** ¡Seis meses triunfales en Madrid y Barcelona!

SIGUE y SIGUE y SIGUE! ¡Un triunfo histórico de nuestro cine!

"Tristana"
(film de Luis Buñuel)
CATHERINE DENEUVE • FERNANDO REY • FRANCO NERO
Color panorámica — MAYORES 18 AÑOS — Mercurio Films

Otra selección del CINE **CONDE DUQUE** 18.ª SEMANA DE SENSACIONAL EXITO

"Fortunata y Jacinta"
(Historia de dos casadas) — EMMA PENELLA
LA MEJOR NOVELA DE GALDOS - LA GRAN PELICULA ESPAÑOLA
MAYORES 18 AÑOS — 70 mm. — Brepil Films

RIALTO-FANTASIO 2.ª SEMANA DE EXITO

¡LA ALEGRÍA PASIONAL DE LA LIBERTAD!
¡UNA HISTORIA LOCA, JOVEN, VIOLENTA Y ATRACTIVA!

"EVA A LA FRANCESA"
Eastmancolor
MIREILLE DARC • Hardy Kruger • Maurice Biraud
MAYORES DE 18 AÑOS — DIASA

BULEVAR 2.ª SEMANA TRIUNFAL

Una lección muy edificante para las mujeres excesivamente fogosas

"LANDRU"
Eastmancolor
Michele Morgan-Danielle Darrioux
PARA MAYORES DE 18 AÑOS
REY SORIA FILMS

TIVOLI-PEZ CUARTA SEMANA DE SENSACIONAL EXITO

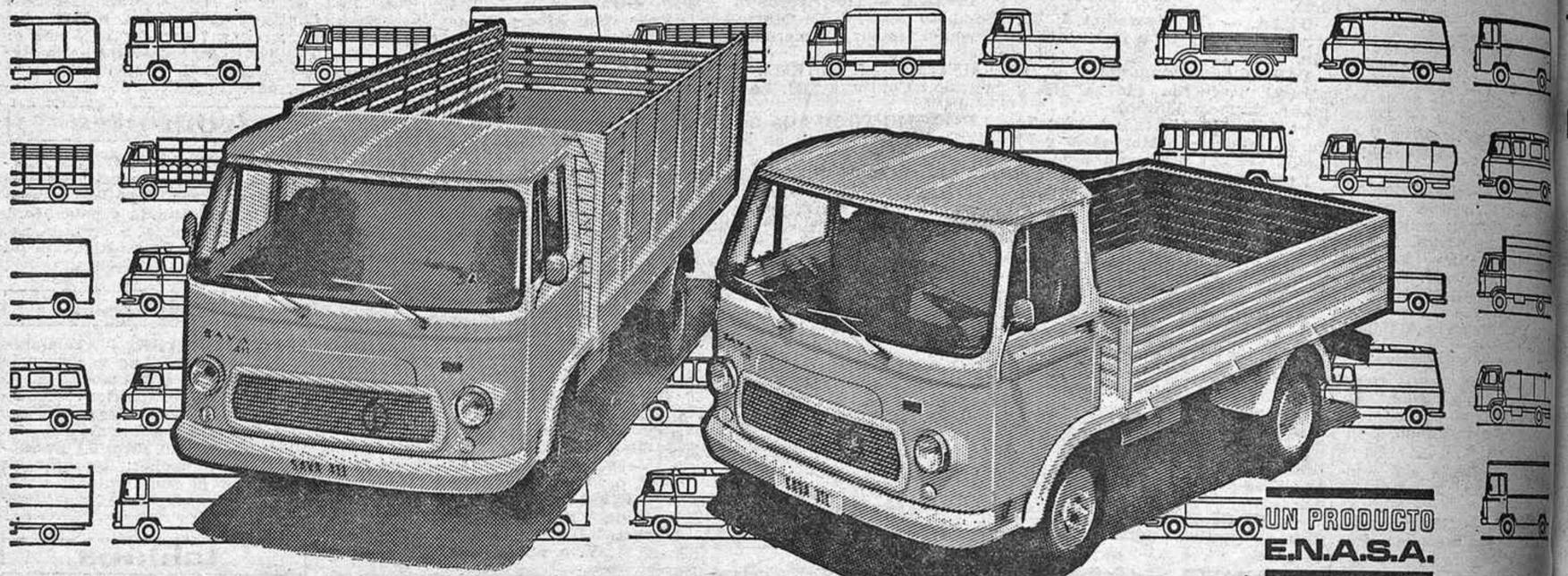
Los popularísimos personajes de PULGARCITO, TIOVIVO, GRAN PULGARCITO y ASES DEL HUMOR

EL II GRAN FESTIVAL

"MORTADELO Y FILEMON"
Ocho fosforescentes y superlocués filmes a todo color
PARA TODOS LOS PUBLICOS
Estudios Vara - Ibérica Films

Nuevos Sava

en su extensa gama de modelos.



UN PRODUCTO EN.A.S.A.

S-311 para 3,1 toneladas

S-411 para 4 toneladas



¿Se ha dado cuenta que desde que Sava se unió al Grupo ENASA no ha cesado de lanzar modelos nuevos? Esto es porque Sava ha demostrado al mercado español la verdad de que "la unión hace la fuerza". Sava es ENASA. Y Vd. bien sabe lo que esto significa.



Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



FINANZAUTO Y SERVICIOS - Dr. Esquerdo, 142. MADRID • **LEYLAND IBERICA** - Paseo Marqués de Monistrol, 7. MADRID • **SAVACO** - Antonio López, 134. MADRID
TREMA OSNUR, S. A. - López de Hoyos, 171. MADRID

EDITA ASOCIACIÓN...
 Dir...
 Dir...
 del...
 CAT...
 4...
 M...
 BIL...
 Al...
 El...
 FIEN...
 Entre...
 ocho...
 do un...
 sientos...
 Plencia...
 mbarba...
 cha loca...
 vera...
 En est...
 gran...
 sactitu...
 Por ch...
 aunque...
 cámara...
 Mucha...
 heridas...
 ocuam...
 tal Civil...
 bas es...
 Desde...